



Andy Griffiths locuiește cu prietenul lui, Terry, într-o căsuță din copac cu treisprezece etaje. Împreună, scriu cărți amuzante, ca asta pe care o citești acum. Andy scrie, iar Terry desenează. Dacă vrei să știi mai multe, citește cartea asta și intră pe site-ul www.andygriffiths.com.au



Terry Denton locuiește cu prietenul lui, Andy, într-o căsuță din copac cu treisprezece etaje. Împreună, scriu cărți amuzante, ca asta pe care o citești acum. Terry desenează, iar Andy scrie. Dacă vrei să știi mai multe, citește cartea asta și intră pe site-ul www.terrydenton.com

ANDY GRIFFITHS

COPACUL CU 13 ETAJE

ILUSTRATĂ DE

TERRY DENTON

Traducere din engleză
de Mihaela Buruiană

arthur

Redactor: Mădălina Vasile
Tehnoredactor: Vasile Ardeleanu
Coperta: Alexandru Daş

Descrierea CIP a Bibliotecii Naţionale a României
GRIFFITHS, ANDY
Copacul cu 13 etaje / Andy Griffiths; il. de Terry Denton;
trad. din engleză de Mihaela Buruiană. - Bucureşti: Editura Arthur, 2023

ISBN 978-630-321-069-8

I. Denton, Terry (il.)
II. Buruiană, Mihaela (trad.)

821.111

Andy Griffiths
The 13-Storey treehouse

Text copyright © Backyard Stories Pty Ltd 2011
Illustrations copyright © Terry Denton 2011

The moral rights of the creators have been asserted.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted by any person or entity (including Google, Amazon or similar organisations), in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, scanning or by any information storage and retrieval system, without prior permission in writing from the publisher.

© Editura Arthur, 2023, pentru prezenta ediţie
Editura Arthur este un imprint al Grupului Editorial Art

CAPITOLUL I

COPACUL CU 13 ETAJE



Salut! Eu sunt Andy.

El este prietenul meu, Terry.

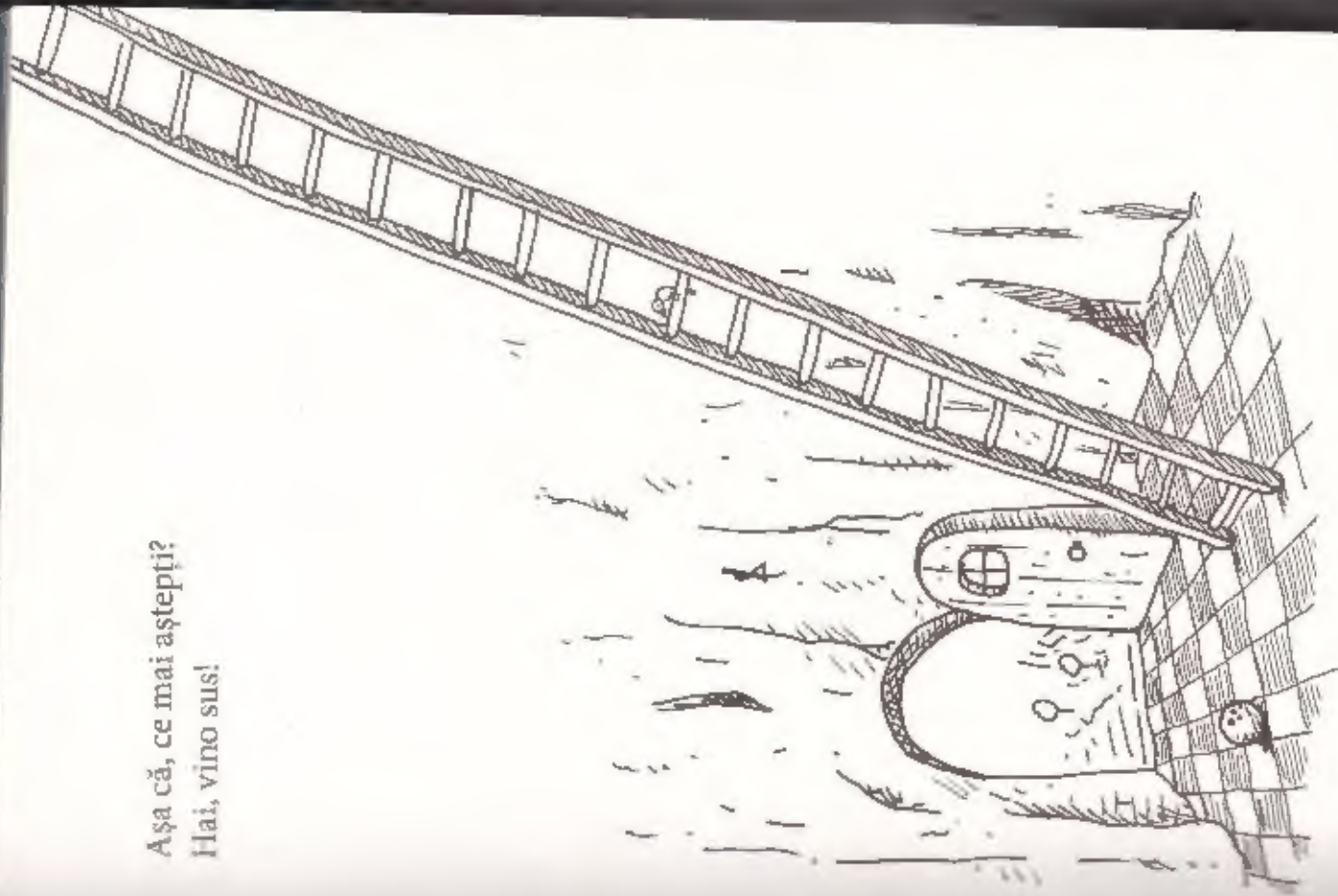


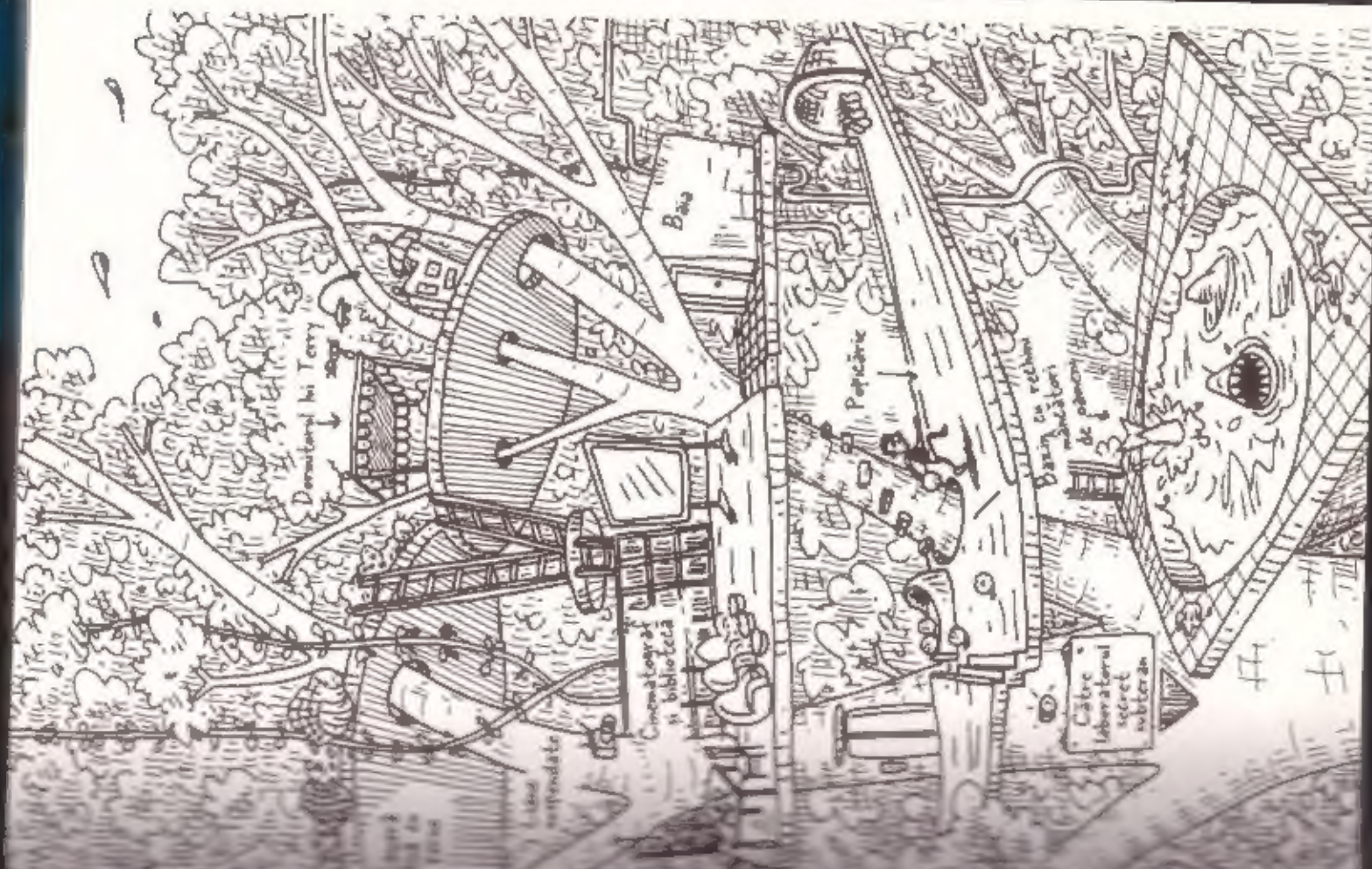
Noi locuim într-un copac.



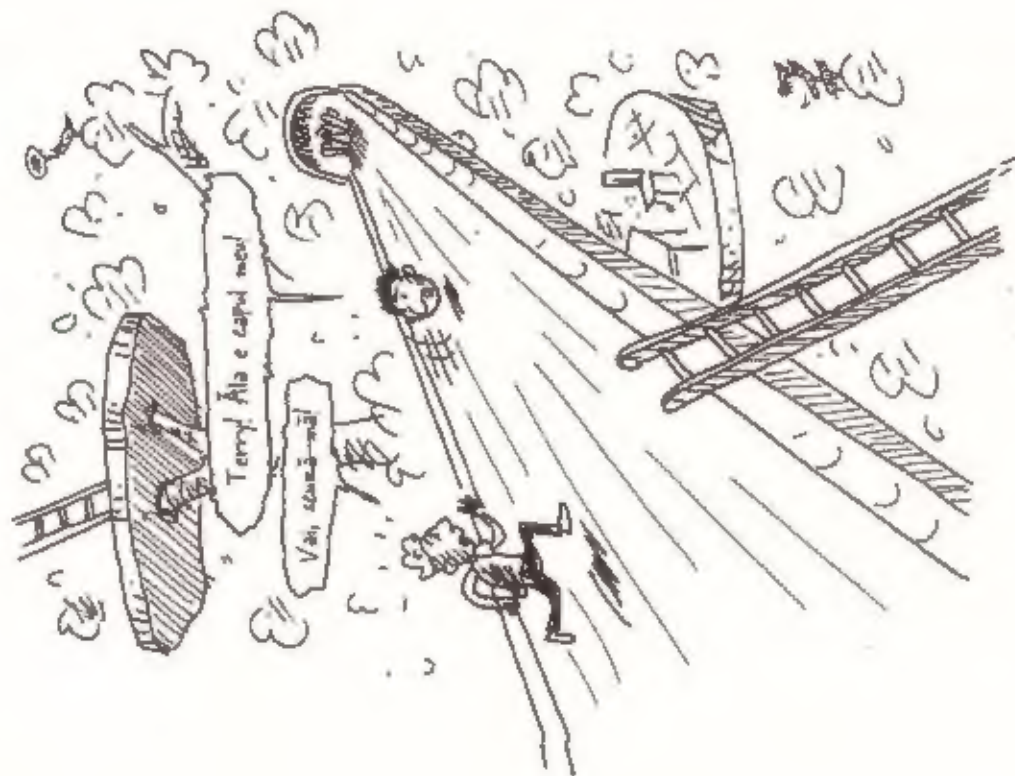
Ei bine, când spun „în copac”, de fapt
vreau să spun „într-o căsuță din copac”.
Și nu e o căsuță oarecare din copac,
ci una cu *treisprezece etaje*!

Așa că, ce mai aștepți?
Hai, vino sus!

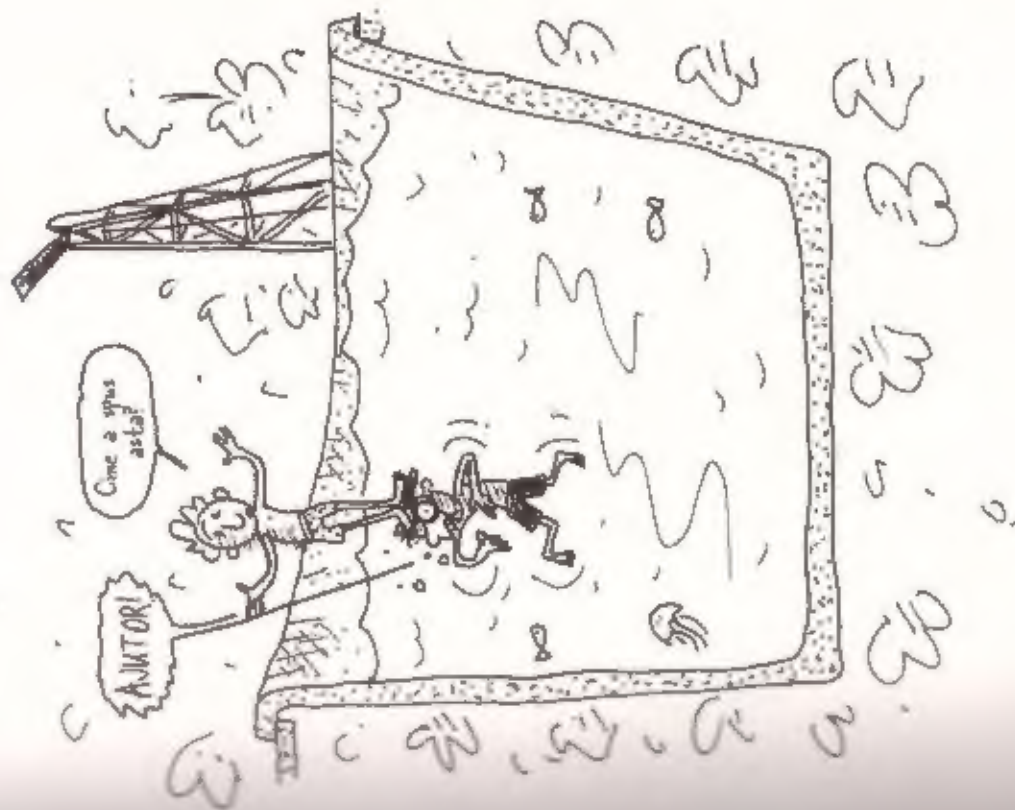




Are o popicărie,



o piscină transparentă,



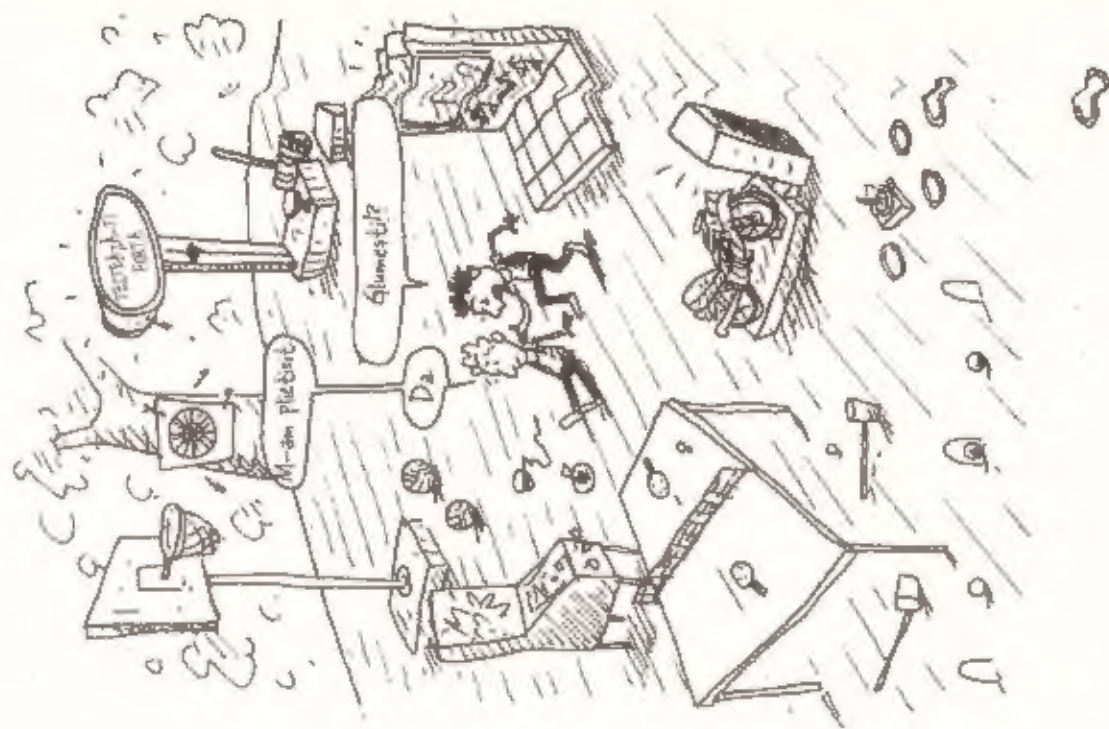
un bazin plin cu rechini mănăcători de oameni,



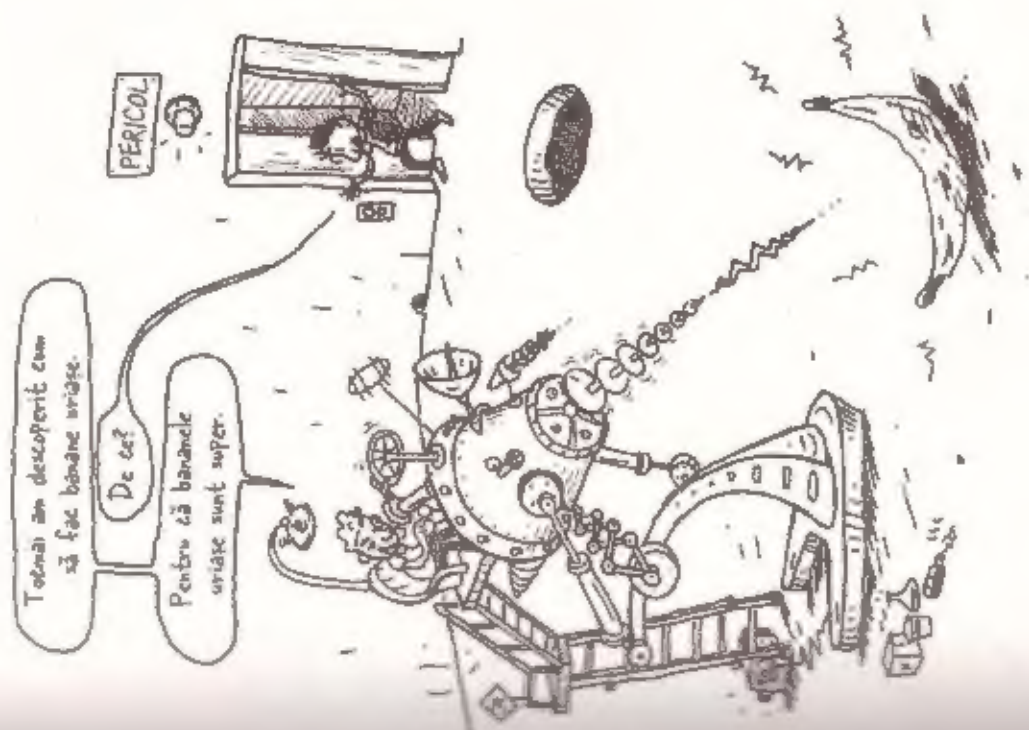
liane pe care poți să te legi,



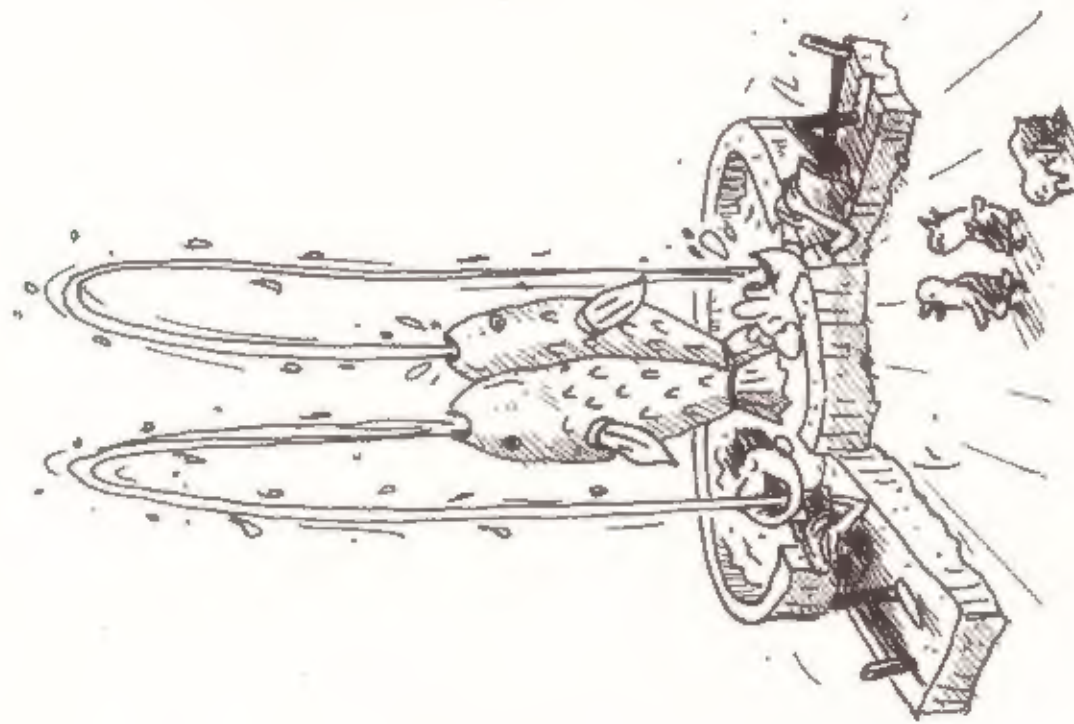
o cameră de jocuri,



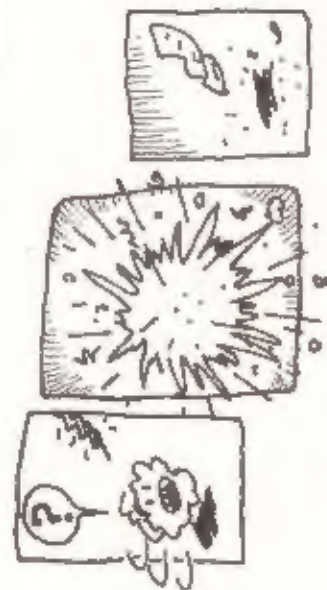
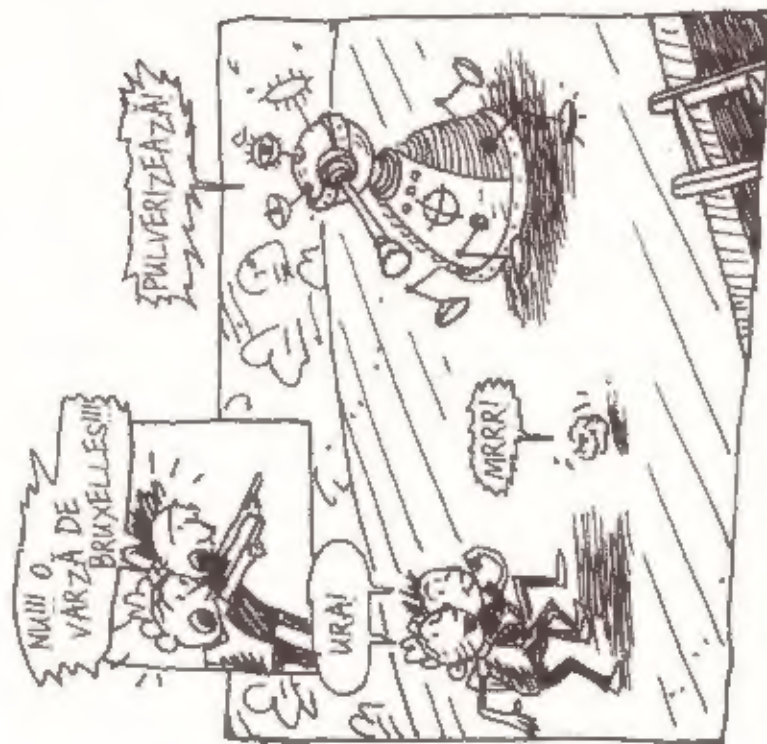
un laborator secret subteran,



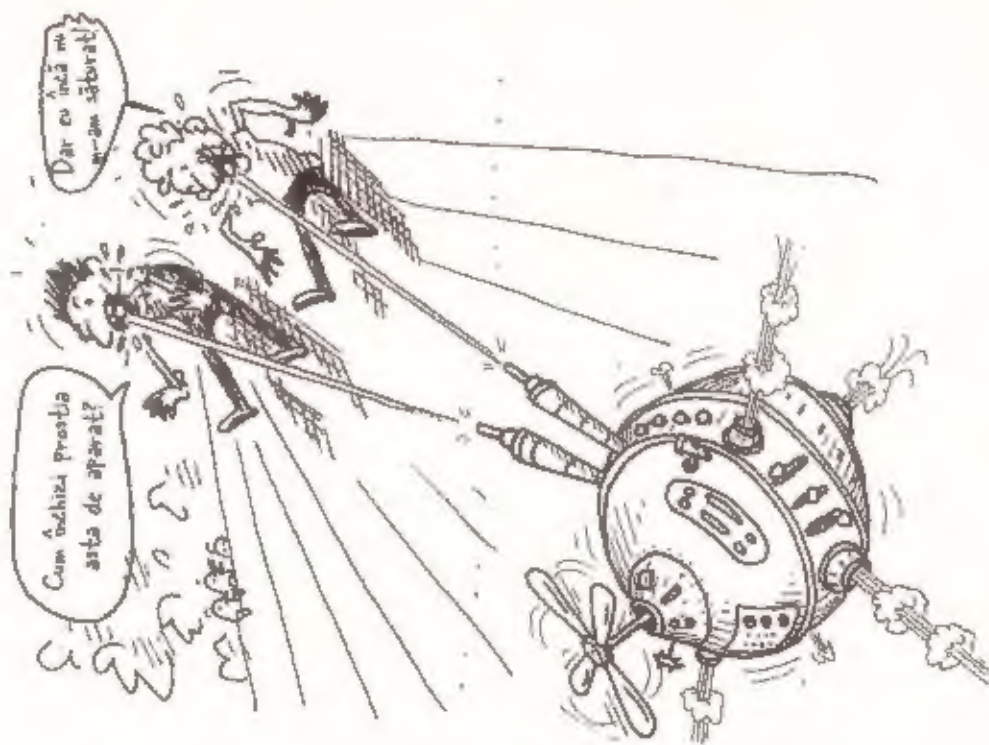
o fântână de limonadă,



un pulverizator pentru legume...



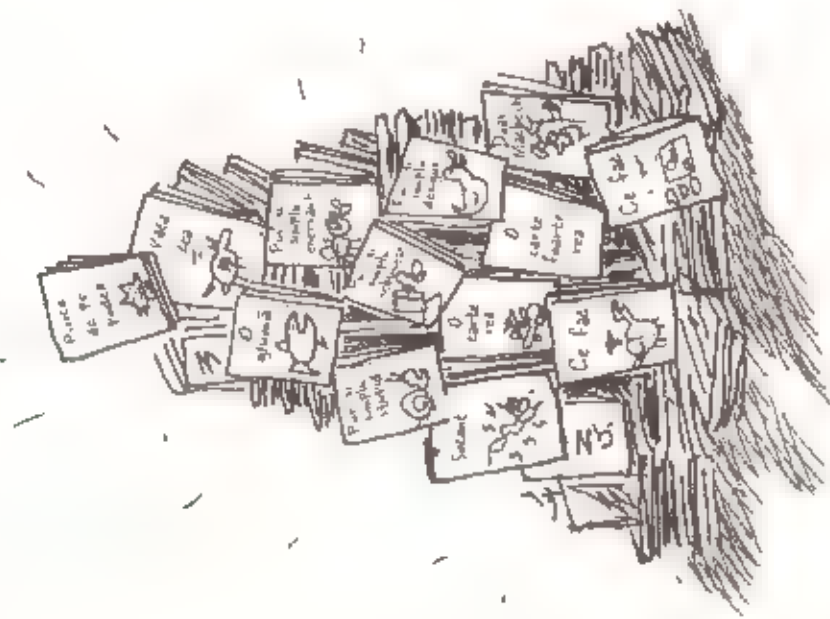
și un aparat de bezele care te urmărește
peste tot și-ți aruncă automat bezele în gură ori
de câte ori ți-e foame.



Căsuța din copac nu este doar locuința noastră,
este și locul unde facem cărți împreună. Eu scriu,
iar Terry face desenele.

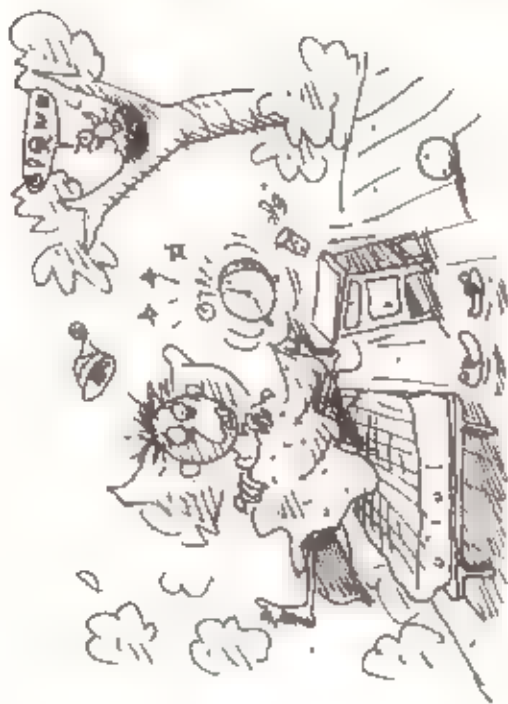


După cum vedeți, facem asta de ceva timp deja



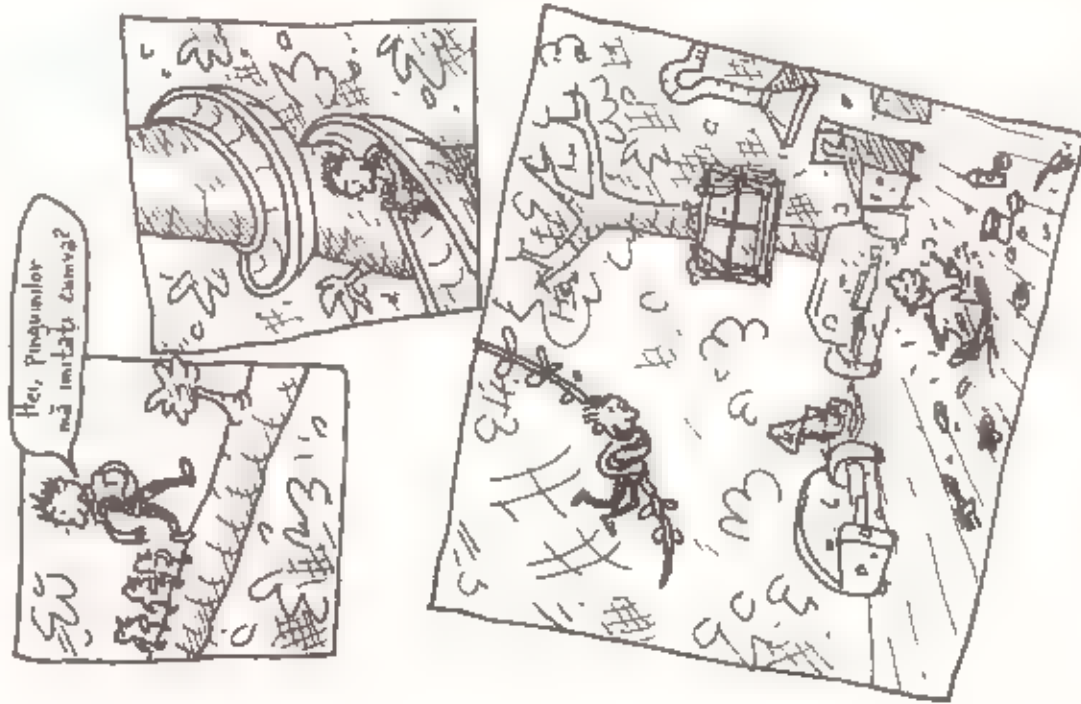
CAPITOLUL 2

PISICA ZBURĂTOARE

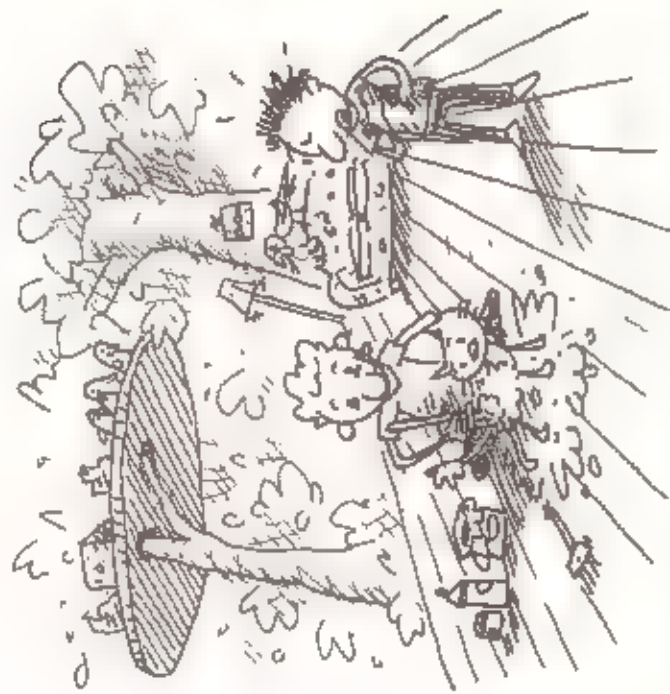


Dacă ești ca majoritatea cititorilor noștri, probabil te întrebi de unde ne vin toate ideile pentru cărțile pe care le scriem. Păi, câteodată inventăm totul. Alteleori, ne bazăm pe lucruri care chiar s-au întâmplat. Cum e cartea *asta*, de exemplu.

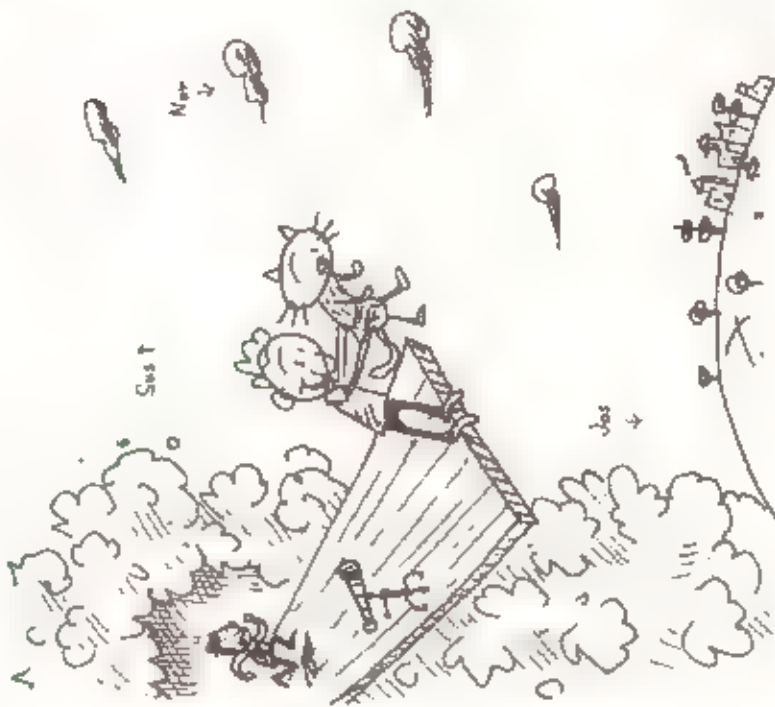
Totul a început într-o dimineață când m-am trezit și am coborât să iau micul dejun



Terry era deja în bucătărie. Păta o pisică
Și când spun că „păta o pisică” nu zic, că facea
un desen cu o pisică, ci păta o pisică
de adevăratelea. În galben aprins!



S-ar putea să fie o întrebare prostescă, Terry,
am zis eu, dar de ce pătezi pisica în galben-aprins?
— Pentru că o transform într-un canar, a zis el.



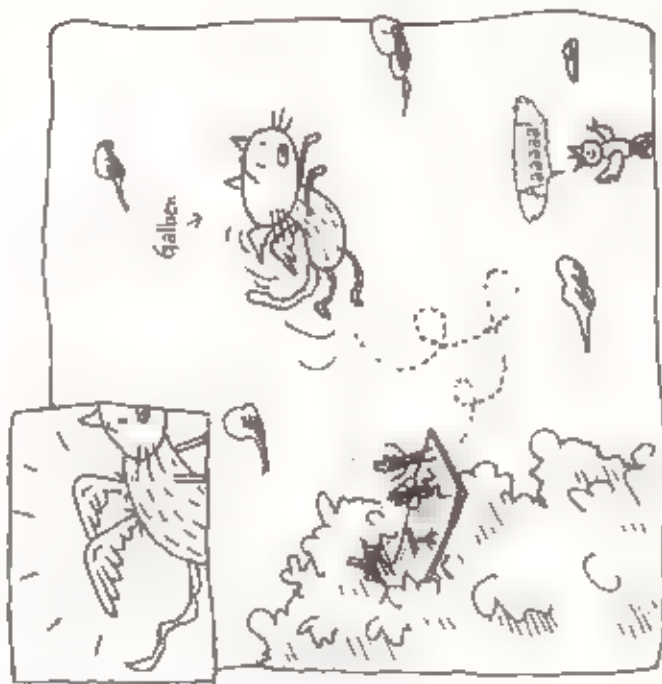
Am început să-l explic lui Terry că o pisică nu se transformă în canar pictând-o pur și simplu în galben, dar el a zis:

— Ba da, se poate. Uite!

Apoi a dus pisica în brațe până la marginea platformei

Nu! am strigat eu în timp ce Terry a ridicat pisica în aer... și i-a dat drumul

Dar n-ar fi trebuit să mi fac griji. Pisica nu a căzut. Din spatele ei au răsarit două aripi mari, apoi a cripit și a zburat departe



Vezi? a zis Terry întorcându-se triumfător spre mine. Ți am spus eu!



ZILUA ÎN CARE TERRY A TRANSFORMAT O PISICĂ ÎNTR-UN CANAR

Creier
de păsăre
toată

Pot să
stau pe lină
pe punctată

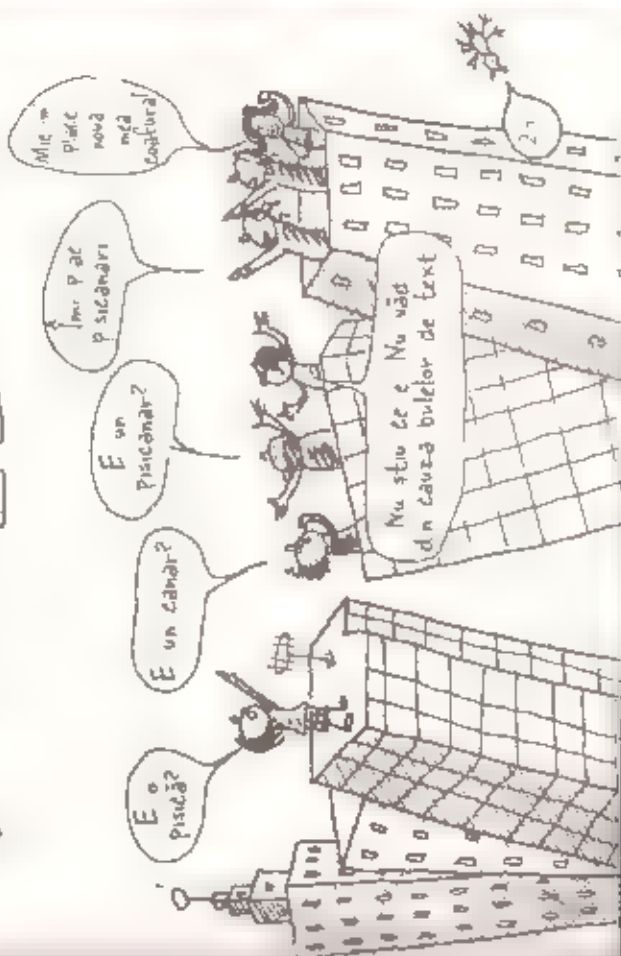
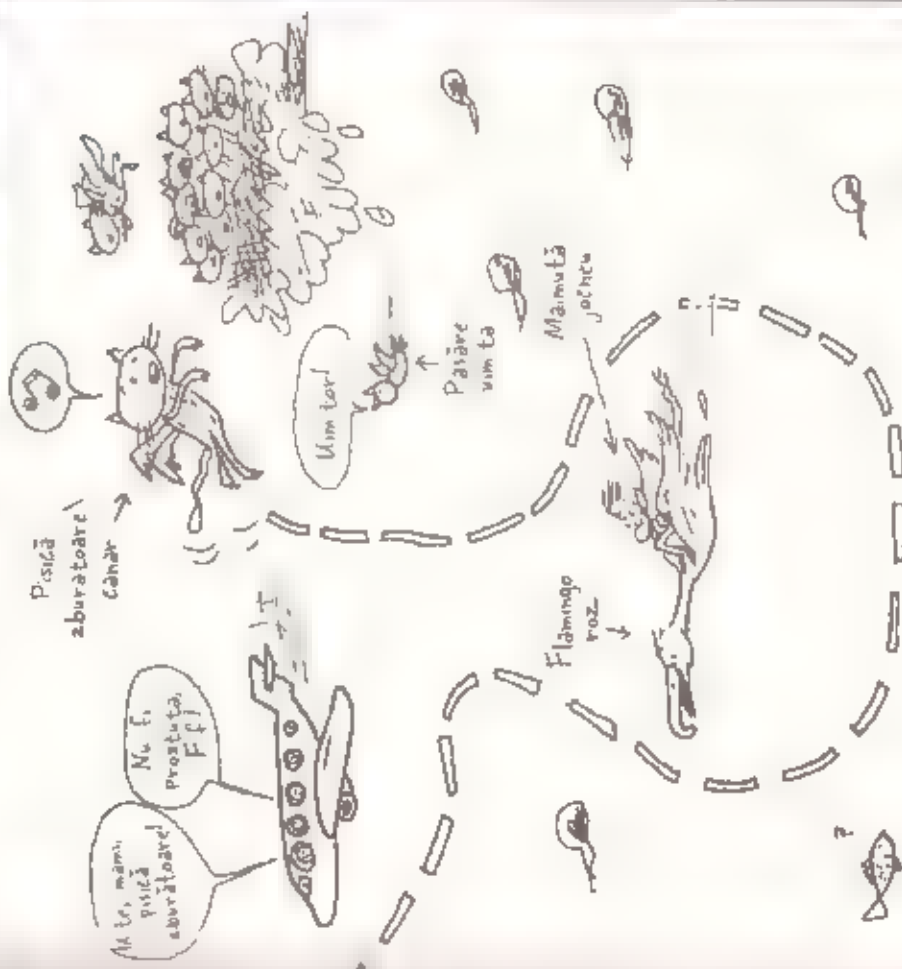
Cal zburător

Trăseul
Pisic
zburătoare

Ti-ai zis că
că vei
să fii canar

Betea

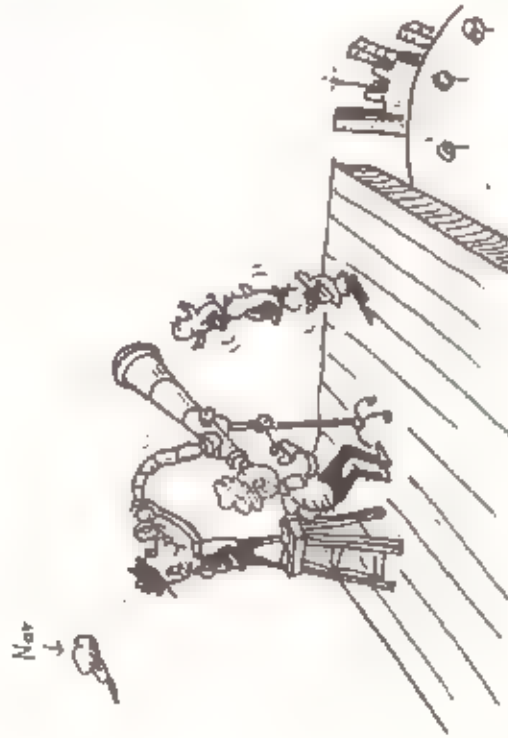
Casa
din copac



CAPITOLUL 3

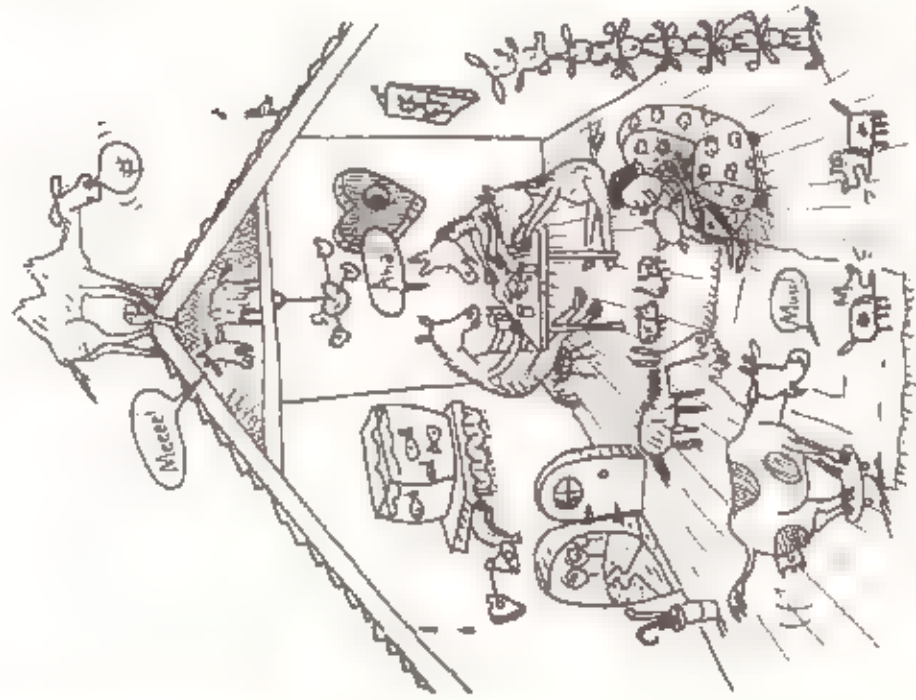
PISICA DISPĂRUTĂ

Piscăniță



Am urmărit cu privirea pisica... ăăă, canarul... de
tăpt, cred că vreau să zic *piscăniță*... până când nu
l am mai zărit! După aceea, s a auzit soneria de la
intrare

Era jiji, vecina noastră. Ea locuiește în cea alta
parte a padurii, într-o casă plină cu animale.
Are doi câini, o capră, trei cai, patru peștișori
aurii, o vacă, șase iepuri, doi porci de Guineea,
o cămilă, un măgar și o pisică.

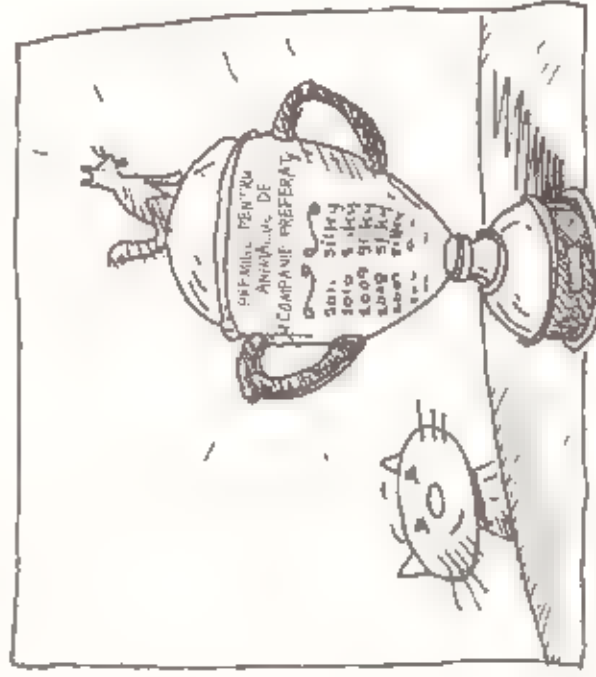


—Oo! a făcut Terry. Probabil își caută pisica

— Nu mi spune că pe Silky ai transformat-o în canar! am zis eu.

— Bine, nu-ți spun, a zis Terry. Dar asta am făcut.

Asta nu era bine. Jill adora pisica aia. Își iubea toate animalele, dar pe Silky o iubea în mod deosebit.



— Vai, nu! am zis eu. O să fie tare supărată când o să aștepte ce-ai făcut!

— Poate n-ar trebui să i spunem.

— Bună idee, am zis eu. Hai să ne prefacem că nu suntem acasă

Ne am străduit să nu fim
văzuți, dar e greu să te

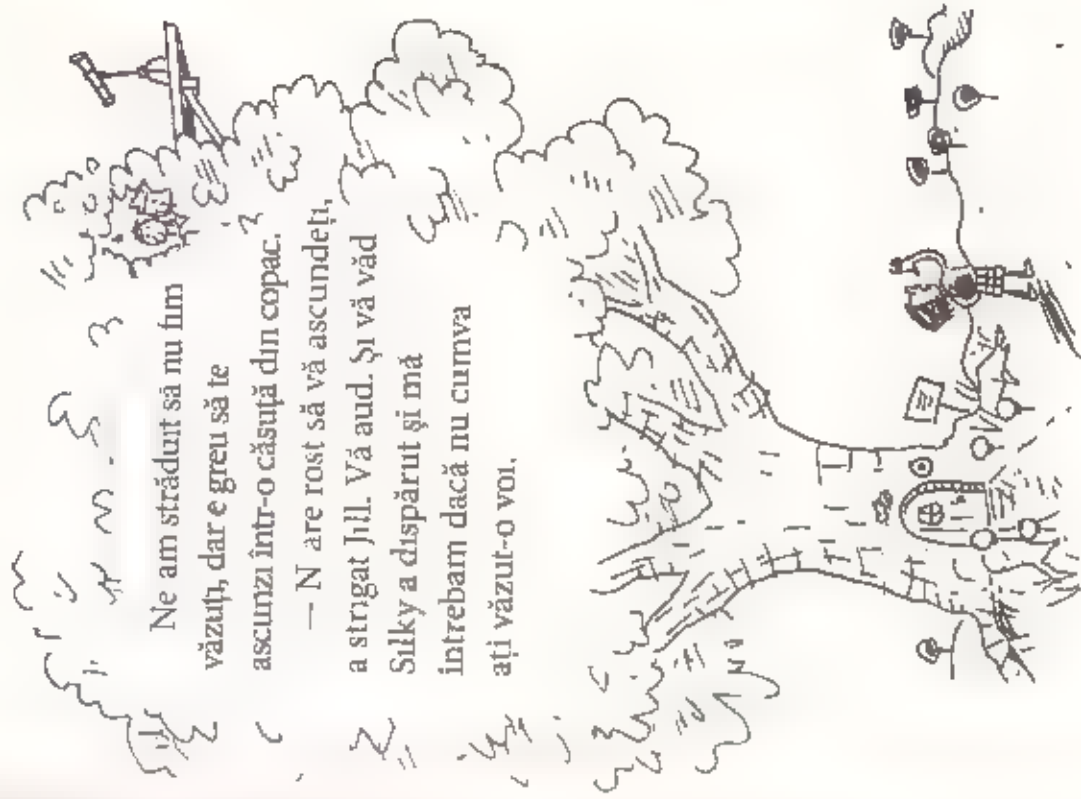
ascunzi într-o căsuță din copac.

— N ăre rost să vă ascundeți,

a strigat Jill. Vă aud. Și vă văd

Silky a dispărut și mă

întrebam dacă nu cumva
ați văzut-o voi.

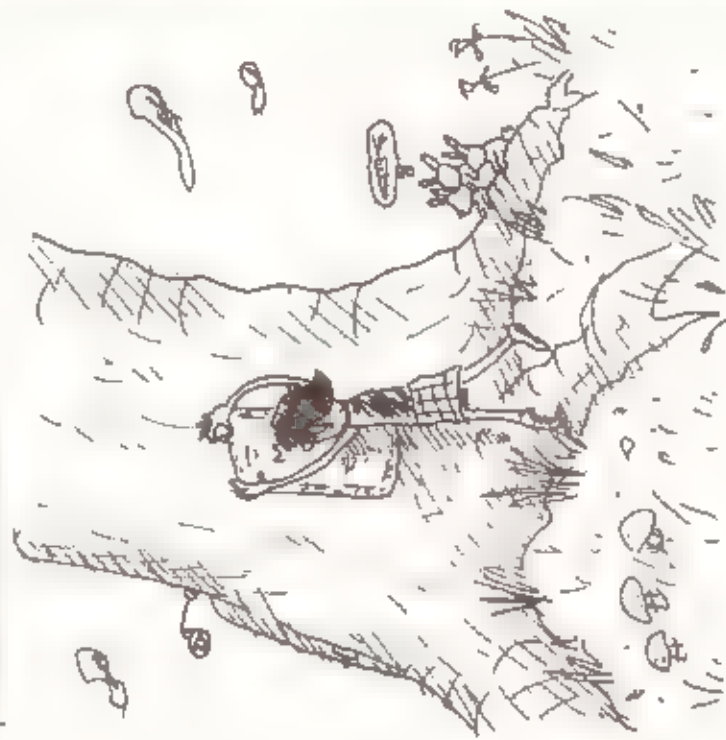


Nu, am zis eu repede, nu e aici

Înainte să credeți că sunt genul de persoană care spune minciuni, aş vrea doar să vă atrag atenţia ca, deşi prin parte a răspunsului „Nu”) a fost o minciună a doua parte („nu e aici”) a fost purul adevăr ceea ce sunt sigur că veţi fi de acord cu mine anulează minciuna

Ot a zis tristă El, am făcut o minciună atâş cu „pisică dispărută” Pot să hipesc anul pe copacul vostru?

Sigur, am zis eu. Mă, ar atât să facem şi noi (Şi asta era 100% adevărat)



PIȘICĂ DISPĂRUTĂ!

SILKY



Appreciază: mâncarea de pisică
 alinturile
 pisicile de la TV

Nu-i place: câinii, apa, purcelii,
 ușile pentru pisici închise

RECOMPENSĂ MARE!!! Sunați-o pe JILL

De îndată ce Jill a plecat, m-am întors spre Terry

— Trebuie să găsim pisica aia, am zis eu
Vrei să zici canarul, a spus Terry.

— Mă rog! Trebuie să o găsim!

Dar nici n-am apucat să începem căutările că a sunat videofonul. (Da, avem și așa ceva și e 3D!)

Poate că e Silky! a zis Terry.

Nu fi prostuț! am zis eu. Pisicile nu știu să folosească telefonul

— Poate că știu, a zis Terry. Ai spus și că nu pot să se transforme în canari și te-ai înșelat!

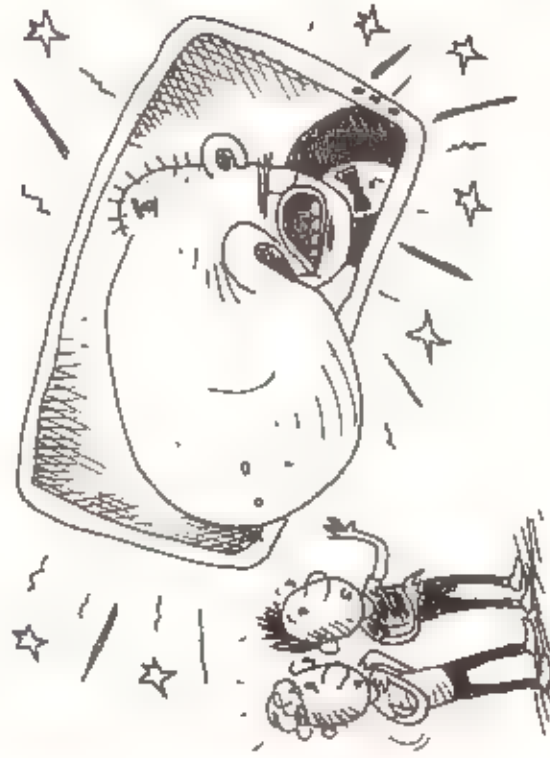
DACĂ PISICILE AR PUTEA
SĂ VORBEASCĂ LA TELEFON

Pătră Pizza
cu Peste, vă rog
cu extra
topping
de Peste!



(A P I I O L U I) 4

NASUL MARE ȘI ROȘU



Ne am întors în fugă la etaj. Un nas mare și roșu a umplut tot ecranul videofonului. Oo! Era domnul Năsos, editorul nostru. Și era furios. Mi-am dat seama pentru că nasul lui era și mai mare și mai roșu decât de obicei

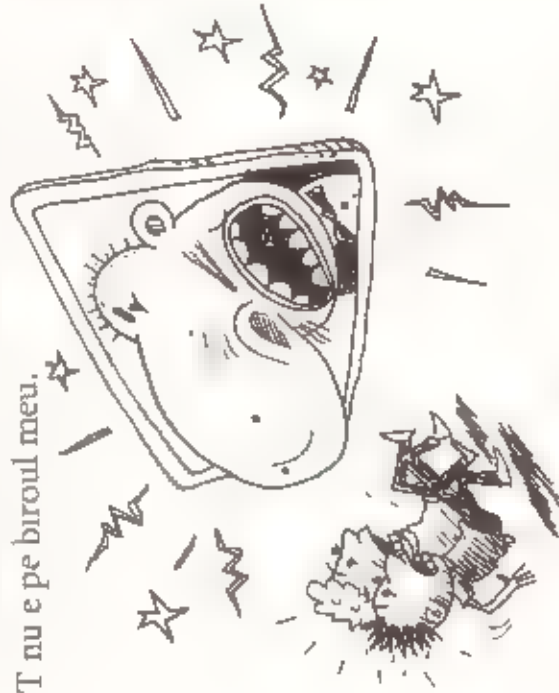
UNDE E CARTEA MEA? a răcnit el

Ce carte? a întrebat Terry.

Cartea care trebuia să fie pe biroul meu
vinerea trecută, așa cum mi ai promis acum un
an, tonților!

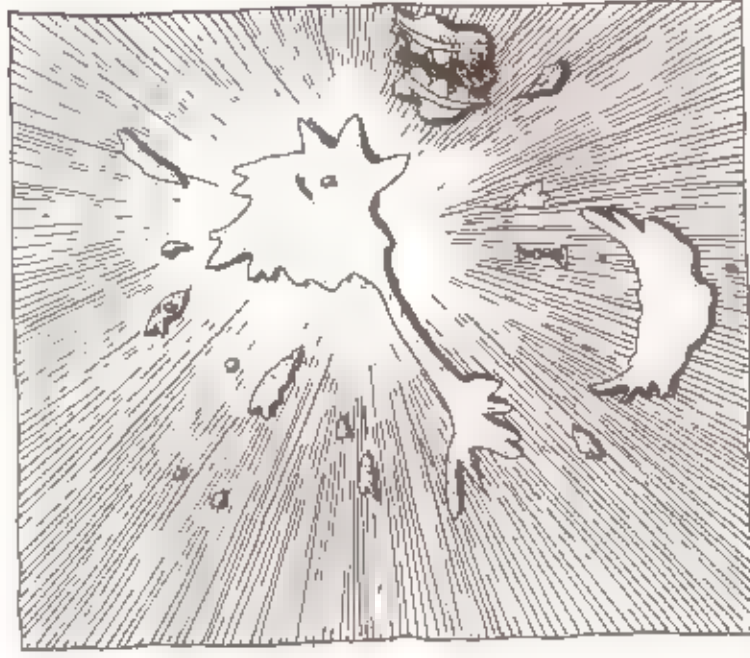
Aaa! a zis Terry. E deja vinerea trecută?

A TRECUT deja vinerea trecută! a strigat
domnul Năsos. DE MULT chiar, iar cartea voastră
TOT nu e pe biroul meu.



Adevărul este că noi cam uitaserăm de carte.
Eram un pic în urmă. De fapt, când spun „un
pic în urmă”, vreau să zic *mult* în urmă. Și când
zic „mult în urmă”, vreau să zic **MULT, MULT,**
MULT în urmă

Dar nu puteam să i zic asta domnului Năsos
Era și așa destul de furios și, cu cât se infurie mai
tare, cu atât îi creștea nasul mai mult. Iar dacă îi
mai creștea nasul un pic, mi era teamă să aveam să
explodeze. Și chiar nu voiam să văd așa ceva. Mai
ales pe un ecran 3D



© ANA RA LAPOA 1997. Toate drepturile rezervate.

În toate magazinele de carte.

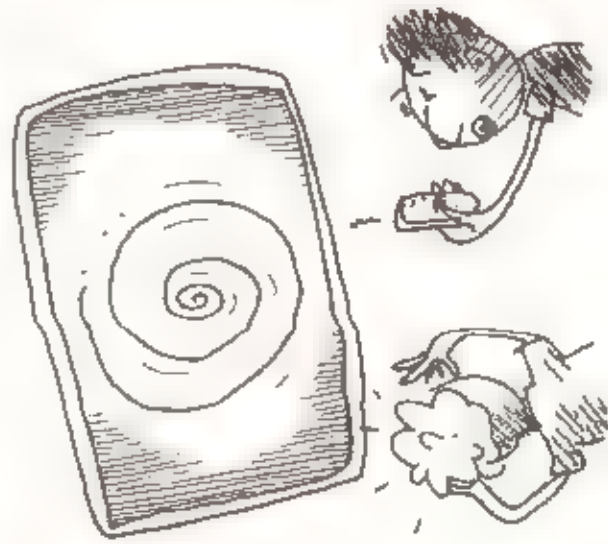
Nicio problemă, domnule Năsos, am mînjit eu. Totul e sub control. V-o trimitem cît putem de repede.

Păi, cît *puteți de repede* să fie pînă mâine după amiază la ora cîinci, că de nu...

Nicio grijă, domnule Năsos, am zis eu. O s-o primiți sigur. Puteți conta pe noi.

Dar... a zis Terry.

Am încheiat apelul înainte ca Terry să poată spune ceva care să-l înfurie și mai mult pe domnul Năsos.



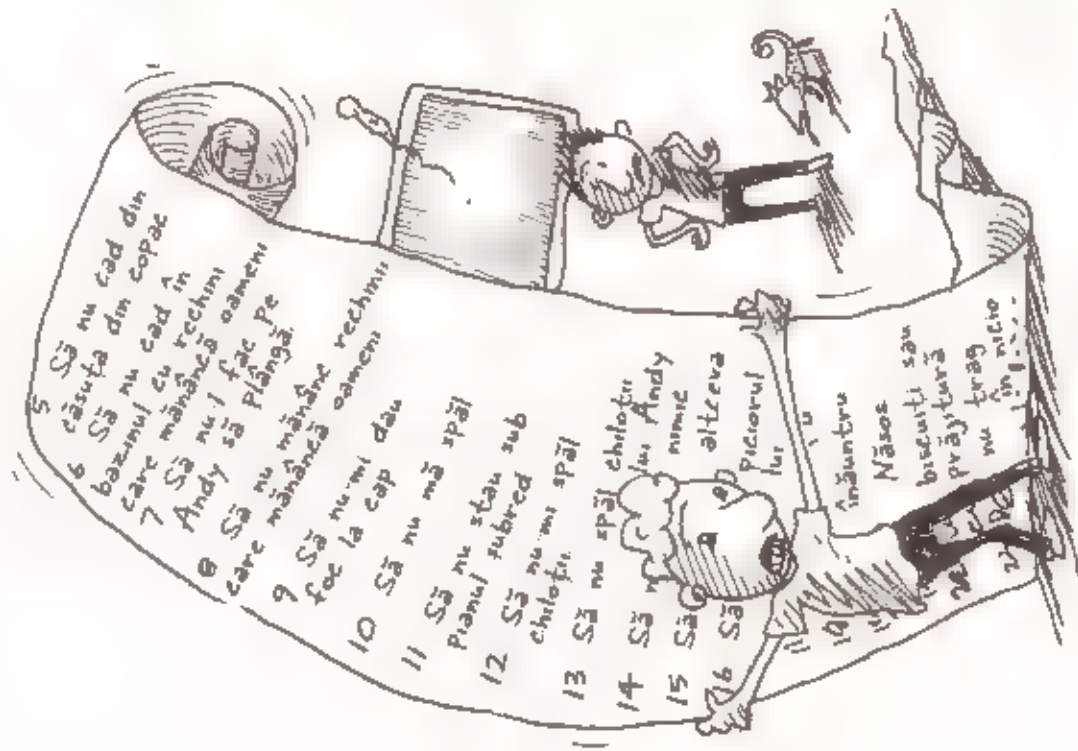
- N-ar fi trebuit să i spun, asta, a zis Terry.
Am prea multe pe cap ca s-o termin pînă mâine.
Uita-te la lista mea cu ce am de făcut. Sunt frînt



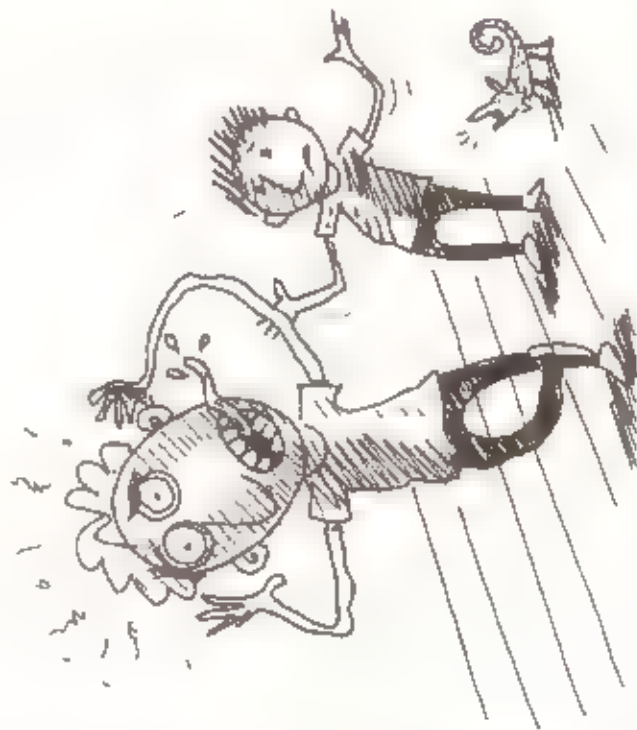
1. Să mă bat cu pernele cu Andy.
2. Să pregătesc petrecerea pentru ziua de naștere a vecinilor.
3. Să exersiez lanturi de golf.
4. Să mănânc cel puțin o sută de bezele.
5. Să lustruiesc papagalul.
6. Să mi tai unghiile de la picioare.
7. Să i lovesc pe Andy cu mingea de bowling.
8. Să mănânc toată ciocolata din căușă din coră.
9. Să gătii papagalul.
10. Să dau pe acoperiș.
11. Să...

Și nici nu vrei să vezi lista cu ce nu trebuie să

fac



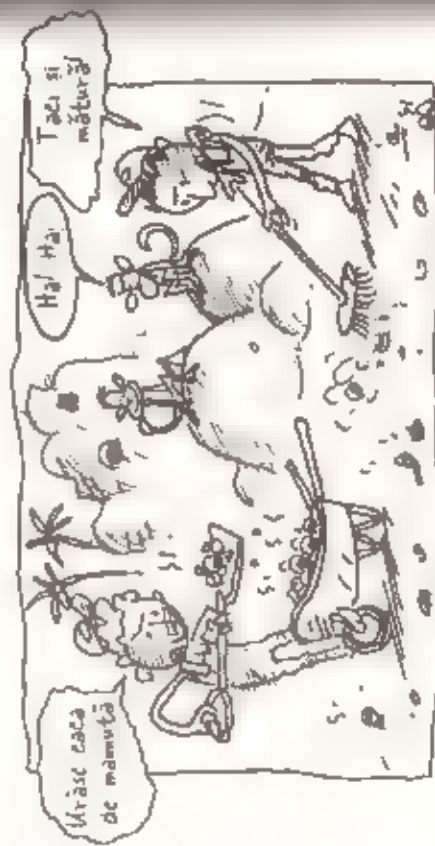
-- Liste tale cu ce trebuie să fac și să nu fac
n au decât să aștepte, i am zis Dacă nu terminăm
cartea asta, ne întoarcem la casa cu maimuțe



Casa cu maimuțe? a zis Terry înspăimântat.
Nu la casa cu maimuțe! Orice, numai la casa cu
maimuțe nu!

Pentru aceia dintre voi care nu știți, casa cu
maimuțe este locul unde lucram eu și Terry
înainte. A fost cea mai proastă slujbă care s-a
pomenit vreodată.

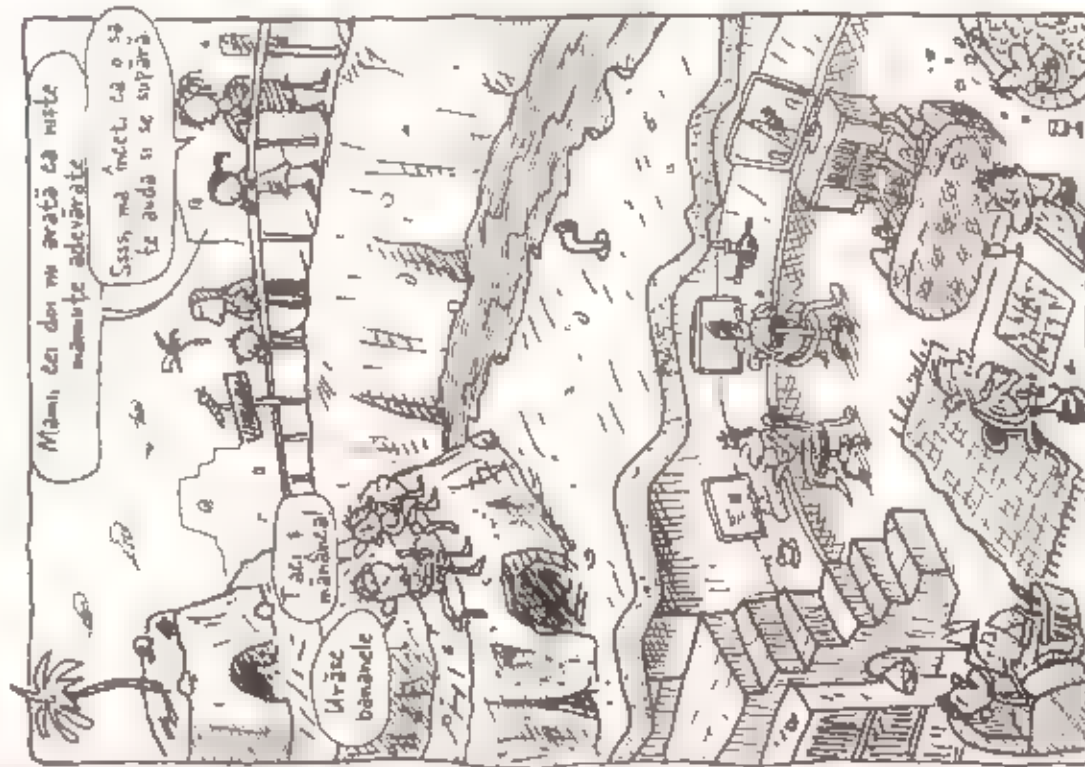
Era destul de rău că trebuia să adunăm caca de maimuță.



dar țesăatul maimuțelor era și mai rău..



Da! Cel mai rău era să ținem locul maimuțelor când erau în pauză.

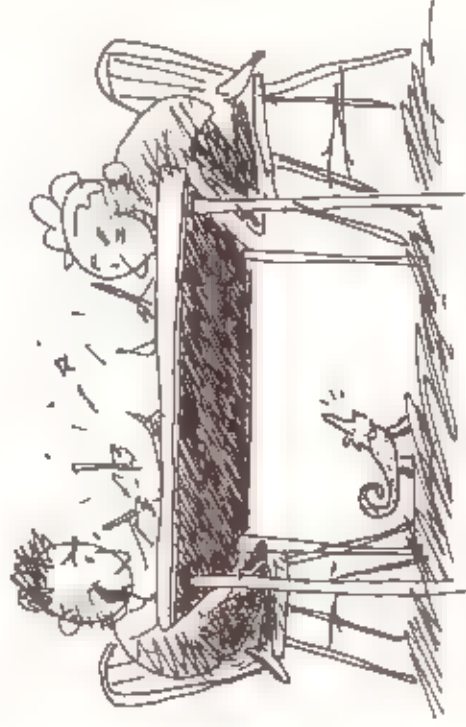


Nă mă întorc la casa cu mamute, a zis Terry,
 și cu asta am încheiat discuția!
 Da, a terminat cartea mea. n o să fie nevoie,
 am zis eu. Hai să ne apucăm! Avem timp doar
 până mâine



CAPITOLUL 5

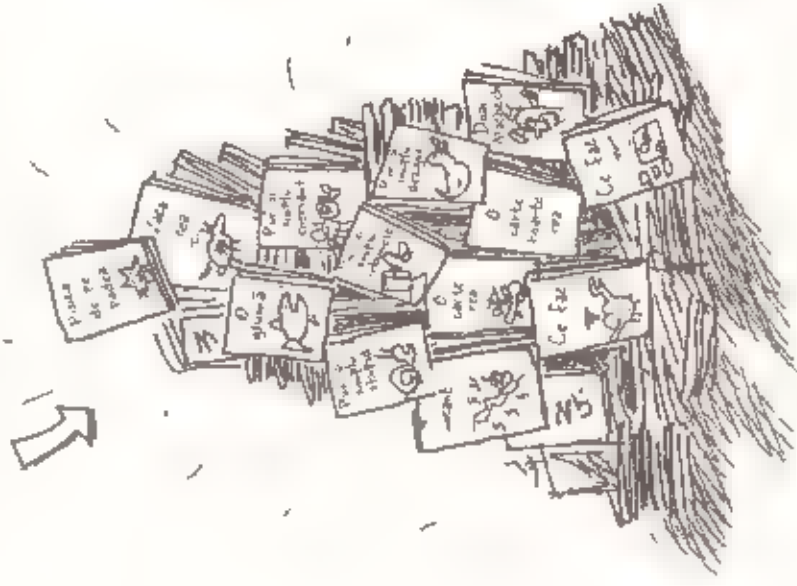
CONCURSUL DE DESEN



Ne am dus la masa din bucatărie. Acolo lucram
 de multe ori. Bine, în ultimul an, acolo nu am
 lucrat de multe ori.

Dar asta se putea repara iute. Îmi închipuam că Terry are în dosarul lui cu desene câteva schițe amuzante care să fie un punct de pornire. Pur și simplu le luam pe cele mai bune, adăugam câteva cuvinte la ele și, țac-pac, noua noastră carte era gata. Fără prea mult efort, fără griji. La urma urmei, suntem niște scriitori profesioniști! Doar ai văzut teancul nostru de cărți la pagina 18.

ÎN CAZ CĂ ATI SĂRIT PESTE PAGINA 18,
ASA ARĂTA

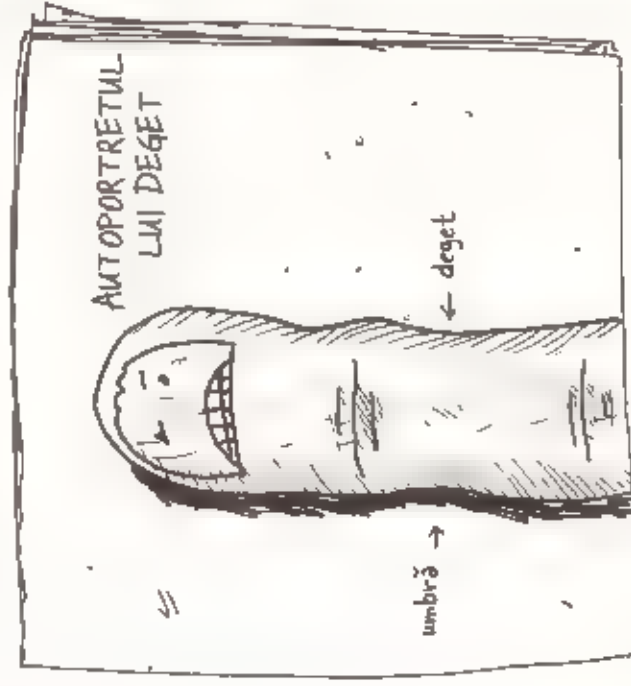


— Bine, am zis eu, hai să vedem ce ai!

Terry a deschis dosarul cu desene și i-l așezat pe masă.

— O să-ți placă la nebunie asta! a zis el.

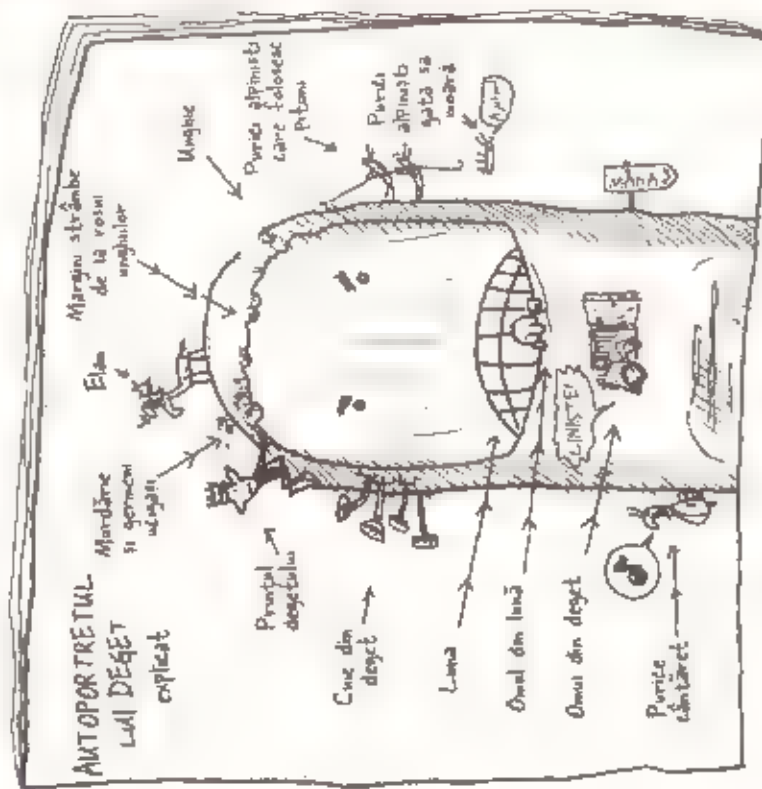
Aveam în față o foaie de hârtie pe care era desenat un deget



E doar o imagine cu un deget, am zis eu
Da, a spus Terry mândru. Dar nu e orice
deget... E degetul meu

Aha, am zis eu Ce altceva mai ai?

— Am o imagine *in detaliu* cu degetul meu, a zis Terry. Cu tot cu explicații



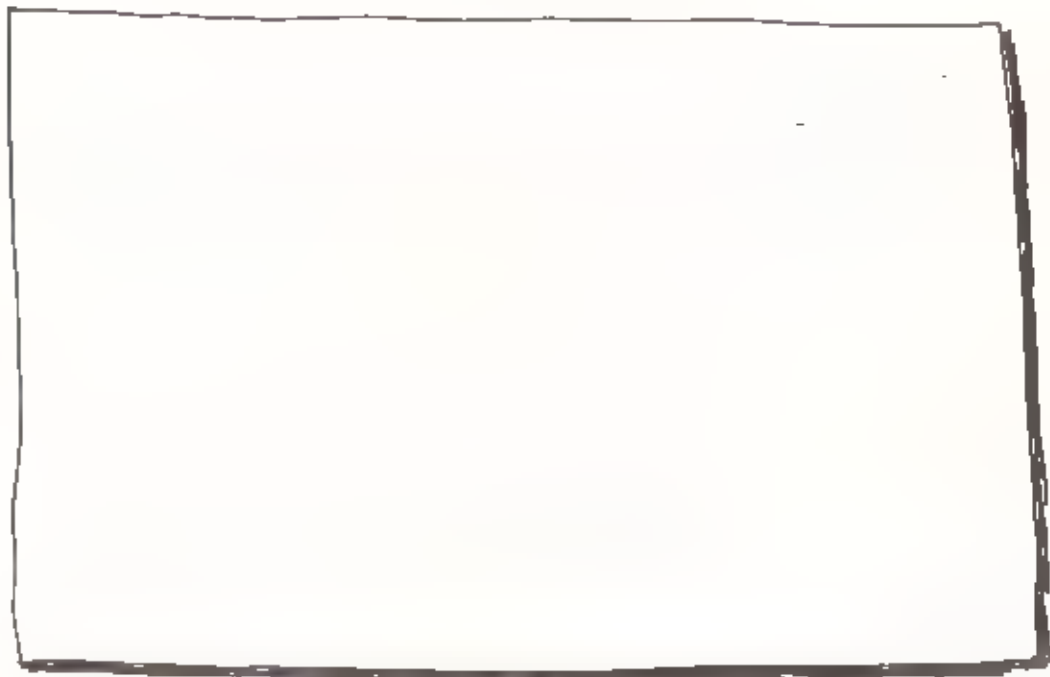
Am rămas holbându mă.

— Ei? a întrebat Terry cu un râșnet mare pe față Cum îți se pare? Pitoni, te-ai prins? Nu pitoane... pitoni?

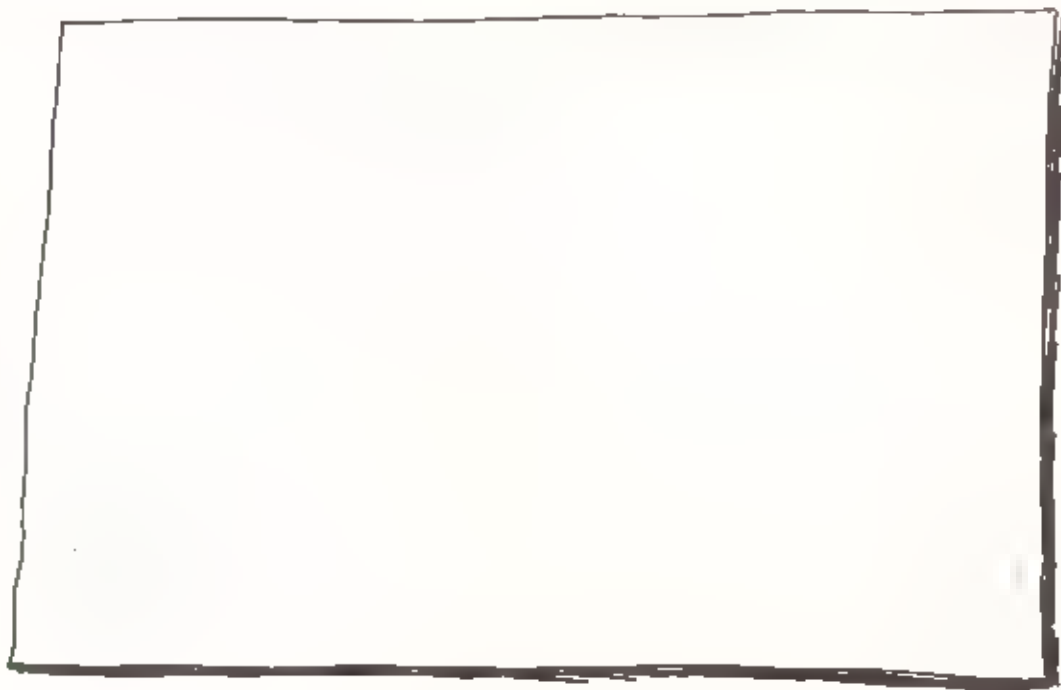
— Mda, m am prins, am zis eu.

Am frunzărit paginile, căutând alte desene, dar n am găsit decât asta...

și asta



și asta...



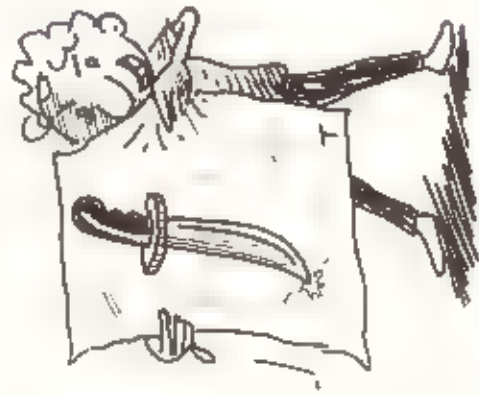
- Asta-i tot? am întrebat. *Două ilustrații? Ai avut un an întreg la dispoziție și nu ai decât două ilustrații? Serios, Terry! Chiar te aștepti să fac eu toată treaba – și desenele, și scrisul?*
- Sigur că nu, a zis Terry. Tu nu știi să desenezi!
- Ba știu, am zis eu. E ușor să desenezi. Pentru cuvinte îți trebuie talent adevărat.
- Dacă tu crezi că e așa ușor să desenezi, ha, să facem un concurs, a zis 'lerry și m. a întins un creion
- Nicio problemă, am zis eu



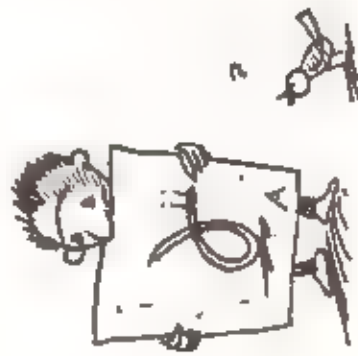
Mai întâl am desenat un cuțit.



Ala nu e cuțit! a zis Terry. Asta e cuțit



Apoi, am desenat un vierme.



Ăla nu e vierme! a zis Terry. Țsta e vierme

Uau, desenul meu e atât de bun
încât pășarea crede că e un
vierme adevărat.



1), pe aceea am desenat o banană

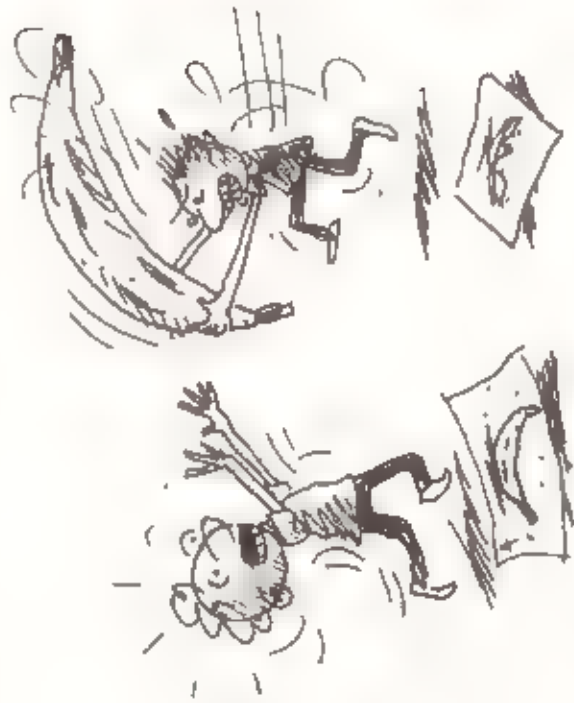


Aia nu e banană! a zis Terry. Țsta e banană

Uau desenul meu e atât de bun încât
chiar are gust de banană.



Nu, am zis eu, *aaa* nu e banană. Asta e banană. Am înfăcat banana uriașă pe care Terry o făcuse cu o zi în urmă și m-am repezit la el



- Lasă jos banana uriașă, Andy, a zis Terry dându-se înapoi.

- O s-o las jos, am zis eu, când o să recunoști că sunt un desenator mai bun decât tine.

Dar nu ești

Bine, am zis, în cazul ăsta, îmi pare rău să te informez că va trebui să te pocnesc în freză cu banana asta uriașă



- Nu și dacă îți trag eu una mai întâi, a spus Terry, smulgându-mi banana din mâini și dându-mi una peste cap cu ea



Și atunci s-a făcut beznă



Primul lucru pe care mi l amintesc este că eram ud leocă și Terry stătea lângă mine în genunchi, cu o găleată goală în mână.

- Ce bine îmi pare că n ai pățit nimic! a zis el
Am crezut că te am omorât!
- Și eu la fel. Nu-mi vine să cred că m ai lovit cu o banană uriașă!

Dar și tu voiai să mă lovești cu ea!

Două rele nu fac una bună, Terry, i-am amintit eu.

Pare că nu, a zis el, și mi pare rău. Dar să vedem jumătatea plină a paharului. Măcar ți am salvat viața aruncându ți o găleată de apă în față,

- Dar acum sunt ud leocă!

- Așa e, dar e mai bine decât să fii mort.
- Un lucru e sigur, am spus eu, amândoi suntem ca și morți dacă mai irosim timpul și nu terminăm cartea
- Vrei să zici să începem cartea, a spus Terry lău ai ceva în dosarul tău cu texte?
- Să ști că chiar am un început de poveste, am zis eu. Și e destul de bun
- Super! a zis Terry. Ia să-l vedem!

Am luat caietul de scris și am început să răsfoiesc paginile



A fost

odată

niciodată

can

— Tare începutul! a zis Terry. Pl n de actiune!

Dar mai departe ce se întâmplă?

- Nu sunt sigur, am zis eu. Până aici am ajuns.
- Asta-i tot? Patru cuvinte?!
- Patru pagini, am zis eu.

Mda, dar tot sunt numai patru cuvinte, a spus Terry, iar unul dintre ele nici măcar nu e scris corect. Sunt destul de sigur că se scrie „că”, nu „can”



Ei, ce să spun, scuză mă, domnule Roald Dahl! am zis eu. Dacă ști. așa de multe despre cum se scriu poveștile, de ce nu scriu?

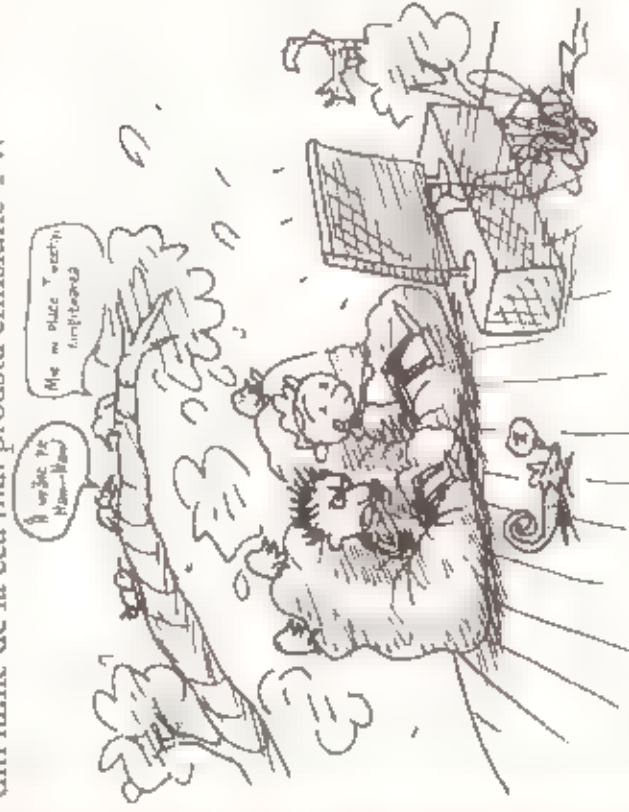
Pentru că la ora asta este emisiunea mea TV preferată! a zis Terry

Și cu cartea noastră cum rămâne? am întrebat.

- De ce nu scrii cât timp mă uit eu la televizor?
- Pentru că nu pot să scriu când e televizorul deschis! am spus eu. Nu mă pot concentra!

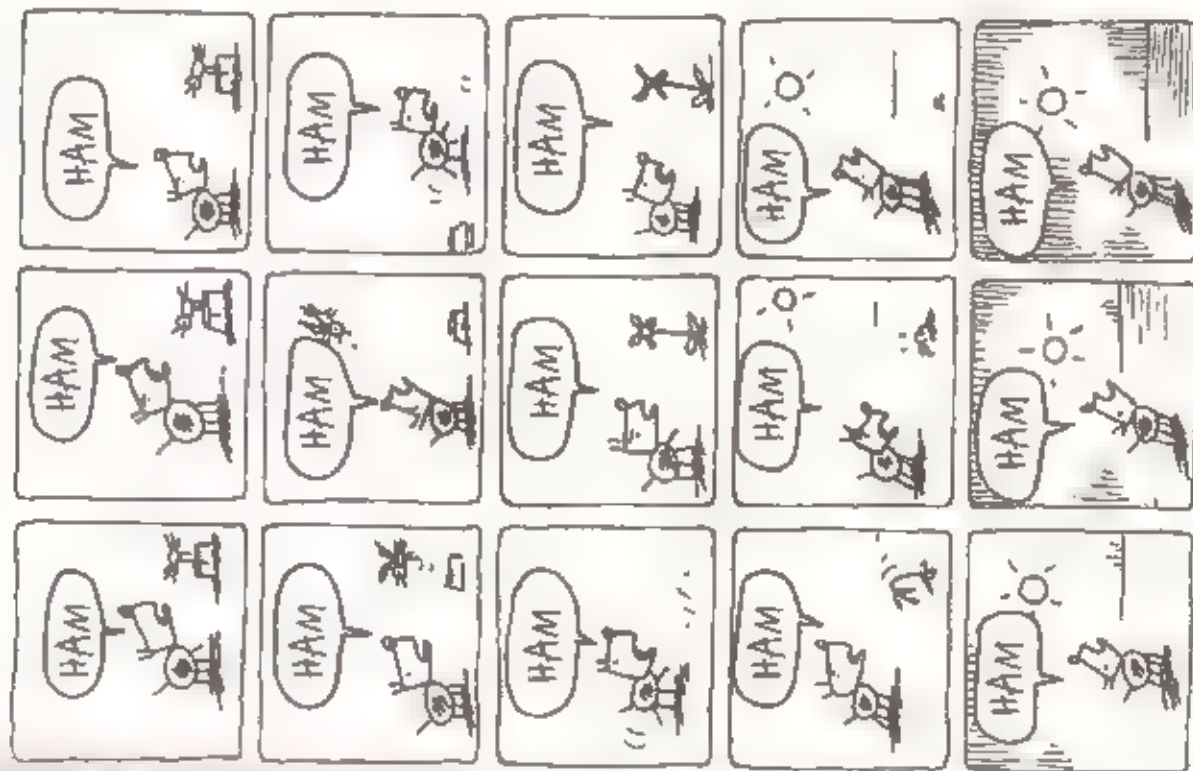
Atunci vino să ne uităm împreună! a spus Terry, batând ușor cu palma în fotoliul puf de lângă el.

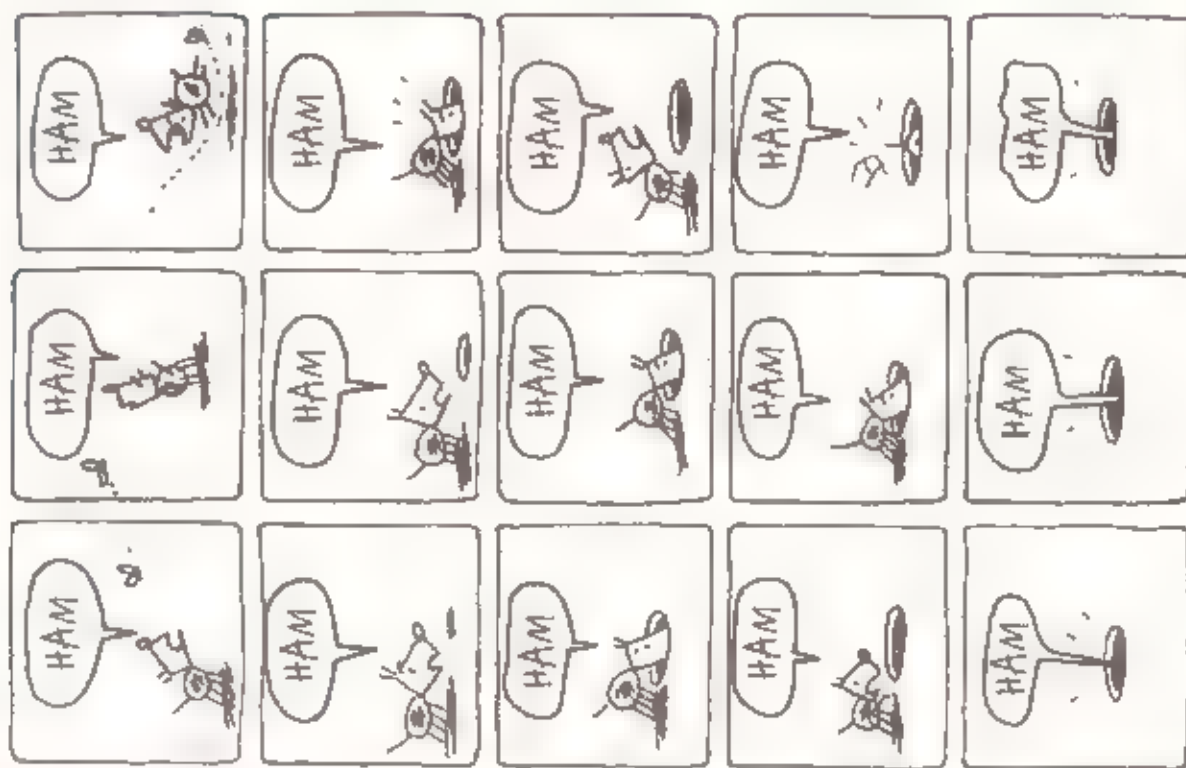
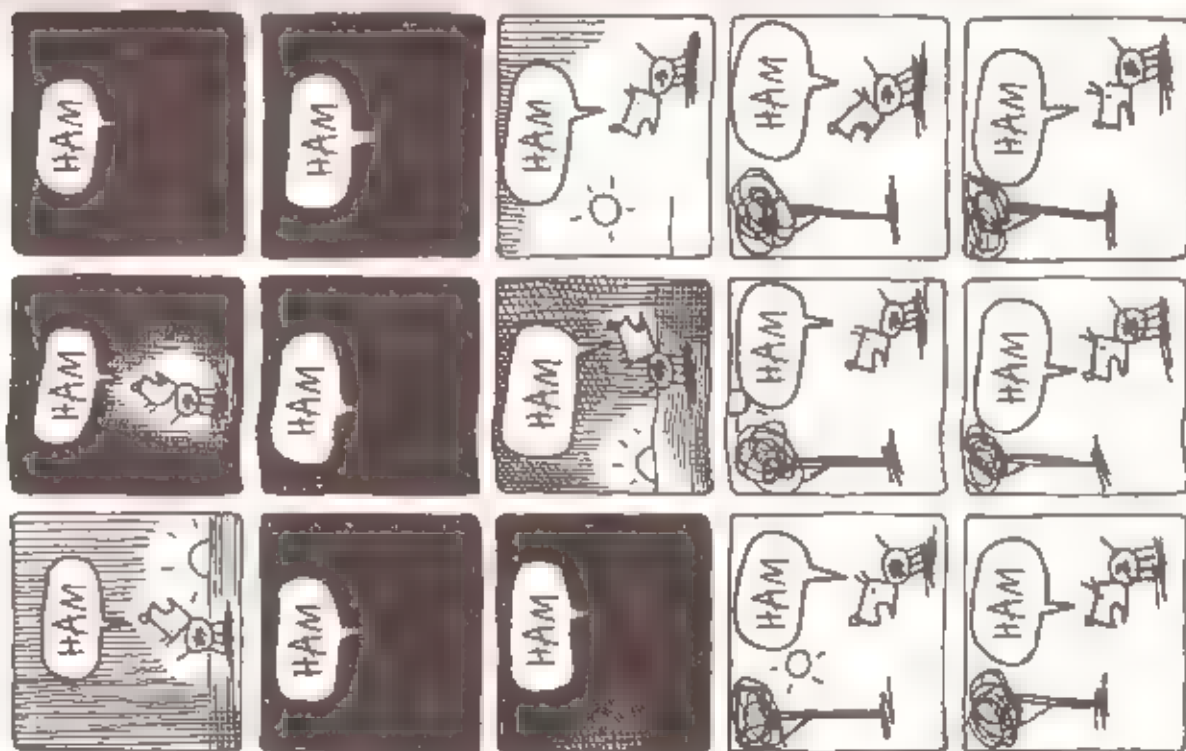
Și acesta este motivul pentru care, în loc să lucrăm la cartea noastră, am ajuns să irosim jumătate de oră uitându-ne la cel mai prost câine din lume de la cea mai proastă emisiune TV.



Dar nu e nevoie să mă credeți pe cuvânt. Vedeți cu ochii voștri!

EMISIUNEA "CÂINELE HAM-HAM"





CAPITOLUL 7

SIRENA MONSTRU

Acum înțelegeți ce-am vrut să spun?

Mai rar emisiuni TV așa de stupide.

— Bine, Terry, am zis când, în sfârșit s-a terminat. Hai să ne întoarcem la treabă.

Dar începe a doua mea emisiune preferată,

Musca Băzâilă, a zis Terry.



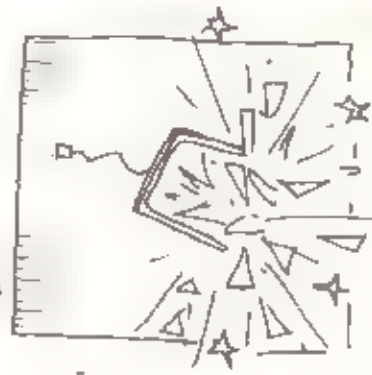
Ba nu mai începe nimic!
am zis eu înșălând telecomanda
și oprind televizorului

Ba da, începe! a zis Terry,
smulgându-mi telecomanda și
pornind din nou televizorul.

— De fapt, cred că o să vezi
că nu începe, am zis eu ridicând
televizorul și aruncându-l
din ușură

Acesta a aterizat, a o
bufnătură puternică pe pământ,
sub noi

Terry a ridicat din umeri
— Cred că ai dreptate,
a zis el.

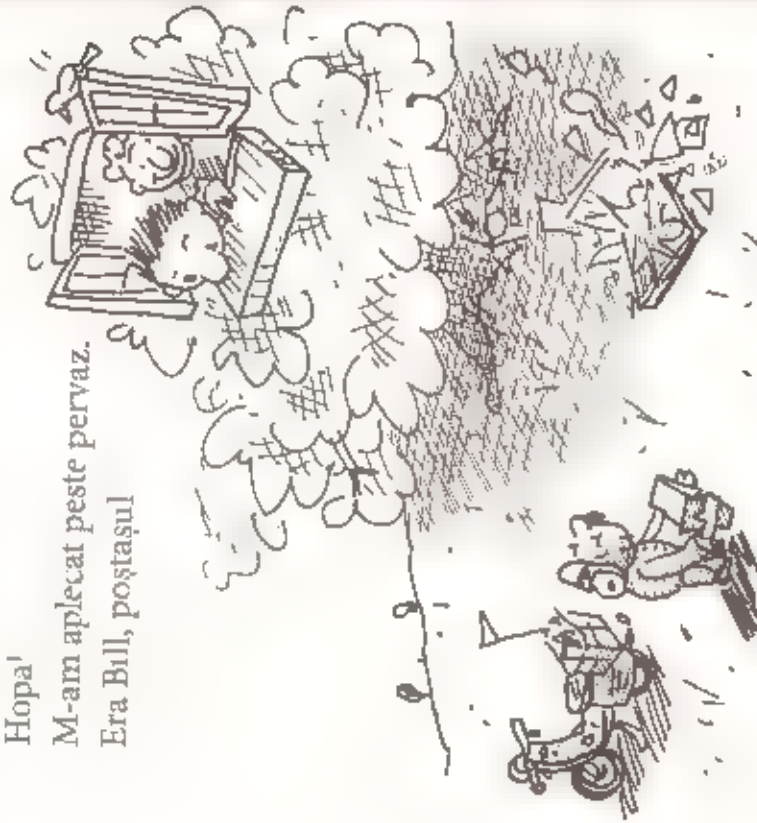


FIFI' s-a auzit un strigăt. Aproape că m-a
căzut în cap.

Hopa!

M-am aplecat peste pervaz.

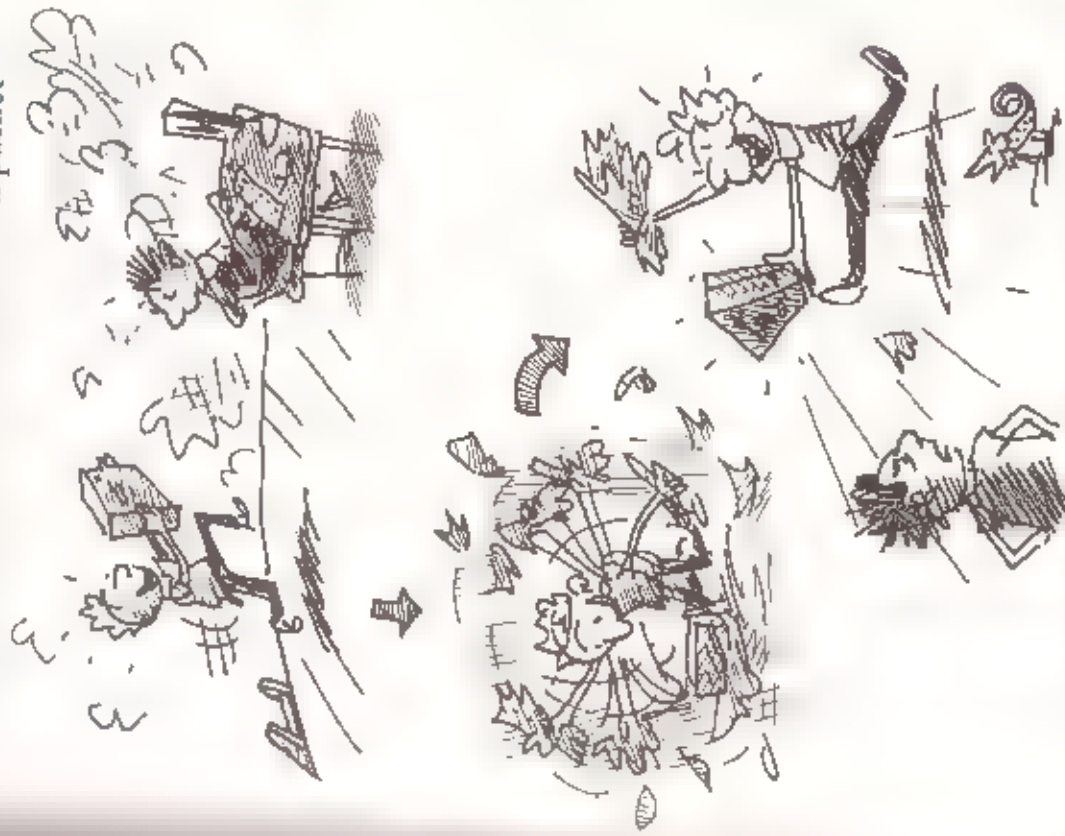
Era Bill, poștașul



Suze, Bill! am spus eu. A fost un accident.
Nu i nimic, a chicotit Bill. Întotdeauna e
o aventură să livrez corespondența la căsuța din
copac. Tânărul Terry e acasă? Am un pachet
pentru el - livrare specială

LRA' a zis Terry rezezindu-se spre scară
Cobor imediat!

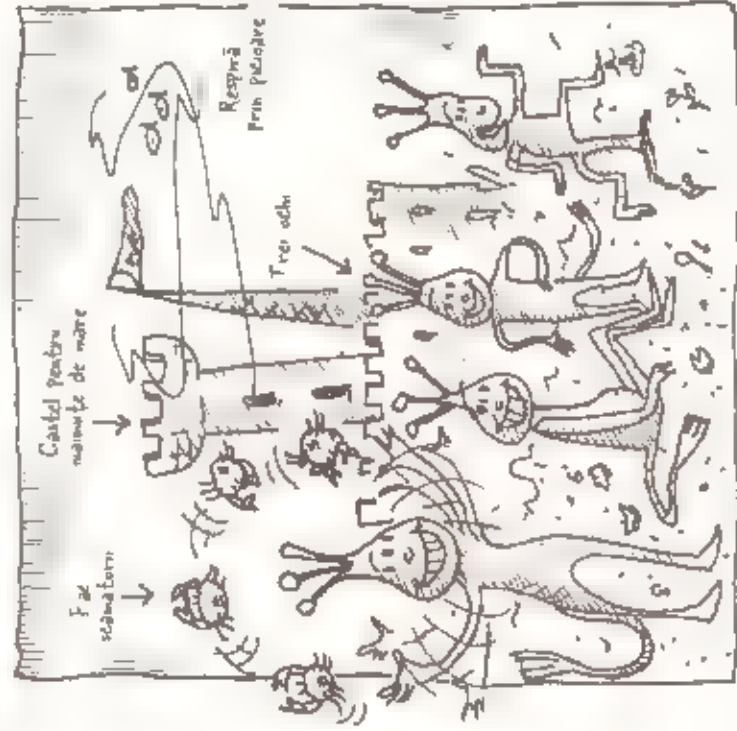
După câteva minute, s-a întors cu un pachet



— Mamușele mele de mare! a strigat el în timp
ce-l desfăcea. În sfârșit, au ajuns!

— Maimuțe de mare? am zis La ce-ți trebuie?
Avem deja un bazin foarte bun plin cu rechini
care mănâncă oameni!

— Dar maimuțele de mare sunt mult mai tari
decât rechinii care mănâncă oameni, a zis Terry.
Maimuțele de mare au *trei* ochi, respiră prin
picioare și construiesc regate subacvatice enorme!
Rechinii nu pot să facă așa ceva... Ei nici măcar
n-au *picioare*! O să-mi aduc maimuțele la viață
chiar acum!



— Stai puțin! am spus eu. Trebuie să scriem o
carte, mai știu?

— Știu, a zis Terry. Și promit că mă apuc de
treabă imediat ce scot maimuțele de mare din ouă
Prind viață imediat. Trebuie doar să le pun apă. Te
rog Te rog? *TE ROG?*!

— Bine, i-am zis, dar grăbește-te!

— Imediat! a spus Terry repezindu-se spre lift
Mă întorc într-o clipită

Am așteptat mult timp..



și apoi și mai mult timp..

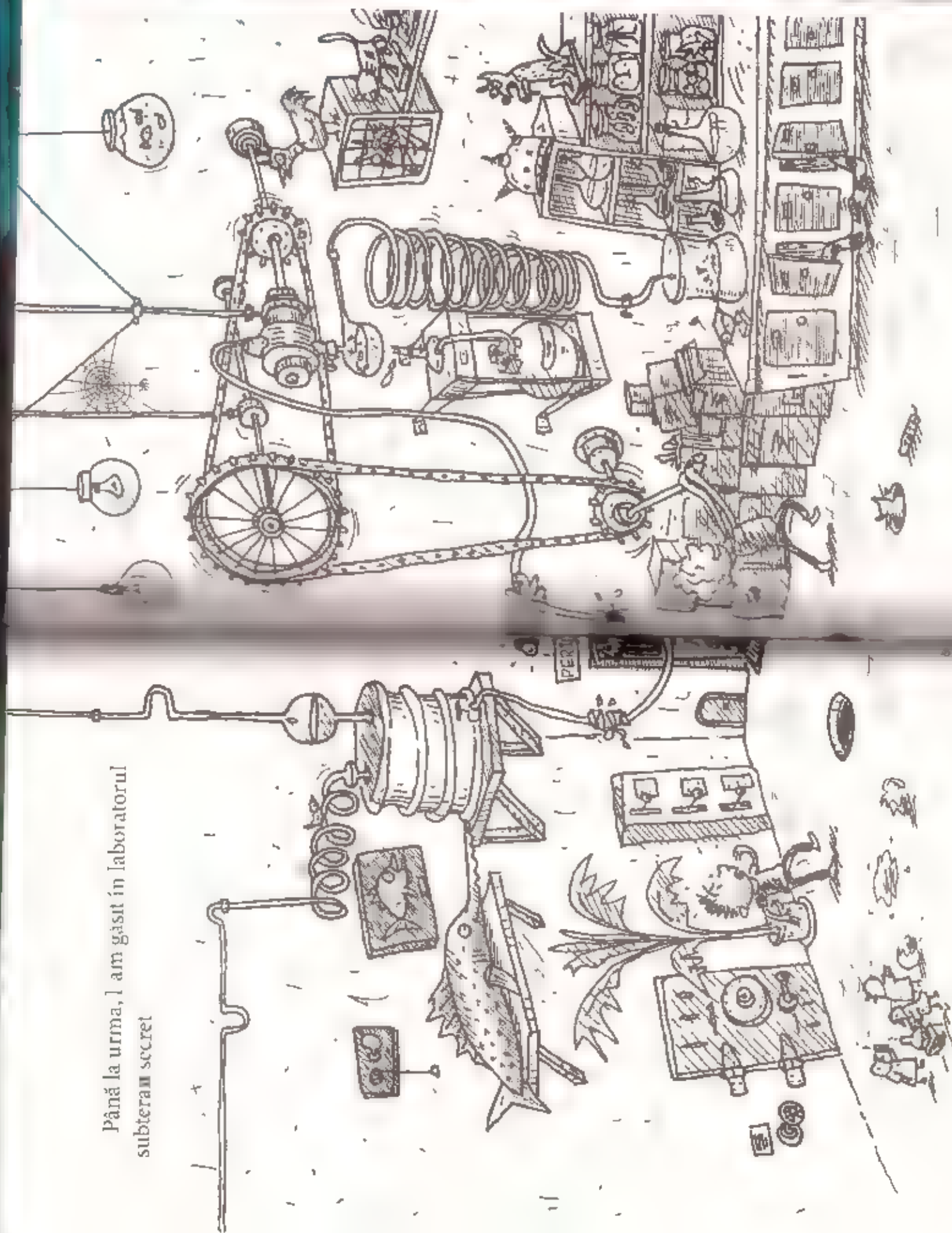


și apoi *mult* mai mult timp..



dar nu s-a întors

Până la urma, l am găsit în laboratorul
subteran secret



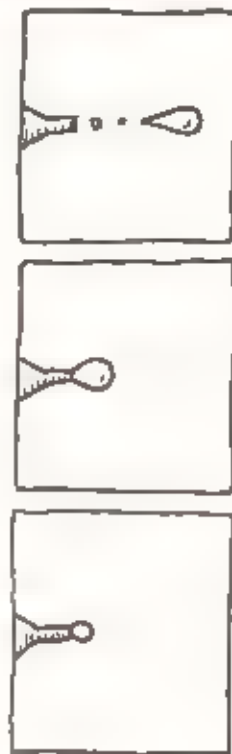
— Ce faci aici? I-am întrebat. Credeam că pui apă la ouă.

Asta fac, a zis Terry. Tocmai am terminat de creat aparatul care mă va ajuta să măsoz exact câtă apă îmi trebuie. Dacă e prea multă, maimuțele de mare se pot îneca. Dacă e prea puțină, se sufocă.

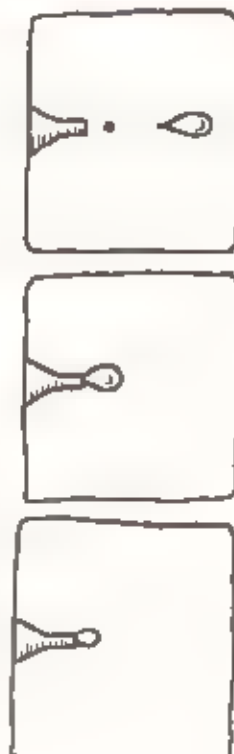
— Dar ai spus că vor ieși din ouă imediat! I-am zis.

— Și așa va fi, a spus Terry, de îndată ce adaug apa. Acum dă-te înapoi.

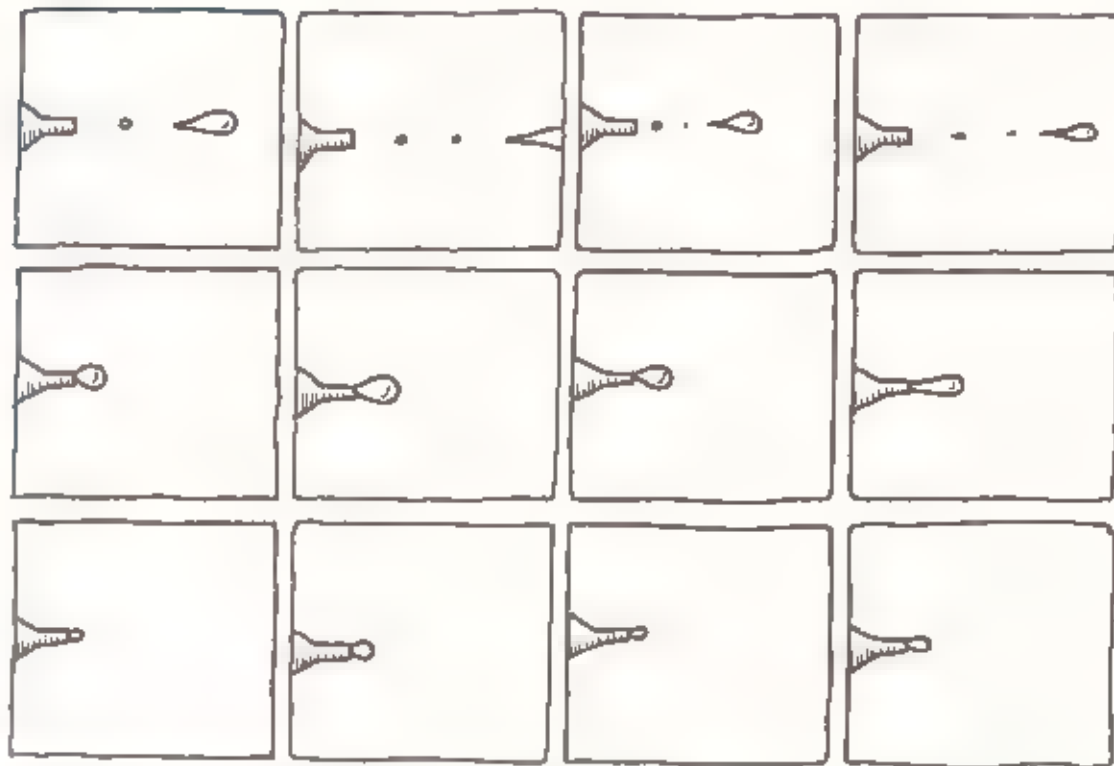
A apăsător pe un buton și apa a început să se scurgă din mașină picătură cu picătură...

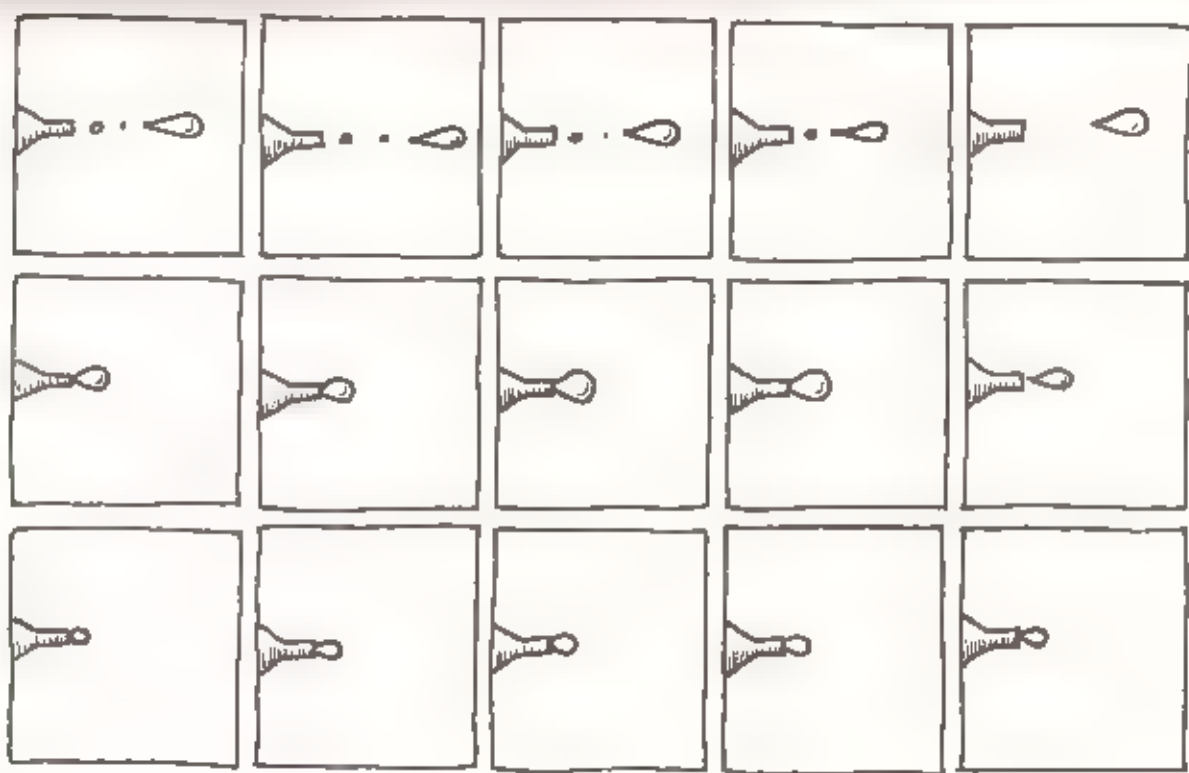
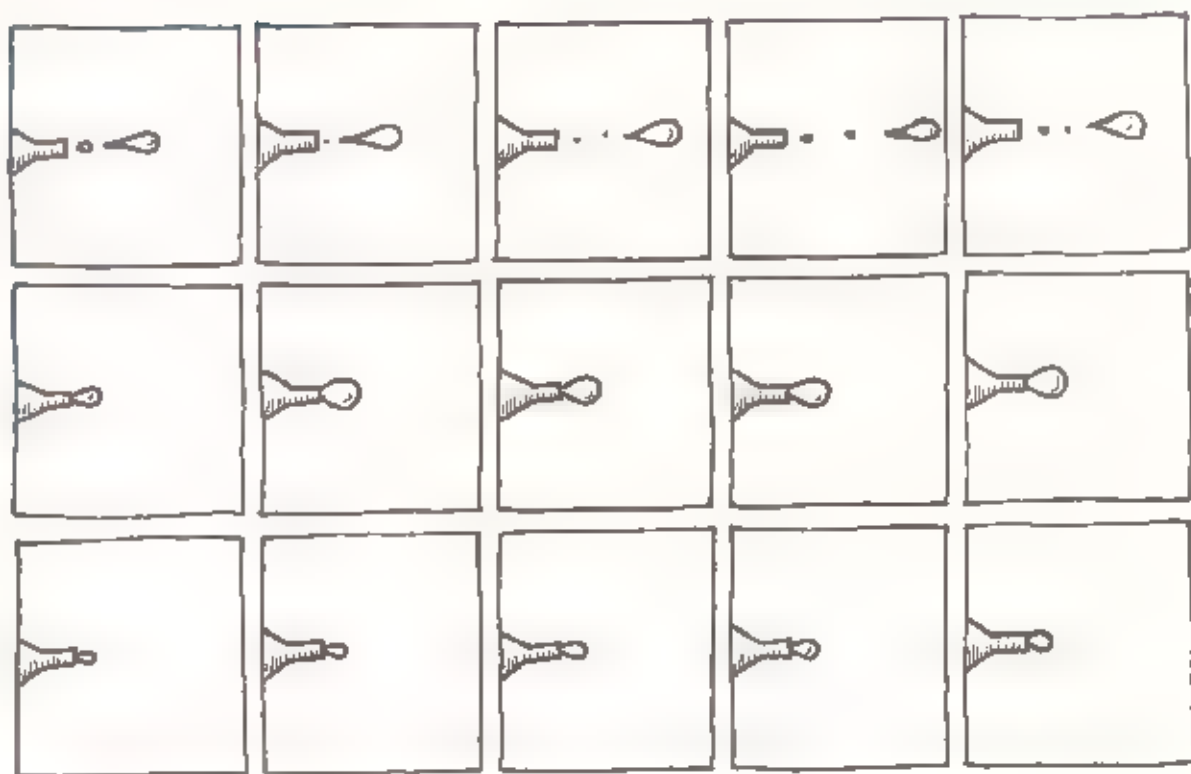


dureros de încet...



și mai dureros de încet.







În cele din urmă, după o mie de milioane de
bilioane de trilioane de picături dureros de lente, a
terminat

În sfârșit! am zis eu. Pune mai repede ouăle
și hai să ne întoarcem la treabă!

Sigur, a zis Terry. Trebuie doar să purific apa
Asta cât durează? am întrebat eu
Terry s-a uitat la pachet.

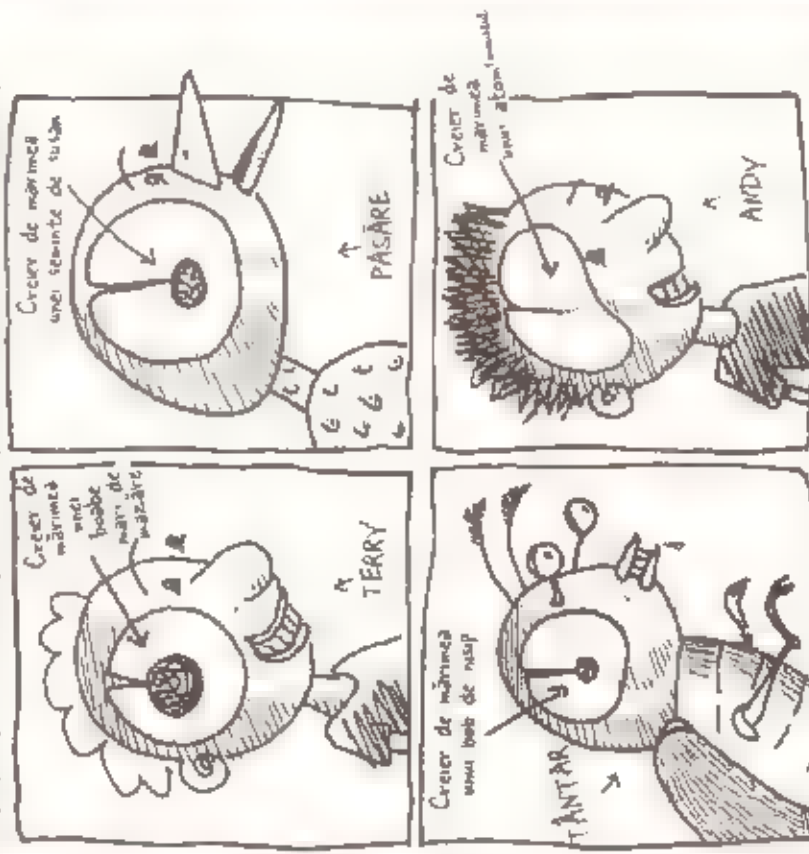
Douăzeci și patru de ore

Cee! am zis eu. Dar asta înseamnă o zi
întreagă!

Nu te prosti, Andy! a zis Terry râzând. O zi
nu are douăzeci și patru de ore!

BA BINEÎNȚELES CĂ ARE! am strigat eu.
Și dacă ai cumva impresia că o să te las să mai
îrozești o secundă pe maimuțele astea de mare
stupidă, înseamnă că nu mai ai nici măcar creierul
ăla de prostănaș, mă cât o boabă de mazăre!

CREIERUL - GHID PE ÎNȚELESUL TUTUROR



(ACESTE DESENE NU SUNT LA DIMENSIUNEA REALĂ)

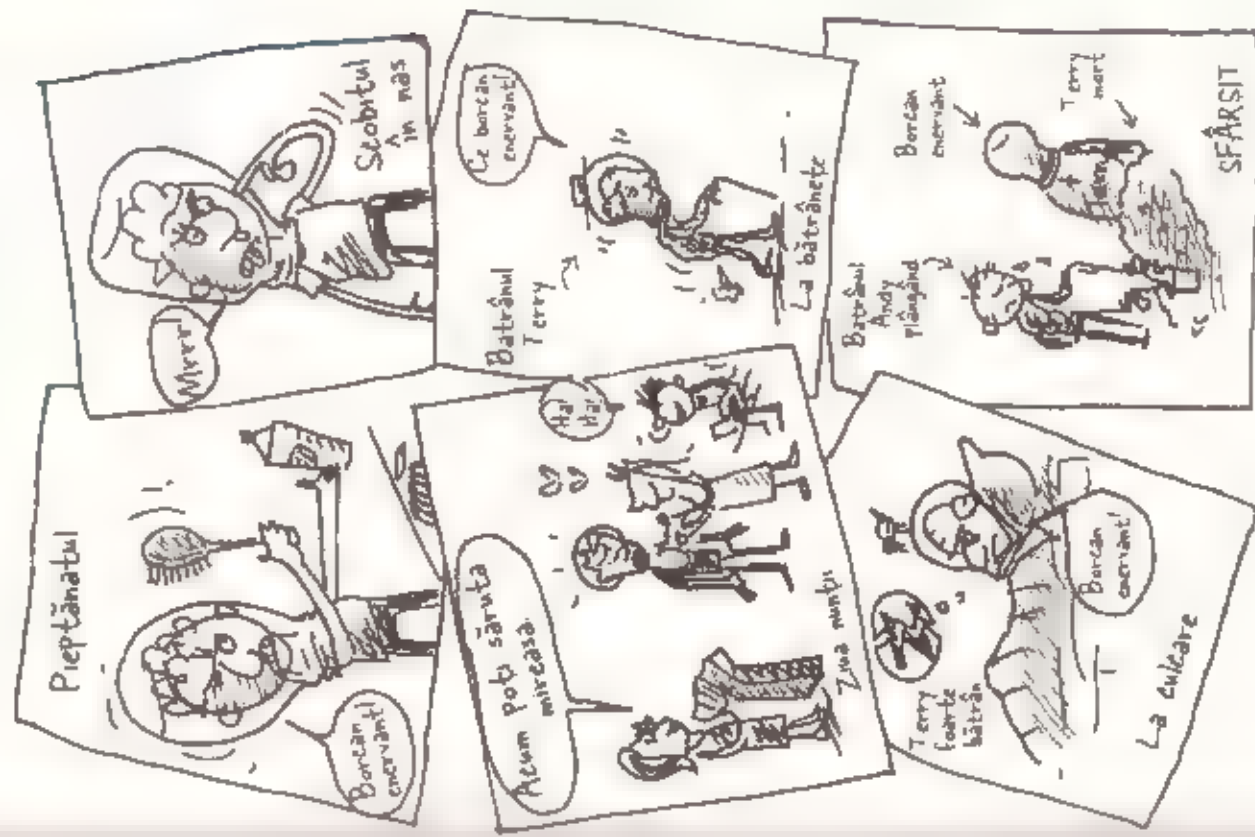
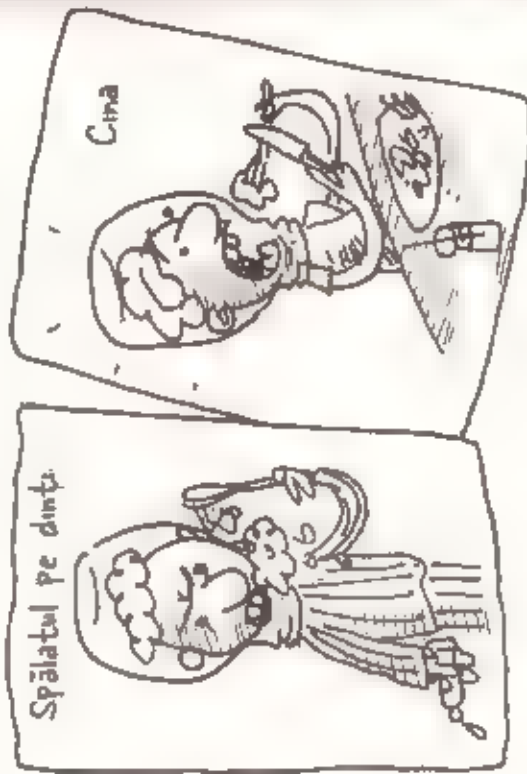
— Ai grijă cum vorbești, Andy! a spus Terry

Poate ca printre cititorii sunt și copii.

Nu mi pasă *une* citește, am zis eu. Pune
imediat ouăle de maimuță de mare în apă, alfel
jur că-ți îndes borcanul ăla pe cap așa de tare încât
acolo o să rămână pentru tot restul vieții. Ce zici,
ți ar plăcea?

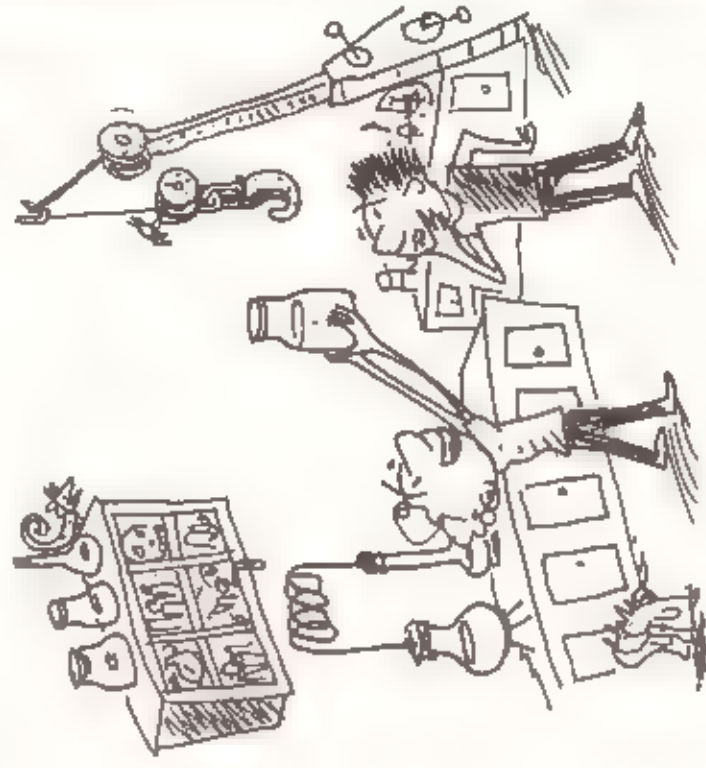
Terry s-a gândit la asta câteva secunde.

CUM AR FI SĂ TRĂIESC CU UN BORCAN PE CAP TOT RESTUL VIEȚII!



Nu cred că mi-ar plăcea deloc, a spus el în cele din urmă. Și atunci, cred că putem sări peste etapa cu purificatul apei și să adăugăm ouăle imediat

— Bine gândit, am spus eu
Terry a pus ouale de maimuță de mare în borcan cu mâna tremurândă
A amestecat și l-a ridicat în lumină.



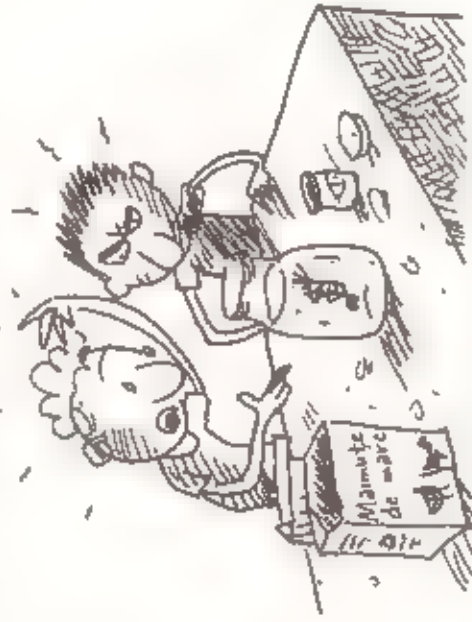
Am reușit! a strigat el. Sunt un geniu!
Am creat viață!
Avea dreptate
Nu că era un geniu, desigur, dar chiar apăruseră o grămadă de maimuțe de mare abia ieșite din ouă, care tot săreau prin borcan



— Minunat! am zis eu. Acum ne putem întoarce la cartea noastră?
— Nu încă, a zis Terry. Trebuie să le dau o lingură rasă de mâncare specială pentru creșterea maimuțelor de mare
Am mormăit.
— Asta înseamnă că acum trebuie să construiești un dozator de mâncare-specială pentru creșterea maimuțelor-de mare?

— Nu e nevoie de așa ceva! Au venit la pachet cu o unealtă pentru distribuirea mâncării oficiale de creștere pentru maimuțele de mare, a zis Terry în timp ce cu o lingură de plastic presăra deasupra borcanului mâncare de creștere pentru maimuțele de mare.

Mâncarea a stârnit o frenezie a foamei. Cel puțin pentru una dintre maimuțe care a înotat direct către mâncare și a aspirat-o pe toată înainte ca celelalte să mai apuce vreun pic.



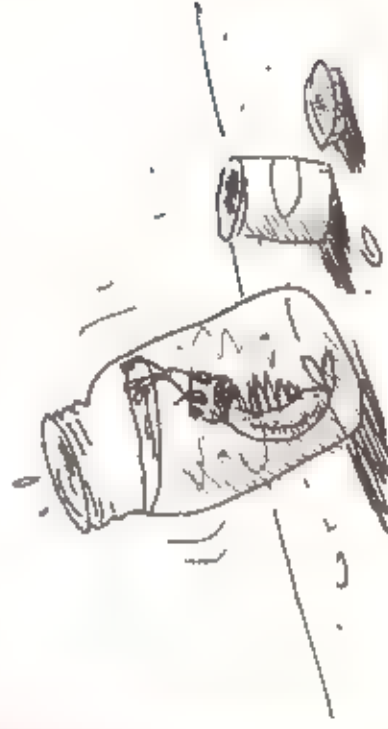
— Ce apetit! s-a minunat Terry.

— Mai bine le mai dai puțin, am zis eu.

Terry a mai luat o măsură și a presărat-o în borcan

Și de data asta, hrăpăreața maimuță de mare a mâncat tot... Apoi a început să crească.

În câteva secunde, s-a dublat și pe urmă s-a mai dublat încă o dată. Apoi, a înotat prin borcan și le a mâncat pe toate celelalte maimuțe de mare.
A crescut mai mare.



și mai mare.



...și mai mare.



— Se face prea mare pentru borcan, a zis Terry.

— Ia un pahar de laborator! am zis eu. Un pahar foarte mare!

Terry a fugit și s-a întors cu cel mai mare pahar de laborator pe care l aveam.

— În asta ar trebui să încapă, a spus el în timp ce răsturna maimuța de mare d.n borcan în noua ei casă.



Însă maimuța de mare continua să crească. În curând, n a mai încăput în paharul cel mare, așa că am răsturnat-o într-o găleată. Dar s a făcut repede prea mare și pentru ea.



— Degeaba! a zis Terry. Ne trebuie ceva și mai mare.

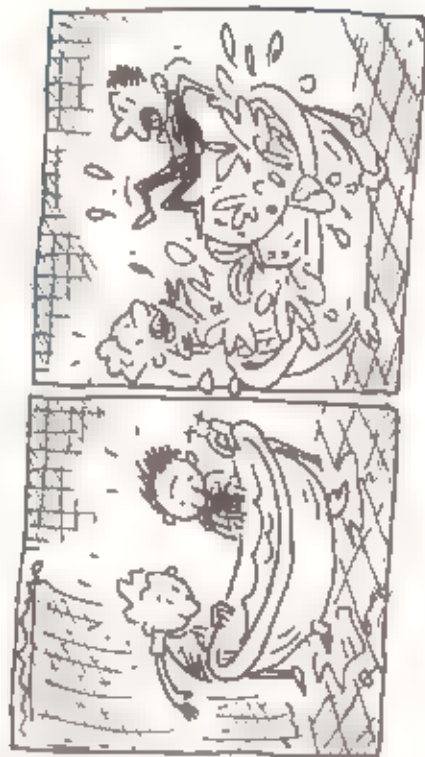
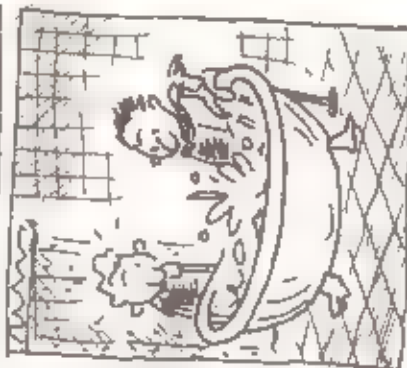
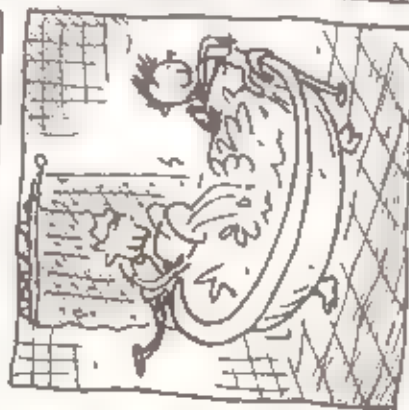
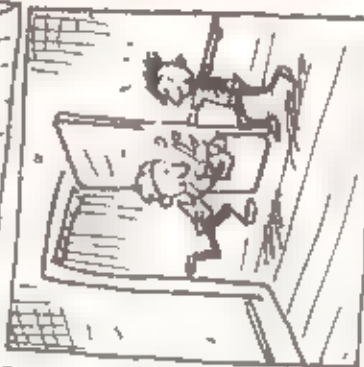
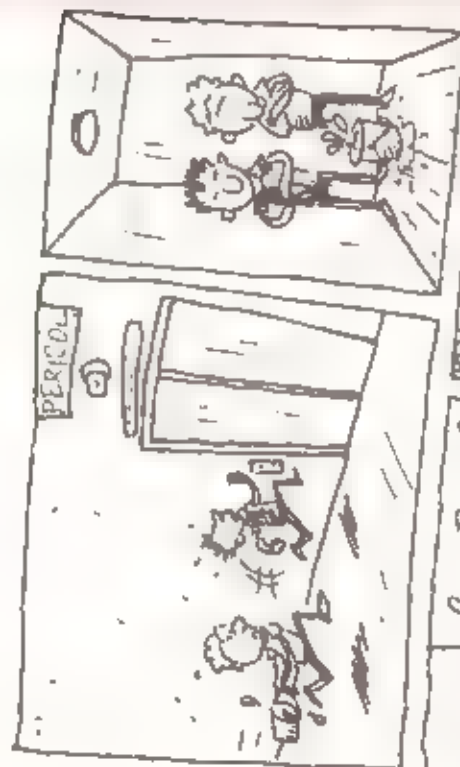
— Ce zici de cadă? am întrebat eu.

— Nu știam că avem cadă! a zis Terry

Da, am spus eu. Chiar voiam să vorbesc cu tine despre asta. E în baie

Nu știam că avem baie! a zis Terry

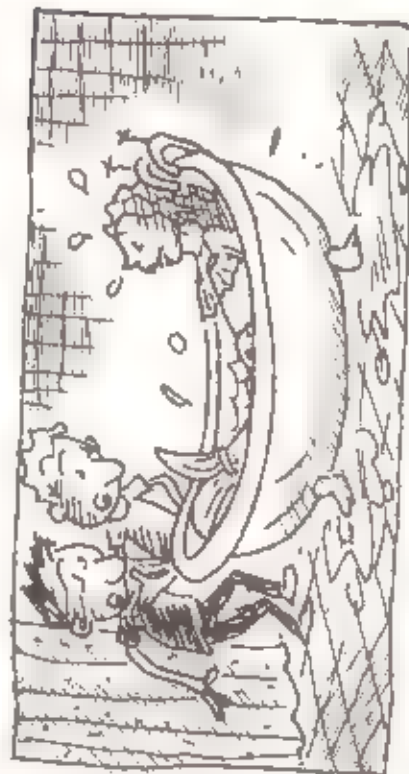
Tu ia găleata și vino după mine, am spus.



Maimuța asta de mare arată tare „iudat” am zis
cu când am reușit, în sfârșit, să o punem în cadă

Asta pentru că *nu* sunt o maimuță de mare, a
zis maimuța de mare care arăta iudat. Sunt o sirenă!

O sirenă? A zis Terry gata parcă să izbucnească
în plâns. Dar sirenele sunt pentru *lete*! Eu am
comandat maimuțe de mare!



— Nu e vina mea, a zis sirena. Probabil că au încurcat ouăle la fabrică. Pe mine mă cheamă Sirenia, pe tine?

— Terry, a zis el.

— E un nume frumos pentru un siren. a zis Sirenia

— Nu sunt siren, a zis Terry.

— A, așa am crezut, a spus Sirenia privindu-l lung pe Terry. Cu siguranță ești destul de arătos ca să fii siren



Terry s-a înroșit și a chicotit.

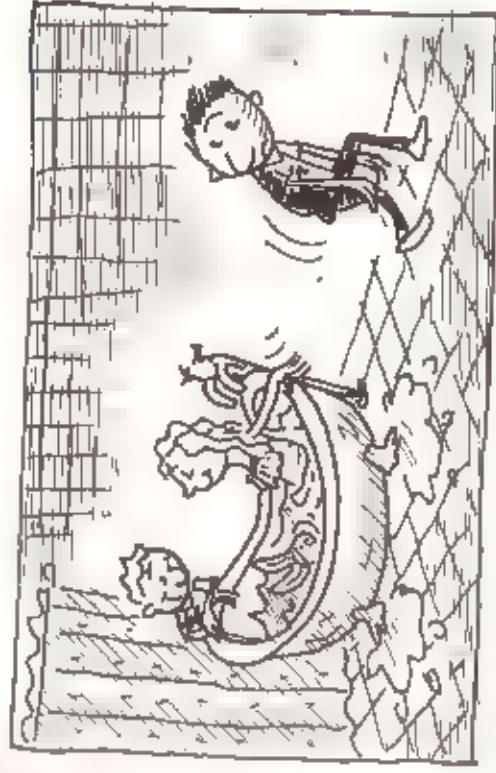
— Bună! Eu sunt Andy.

— A ha, a zis Sirenia fără să și ia ochii de la Terry.

— Și eu locuiesc aici, am spus.

— A-ha, a spus Sirenia. De ce nu te duci tu tuțuța de aici, Andy? Eu și Terry am vrea să fim siaguri.

— Da, a zis Terry visător



— Și cum rămâne cu cartea noastră? am întrebat De ea când ne ocupăm?

Dar degeaba.

Niciunul dintre ei nu mă asculta. Pur și simplu se priveau adânc în ochi. Să fii sincer, era destul de stânjenitor.

Am ieșit din cameră și am închis ușa. Dar chiar și-așa auzeam tot ce și spuneau.

—Ești așa de dulce, a spus Sirenia. Aș vrea să pot rămâne aici, cu tine

Și poți... nu-1 așa? a zis Terry

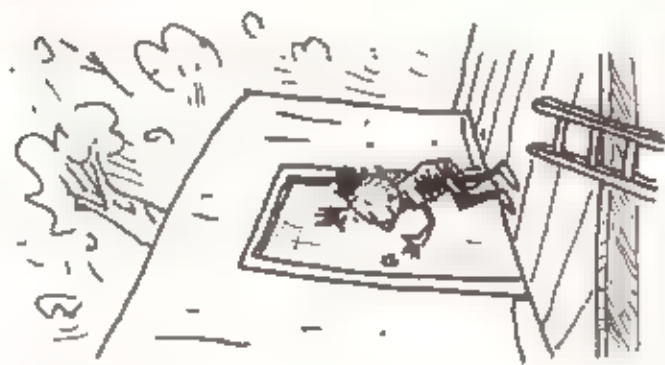
Din păcate, nu, a spus Sirenia. Nu pot să trăiesc într-o cadă pentru totdeauna.

Avem o piscină! a zis Terry. E transparentă!

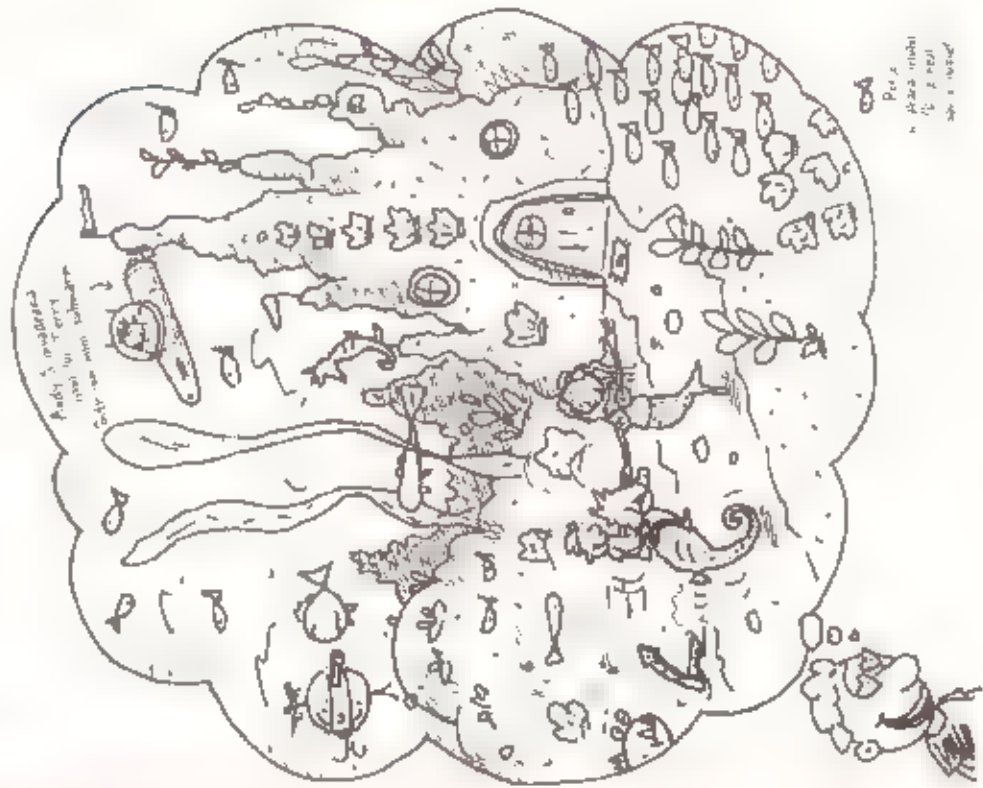
Ai putea să trăiești acolo!

Dar trebuie să trăiesc în mare, a spus Sirenia. Acolo e locul meu.

— O, a făcut Terry trist.



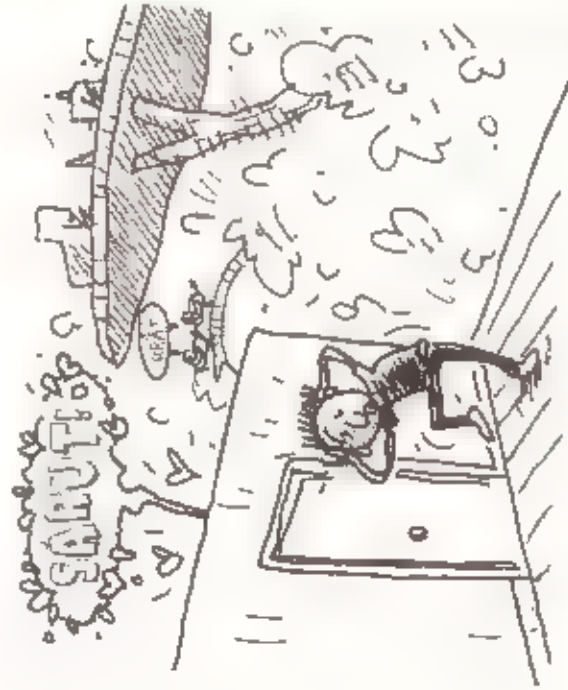
— Știu! a zis Sirenia. De ce nu vii să stai cu mine? Am putea locui în castelul meu subacvatic cu treisprezece etaje!



- Ar fi drăguț, a zis Terry, dar eu nu sunt siren, nu pot să respir sub apă.

- Ar mai fi o modalitate, a zis Sirenia.

Dacă un om și o sirenă se căsătoresc, omul devine siren... iar ca să ne căsătorim, nu trebuie decât să ne sărutăm.

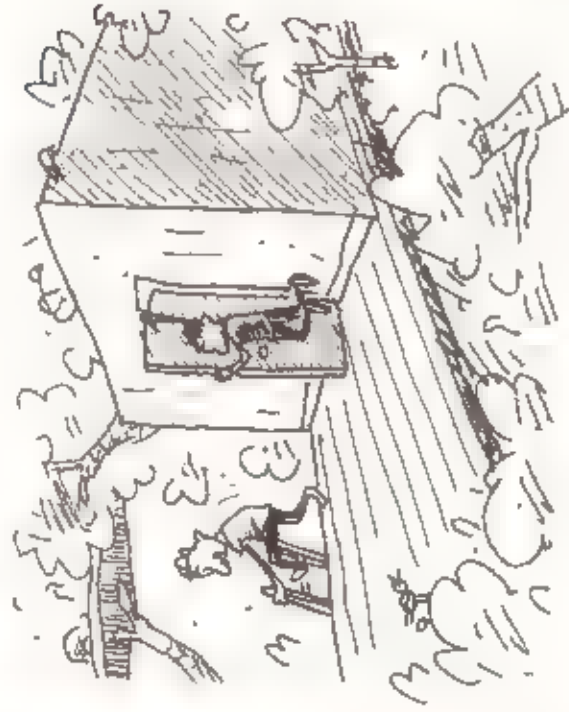


Ar fi trebuit să năvălesc peste ei și să pun capăt poveștii chiar atunci, dar nu voiam să știu că trăsesem cu urechea. În plus, era prea târziu. M-am cutremurat când am auzit sunetul înconfundabil al sărutului dintre un om și o sirenă

- O, iubule, a cântat Sirenia, sunt așa de fericită! Hai să plecăm pe dată!

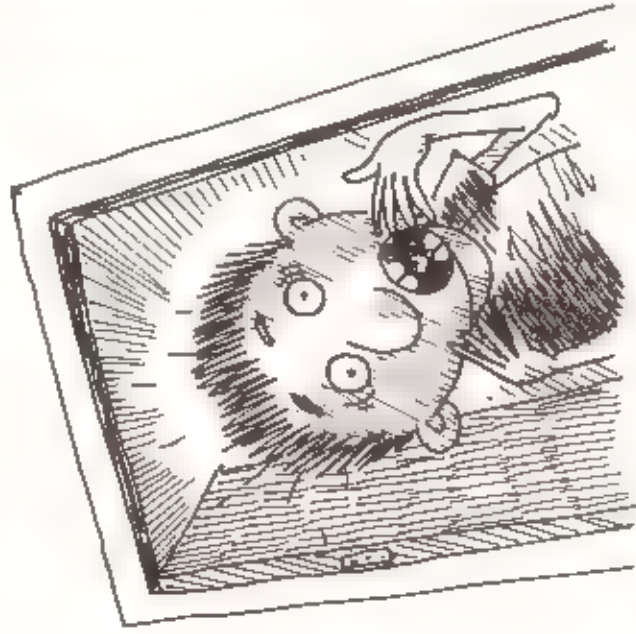
- Bine, a zis Terry. Trebuie doar să-mi iau la revedere de la Andy.

- De acord, dar grăbește-te! a oftat Sirenia nerăbdătoare. Nu știu cât mai pot rezista în cadă. M-am ascuns repede când Terry a ieșit din baie



A coborât scara și a început să mă caute.

— Andy! a strigat el. Trebuie să vorbesc cu tine.
 Tocmai voiam să cobor la el, când am auzit un
 bolborosit ciudat venind din baie. Părea că Sirenia
 se îneca, și chiar dacă nu mi plăcea de ea cine știe
 ce, m-am gândit că tot ar trebui să intru, să văd
 dacă era în regulă. Dar exact când intram în baie,
 i-am surprins imaginea în oglindă. Și ce-am văzut
 nu era deloc în regulă. De fapt, era *total greșit*
 Foarte, foarte greșit!



Sirenia nu mai era Sirenia. Era un monstru marin!

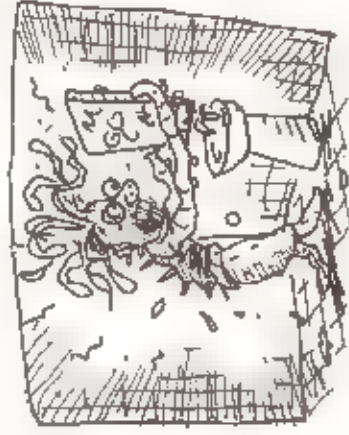
Cum de eram așa de sigur că era un monstru marin?
 Păi, în primul rând, avea pielea măloasă, de monstru
 marin.



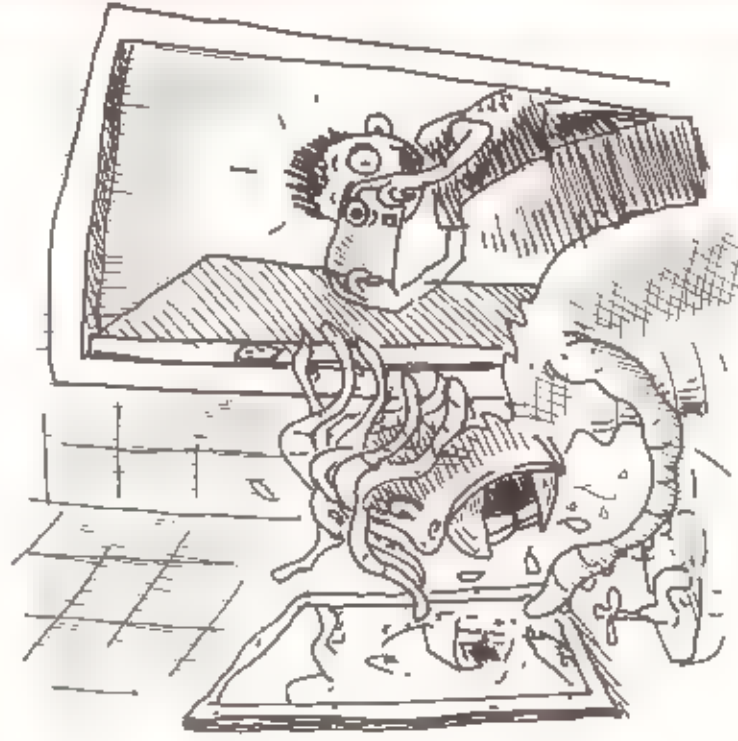
și tentacule măloase, de monstru marin.



și o duhoare măloasă, de monstru marin.

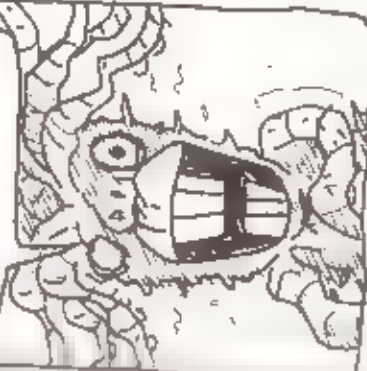


...dar, dincolo de toate astea, cred că indicul
esențial, pentru mine a fost faptul că spunea:
„Oglindă, oglinjoară, cine e cel mai șiret monstru
marin din țară?”



Știu cum e când vezi ceva atât de îngrozitor încât
vrei să îți întorci privirea, dar nu poți? Ei bine,
ce vedeam eu era atât de îngrozitor încât a trebuit
să scot camera video și să înregistrez!

Oglindă, oglinjoară,
cine e cel mai șiret
monstru marin din
țară?



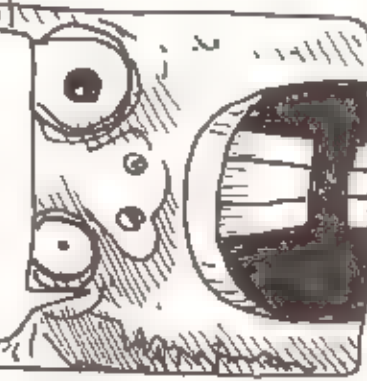
Omul n-încă nu
suspectează,
E tare prostănac,
e varză

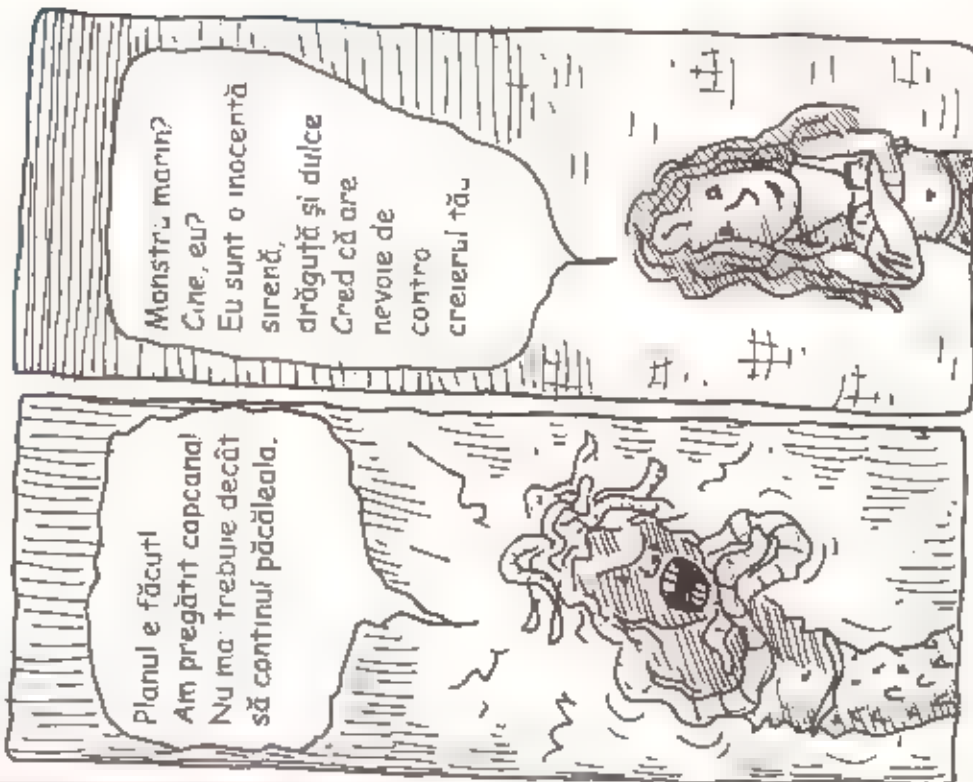
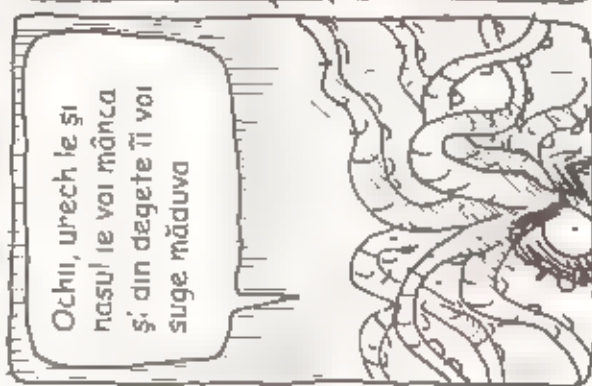
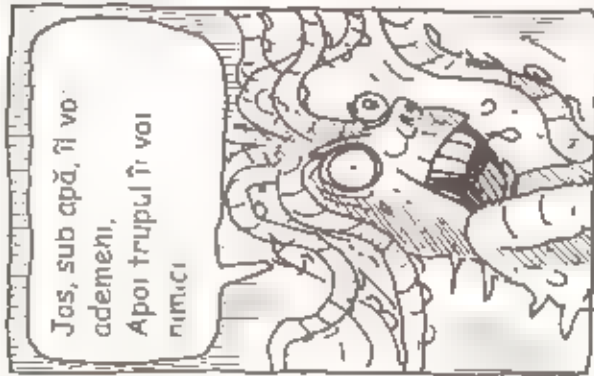


Crede că va locui
cu mine
În palate de nisip
submarine



Nu știe că asta nu
se va întâmpla și că,
în schimb, va fi
cina mea!



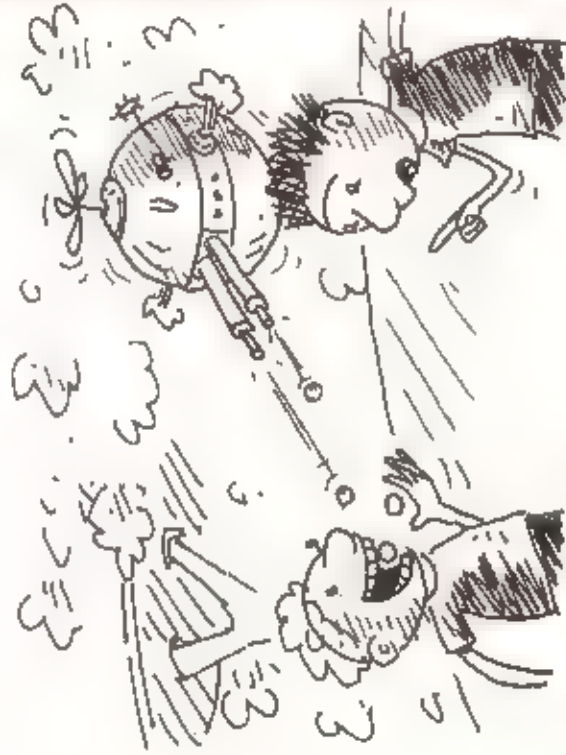


Și astfel, monstrul a redevenit Sirenia și a intrat
înapoi în cadă.

Am oprit înregistrarea și m-am dus să-l caut pe
Terry.

Era jos, în bucătărie

Aparatul de bezele îi arunca bezele în gură pe cât de repede putea el să le înghita.



— Ghici ce s-a întâmplat, Andy! a mormăit el cu gura plină

— Păi, să vedem tu și Sirenia v-ați căsătorit și vreți să plecați să trăiți într-un castel de nisip subacvatic cu treisprezece etaje?

Terry era uimit

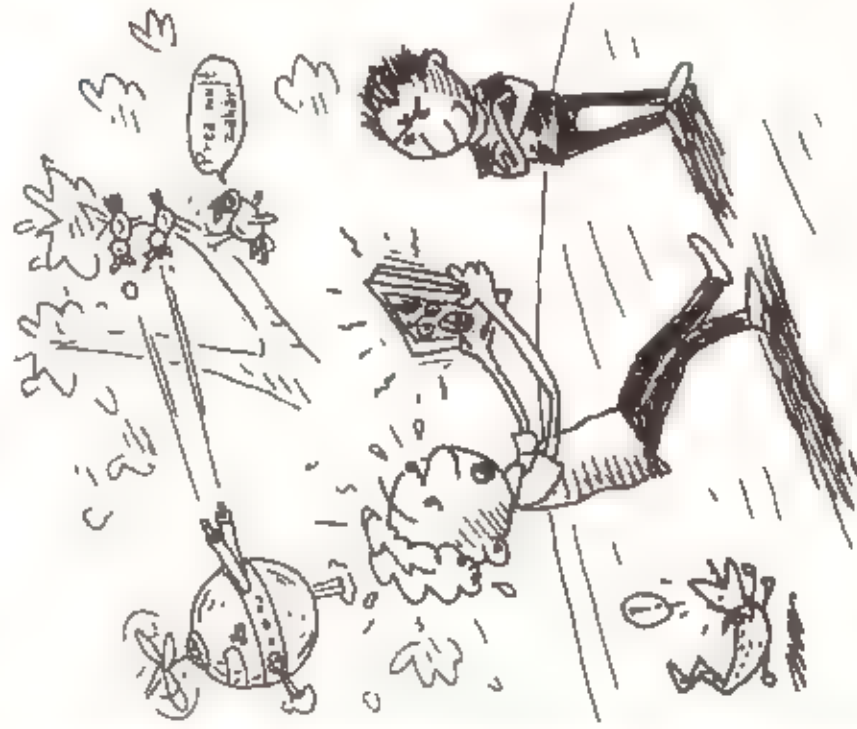
— De unde știi?

Am auzit tot, am spus eu Și nu doar asta: după ce-ai plecat, am descoperit că Sirenia nu e deloc sirenă . e un monstru marin!

— Minți! a zis Terry. Spui asta pentru că ești gelos!

— Ba nu! am zis eu. Uită-te!

Am apăsat *PLAY* pe camera video și i-am dat o



Aaa! a zis Terry. Ce mă fac acum?

Păi, în primul rând, i-am spus, cred că trebuie să te desparti de ea. Și asta cât mai curând.

Sigur că da! a zis Terry. Dar dacă încearcă să mă manânce?

Calmează-te! am zis eu. Glumeam doar.

Deocamdată nu e nevoie să faci nimic. Ea nu știe că tu știi că ea e un monstru marin.

O, *ba știu!* s-a auzit o voce oribilă, gâlgăită, din spatele nostru.

Ne-am întors și am văzut-o pe Sirenia croun-
du și drum prin bucatărie spre noi, lăsând dăre de
mâzga în urma ei.



— Pleacă! a zis Terry, încercând să se ascundă în spatele meu.

— Dar suntem căsătoriți, dragul meu, a zis ea, apropiindu-și fața oribilă de Terry.

— Nu mă săruta! a implorat el, cu ochii cășcați de groaza.

— Nu o să te sărut, a zis ea. O să te *mănânc*... și pe prietenul tău care trage cu urechea!

— Dar n-am vrut să trag cu urechea! am zis eu. Nu poți să mi dai doar un avertisment... sau o mică penalizare... ceva?

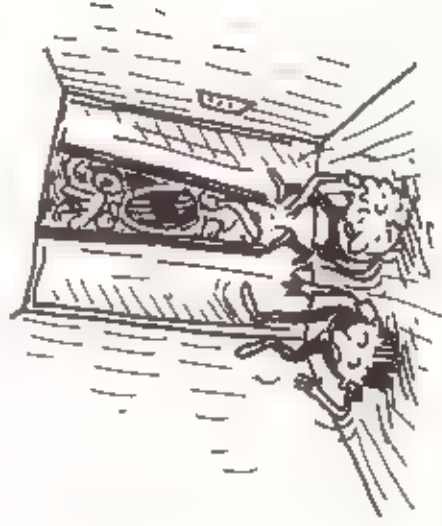
— Cred că așa putea, a zis Sirenia, numai că mi-e foarte foame. După ce am stat închisă alăta vreme în pachetul ăla de maunțe de mare, am un apetit *urias*!

Ne am retras cu spatele din calea ei până când ne-am trezit lipiți de ușile liftului. Am pipăit, căutând disperat butonul ca să le deschid, în timp ce Sirenia aluneca tot mai aproape de noi.



În sfârșit l-am nimerit! Ușile s-au deschis, iar noi am căzut grămadă, pe spate, în lift.

În timp ce ușile se închideau, a răsunat urletul Sireniei



— Fiuuu, a exclamat Terry, mă bucur că s-a terminat!

— Glumești? am zis eu în timp ce coboram spre laborator. Asta a fost numai prima rundă!

— Și ce ne facem acum?

— Păi, s-ar putea să fie o întrebare stupidă, dar amplificatorul de banane merge și în sens invers?

— Vrei să zici, ca un *diminuator* de banane?

Sigur că da. Trebuie doar să inversez polaritatea. Dar cum ne vor ajuta bananele micșorate să luptăm cu monstrul marin?

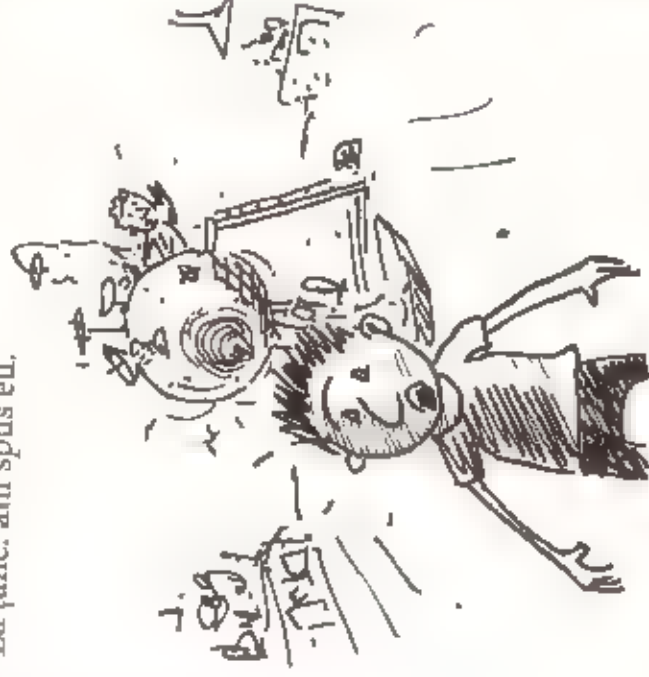
— Nu asta vreau, am explicat eu în vreme ce ușile liftului se deschideau. N-o să ne *luptăm* cu monstrul marin. O să-l micșorăm. Dar va trebui să lucrezi repede pentru că soția ta va ajunge aici cât ai clipi

— Nu-mi aminti! a zis Terry, repezindu-se la amplificator

Am ascultat zgomotul pe care-l făcea liftul în trunchiul copacului în timp ce revenea la etajul principal. Era clar că Sirenia îl chemase și că avea să ajungă la noi într-o clipă.

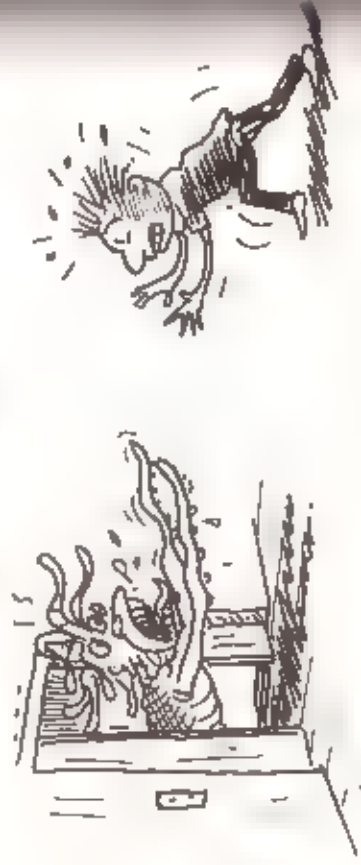
Diminuatorul de monștri marini este gata de acțiune! a zis Terry.

La țanc! am spus eu.



Am stat cât am putut de aproape de lift

Și sile s-au deschis și Sirenia s-a prelinș în cameră.



Ah, aici erați, a gălgâit ea. Nu pot să cred că voi chiar ați sperat că o să scăpați de mine. Voi, oameni, sunteți așa de naivi!

Iar tu nu ești decât o maimuță de mare care a crescut exagerat! am luat o eu în râs în timp ce mă retrăgeam în cealaltă parte a laboratorului, către diminuator, sperând că ea ma va urma

Nu sunt o *maimuță de mare*! a țipat ea înaintând lăpășos spre mine. Sunt un monstru marin! Și pentru asta, o să le mănânc pe tine primul!

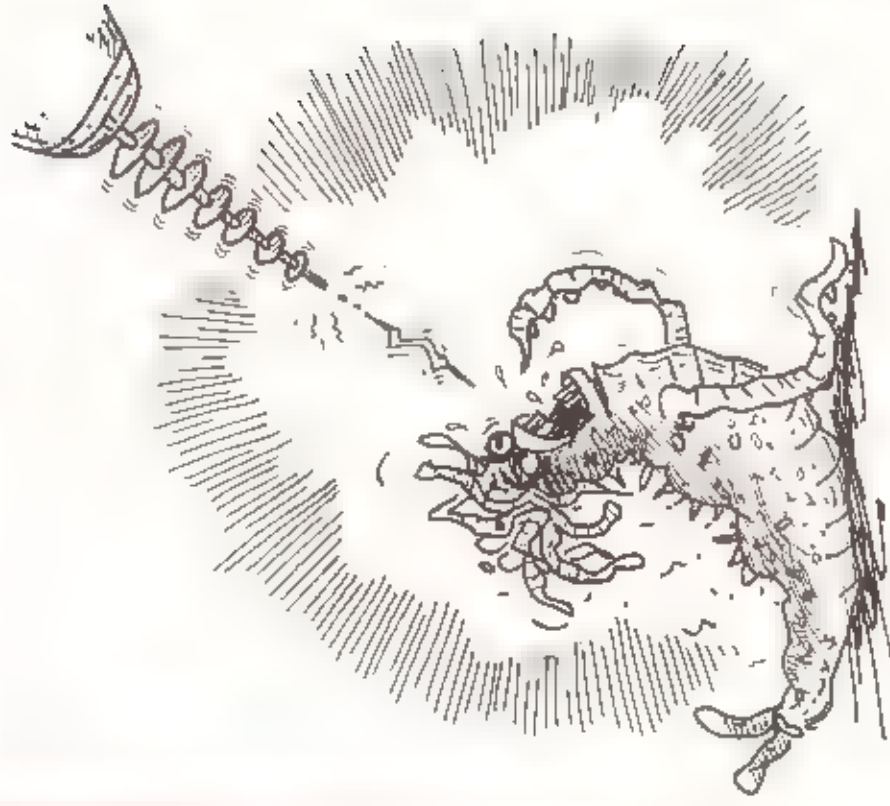
Ba nu! am zis eu

Ba da! a zis ea și mi-a atins vârful nasului cu unul dintre tenta, uclele ei negre și puturoase.

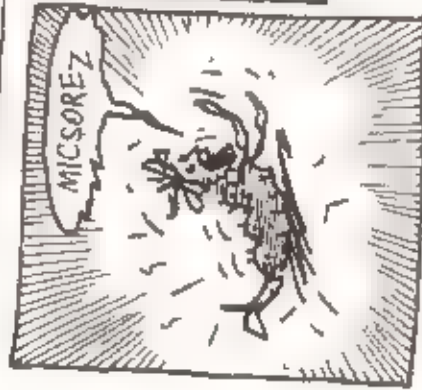
Ba chiar nu am strigat eu, sărind într-o parte. Acum, Terry!

Terry a pornit diminuatorul și a lovit o puternică rază asupra mea.

Sirenia a rănit grav răsunând când a început să se miște șoreze sub ochii noștri



— MĂ MICȘOREEEEEZ' a țipat ea devenind din ce în ce mai mică.



În curând, a ajuns la fel de mică și de inofensivă ca un jelu. Stătea pe podea între noi, făcând scandal cu o voce subțire și ascuțită.



— A fost cea mai rea maimuță de mare pe care am văzut-o vreodată! a zis Terry. Mă gândesc serios s-o trimit înapoi la fabrică

— O s-o trimitem înapoi, asta e sigur. Dar nu la fabrică, ci în mare, unde îi e locul. De fapt, o să mă ocup de asta chiar ac. Am. Asta dacă nu preferi să te ocupi tu?

— Nu, nu cred că pot, a zis Terry.

— Bine, i-am spus.

Am apucat-o cu o pensetă, am aruncat-o în toaletă și am tras apa după ea.

De două ori. Nu voiam să risc deloc.



Când am ieșit, Terry își ștergea o lacrimă

— Pot numai să mi imaginez cât de trist trebuie să te simți, am spus eu cuprinzându-l cu un braț pe după umeri, dar încearcă să vezi partea frumoasă

— Care e partea frumoasă?

— Acum ne putem întoarce la cartea noastră



CAPITOLUL 8

BALONUL CEL MARE



Am urcat cu liftul până la etajul principal și ne am așezat la masă

— Bun, am zis, unde eram? A, da... „A fost odată ca niciodată”. Ia să vedem... A fost odată ca niciodată un... un... un... „Ajută mă, Terry! A fost odată ca niciodată un... ce?”

- Un orice, a oftat Terry. Nu mi pasă. Nu pot să lucrez. Sunt prea trist. Știu că Sirenia era un monstru marin, dar chiar îmi plăcea de ea când era sirenă.



Ce zici de o bezea? am întrebat eu. Te ar ajuta? Chem aparatul aici.

- Mnu, a mormăit Terry. M-am săturat de bezele.
- Poate că doar ai nevoie de o schimbare, am spus eu.
Ce zici de niște floricele de porumb?

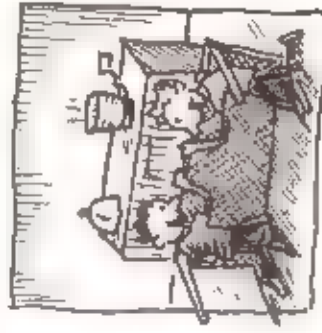
Terry a ridicat din umeri.

- Putem să le prăjim fără capac, am spus eu.

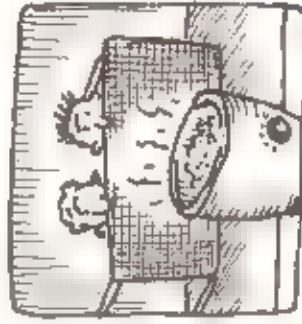
Terry a ridicat iarăși umeri.

- Bine.

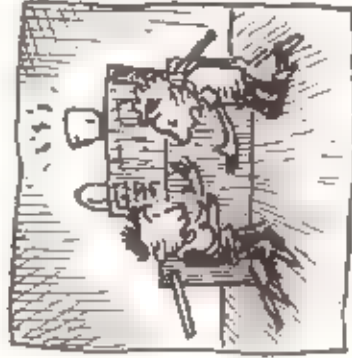
Am umplut aparatul de floricele și l-am pornit.



Am așteptat...

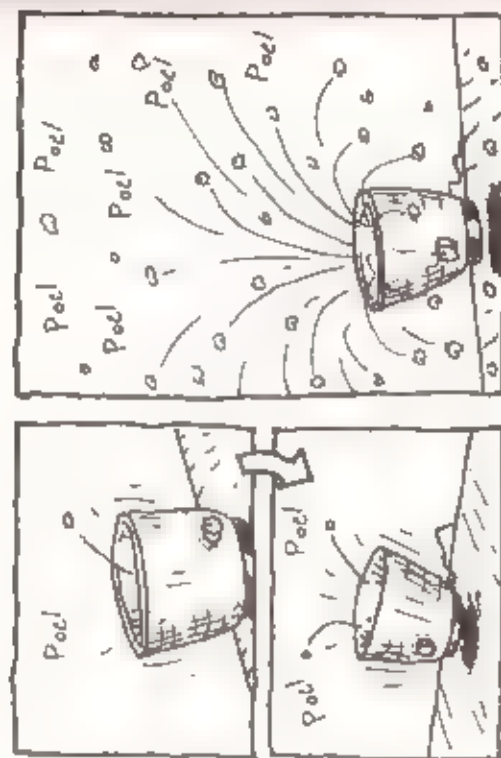


și am așteptat...

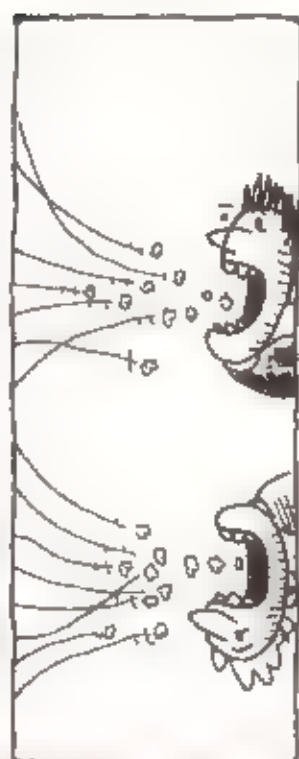


și am așteptat...

și chiar când credeam că nu mai aveau să pocnească niciodată, brusc... AU POCNIT!



Am alergat de colo și am prins în gură câte
am putut, pâna când n am mai fost în stare să mai
mâncăm



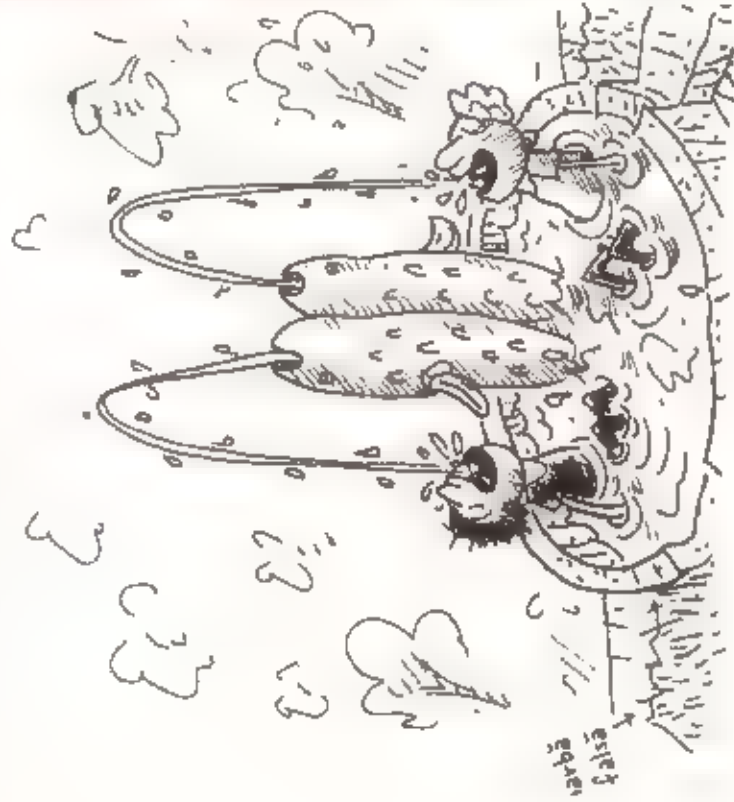
Asta a fost o ,dee fantastică, Andy! a zis
Terry. Dar acum m-e tare sete
— Se rezolvă cu o limonadă, am spus eu
Pornesc fântâna

V am zis că avem o fântână de limonadă?

Ei bine, da, avem. Arată exact ca o fântână

obișnuită, numai că în loc de apă are limonadă.

Orice aromă vrei, numai să fie roșie, de portocale,
de lămâie, de cola sau de tutti-frutti (adică
toate aromele amestecate)



Am stat multă vreme în fântâna de limonadă.
Iar când spun „multă vreme”, vreau să spun
probabil mult mai mult decât ar fi trebuit



Hopa, scuză mă! a zis Terry, ducându-și
mâna la gură

Dar înainte să l scuz, am râgât și eu, mai tare
decât el



Nu, scuză mă tu pe mine,
am spus.

Terry a răgăit din nou, de data asta și mai tare.

— Ei, pari să te simți mai bine, am zis eu.

— Mult mai bine, a zis Terry. Acum, nu mi mai trebuie decât niște gumă de mestecat.

A ieșit din fântâna de limonadă, s-a dus la aparatul de gumă de mestecat, a desfășurat o fâșie lungă și și-a îndesat o pe toată în gură



— Mmm, ce bună e! a mormăit Terry în timp ce mesteca. Hei, am o idee trăsnet Andy, ia uită-te! Terry a mestecat și a răgăit.



a răgăit și a mestecat.



a suflat și a răgâit.



a răgăit și a suflat.



până când a format cel mai mare balon pe care
am văzut vreodată. Balonul era așa de mare încât
nici nu-l mai vedeam pe Terry din cauza lui.

Ajunge! am spus eu. Se face prea mare!



Dar Terry nu mă auzea. Și asta pentru că
balonul devenise atât de mare încât îl înconjurase
complet! Terry se afla în interiorul propriului
balon de gumă umflat cu gaze răgâite!

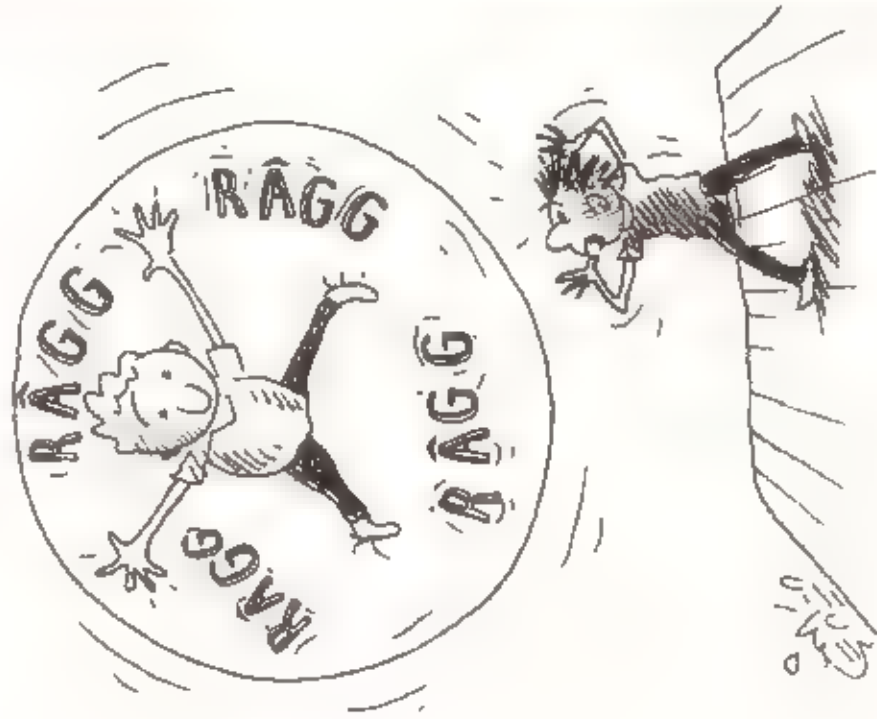
Hei, ce amuzant e! a spus Terry plutind în baionul lui

Ai grijă! am spus eu

— Ce s'ar putea întâmpla?

Și atunci s-a ridicat din ce în ce mai sus.

AJUTOR! a strigat el.



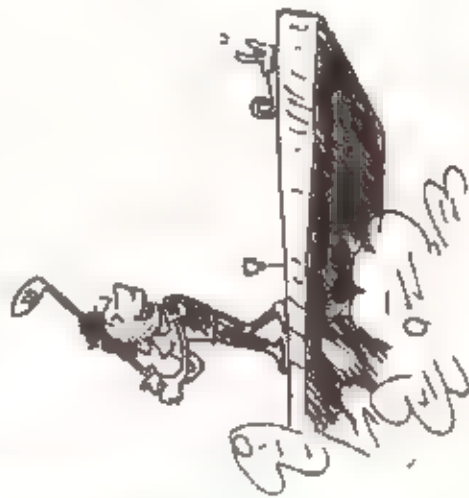
Nu-ți face griji! I am strigat eu în timp ce se înălța tot mai mult, spre cer, departe de casa din copac. O să te salvez!



Îmi rămânea un singur lucru de făcut. Am năfăcat croșele de golf și am fugit sus, pe platforma de observare. M-am gândit că era momentul perfect să mi-exersez loviturile de golf... și, desigur, să încerc în același timp să sparg balonul lui Terry.



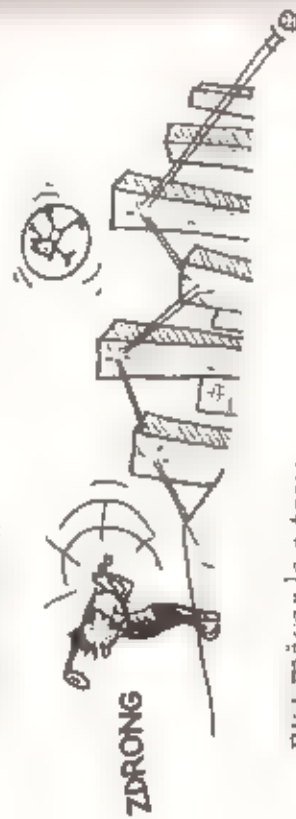
Am dat fuga spre cea mai apropiată liană și m-am agățat de ea, luându-mi avânt cât de departe am putut, ca să încerc să prind balonul. A fost o săritură bună, dar nu suficient de bună. Măna mi s-a închis în gol, iar Terry a continuat să plutească departe, tot mai sus, spre cer.



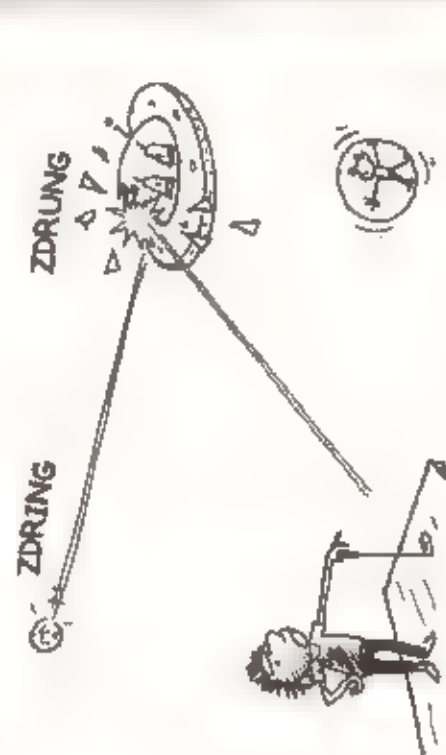
Am lovit cât de bine am putut, dar nu am avut deloc noroc la prima încercare...



nici a a doua ..

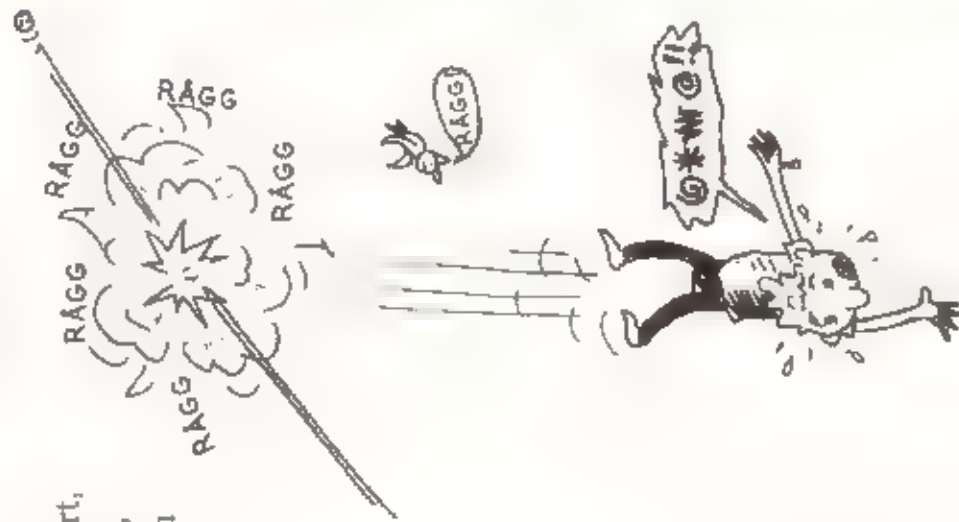


nici măcar la a treia

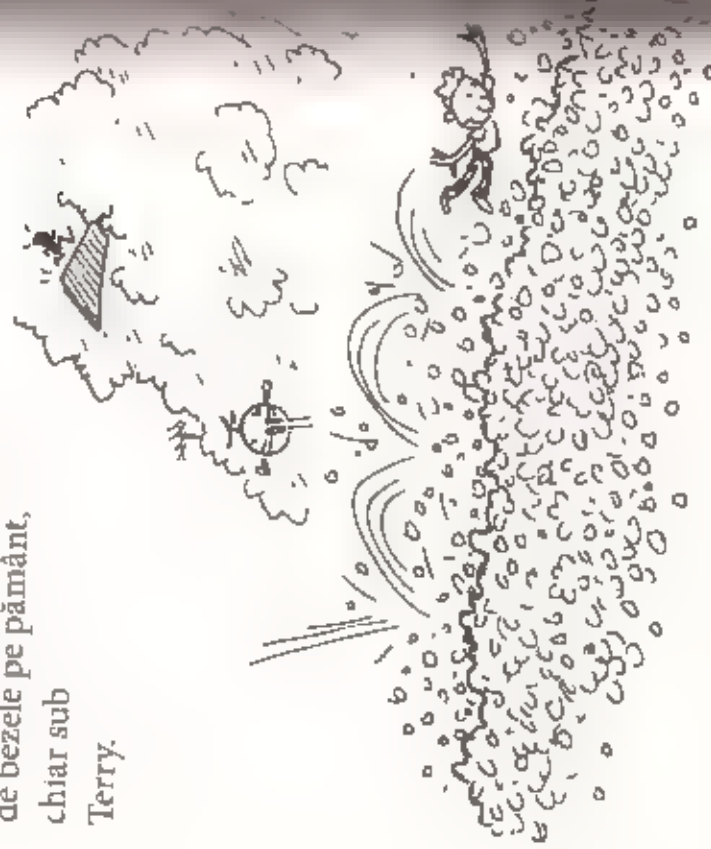


Dar a patra încercare a nimerit la fix!

Balonul s-a spart,
ceea ce era și bine,
și rău. Bine pentru
că Terry nu mai
era prins într-un
balon plin cu aer
răguit, și rău
pentru că acum
se apropia
vertiginos de
pământ fără
vreo parașută...
sau măcar.
o casca
de protecție.



Din fericire, mașina de bezele părea să știe exact ce are de făcut. A început să arunce bezele cu viteză supersonică și, în câteva secunde, s-a format un morman imens de bezele pe pământ, chiar sub Terry.



El a aterizat exact în mijloc și a ricoșat de multe ori până să se oprească de tot. Părea destul de amuzant... chiar *foarte* amuzant

L-am ajutat pe Terry să coboare de pe mormanul de bezele și l-am scuturat hainele.

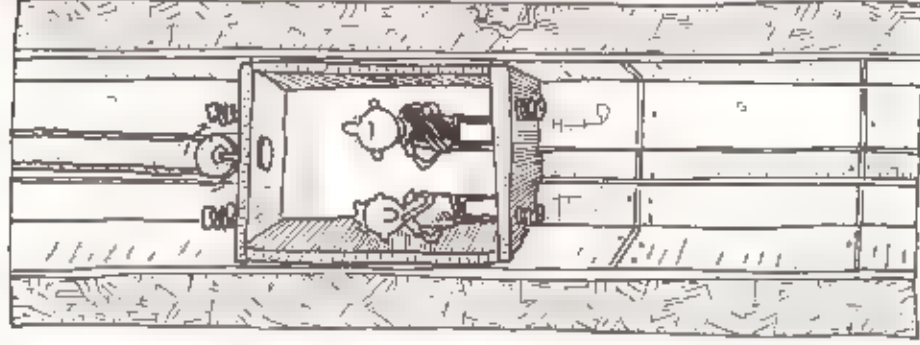
— A fost cea mai tare distracție din viața mea! a zis el zâmbind cu gura până la urechi. Ar trebui să încerc și tu!

— Aș încerca, am zis eu, dar trebuie să scriem o carte, îți amintești?

— A, da, a zis Terry, am uitat

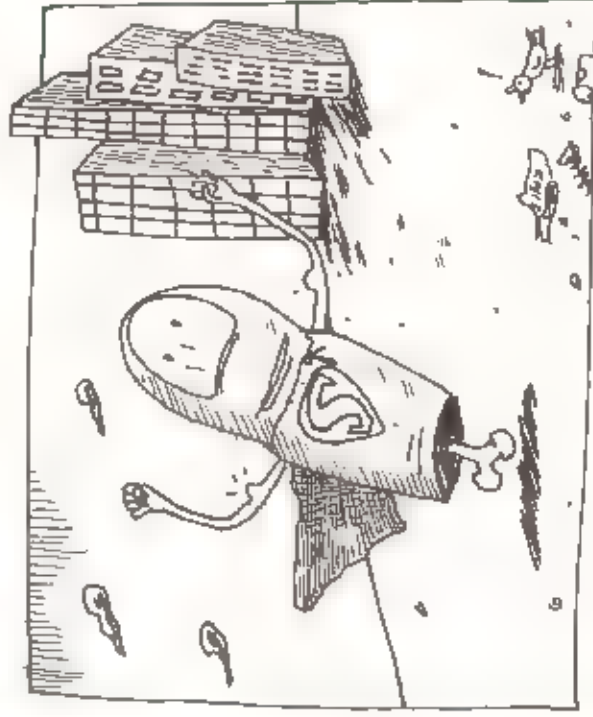


Am urcat din nou
cu liftul la platforma
principală. De data asta,
chiar eram puși
pe treabă. Gata
cu distracția!
Gata cu scuzele!
Gata cu pisicile
zburătoare, atacurile
bananelor uriașe, câinii
lătrători, sirenele
prefăcute, monștrii
marini malefici,
petrecerile cu floricele
de porumb, îndopatul
cu limonadă, baloanele
de gumă umplute cu
gaz răgâit sau
trambulinele din bezele.
De acum lucrăm la carte



Ne am așezat la masă.

- Așa, unde am rămas? am întrebat eu.
- La *A fost odată ca niciodată*, cred, a zis Terry.
- Foarte amuzant, am spus eu. Ia să văd... *A*
fost odată ca niciodată un... ce?
- Deget! a zis Terry.
- Deget? am întrebat eu
- Da! a zis Terry. Ce ar fi să combinăm
începutul *tău* și desenul *meu*? Știi, cam așa:
„*A fost odată ca niciodată un deget*”
Dar hai să nu fie un deget obișnuit, să-l facem un
super deget! Așa!

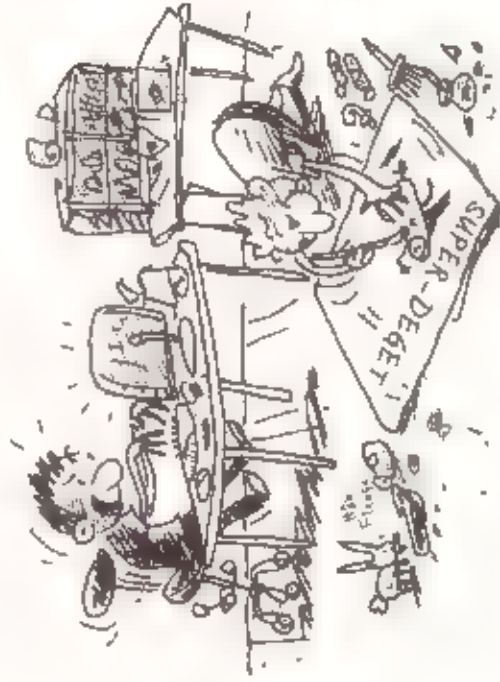


Ce nebunie' am zis eu

Ah! a zis Terry, aratând dezamăgit.

- F' așa o nebunie că s' ar putea sa meargă am mai zis

- Păi atunci, ce mai așteptăm? a spus Terry zâmbind ferec. Hai la treabă!



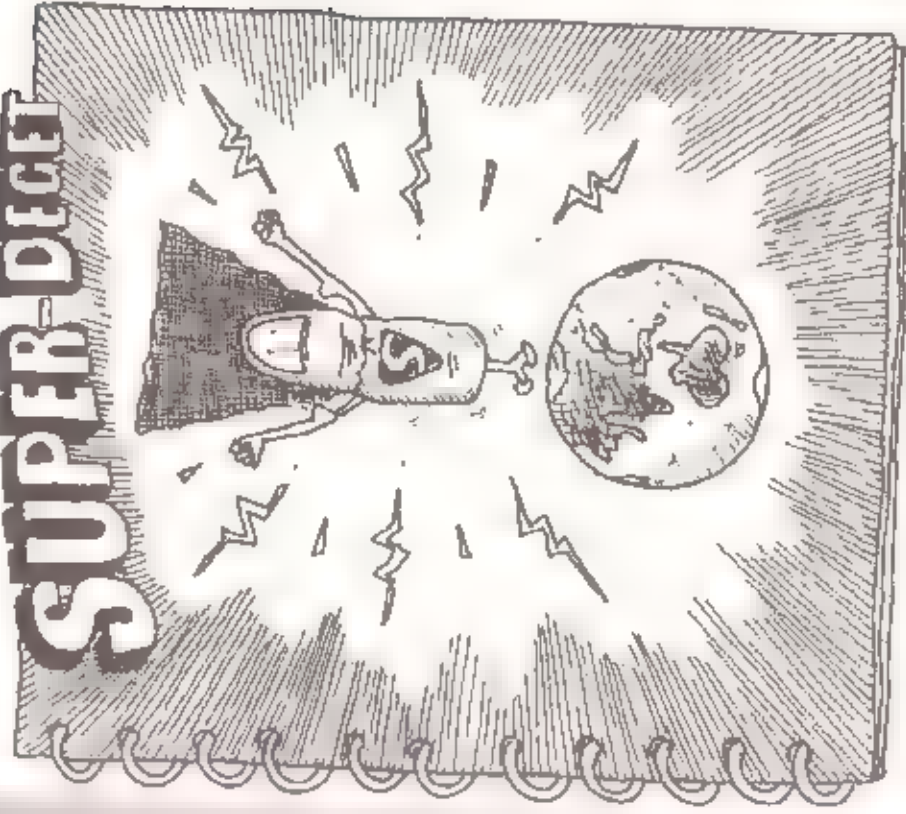
Și deci iată ne: eu scriind, Terry desenând.

Și a ieșit destul de bine, după cum puteți vedea.

CAPITOLUL 9

AVENTURILE LUI

SUPER-DEGET



A FOST
ODATĂ
CAN
NICIODATĂ
UN
DEGET.



DAR NU ERA ORICE DEGET...
ERA UN

SUPER-DEGET

SUPER-DEGET MĂ NUMESC EU
SĂ REZOLV PROBLEME
CARE AU NEVOIE DE UN DEGET
ESTE SCOPUL MEU



E degetul
măre de
la mână?

E un
deget
nepotărică?

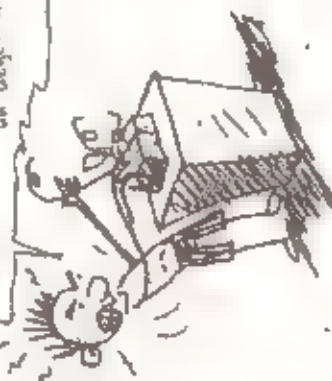
Ce se
vede sus
pe corp?

Nu, e
SUPER-
DEGET!



SUPER-DEGET I-A AJUTAT PE NEPUTINCIOȘI

Dezid
N-o să revin
Dacă ai avea
un deget în plus



TE AJUT EU
SĂ REZOLVI
PROBLEMA ASTA
NODUROASĂ

Mulumesc
Super-
Deget!



SUPER-DEGET I-A AJUTAT PE CEI RĂTĂCITI

N-ave rost,
n-o să mai găsim
NE-AM RĂTĂCITI



IEȘIREA E PE AICI

Mulumesc că
ne-ai arătat
direcția
corectă,
Super-Deget!



**SUPER-DEGET I-A AJUTAT
CHIAR ȘI PE CEI CU NASUL ÎNFUNDAT.**

Dacă ai avea degetul
puțin mai lung, ai putea
să scot chestia asta
enervantă din nas



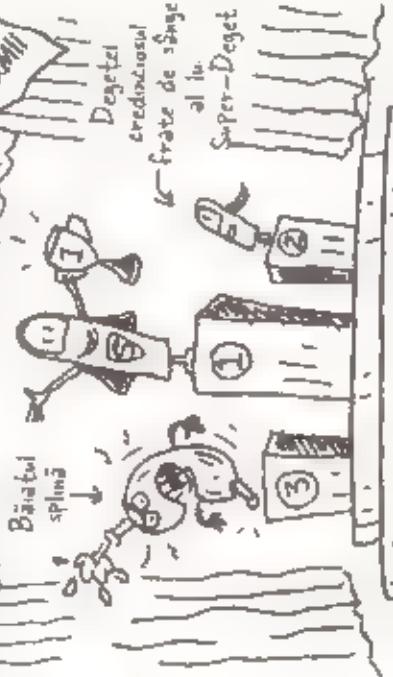
NICIO GRIJĂ
TE AJUT EU
SĂ RESPIRI LIBER
ÎNTR-O CLIPITĂ!



Multumesc,
Super-Deget!

TOATĂ LUMEA ÎL IUBEA PE SUPER-DEGETI

PREMIILE PENTRU SUPER-EROUL PREFERAT AL LUMII



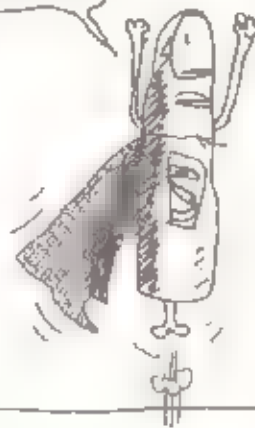
Și pe tine
te iubim,
Degete!

Te iubim,
Super-Deget!



ÎNTR-O ZI, SUPER-DEGET A IEȘIT SĂ
CAUTE NOI PROBLEME CARE AVEAU
NEVOIE DE UN DEGET DE AJUTOR. CÂND
A AUZIT UN CONCERT ROCK ÎN AER LIBER

CONCERTUL ĂSTA E
FOARTE ZGOMOTOS.
MĂI BINE MĂ DUC
ACOLO SĂ VĂD DACĂ
NU E CINEVA CARE
ARE NEVOIE SĂ-ȘI
ASTUPE URECHILE.



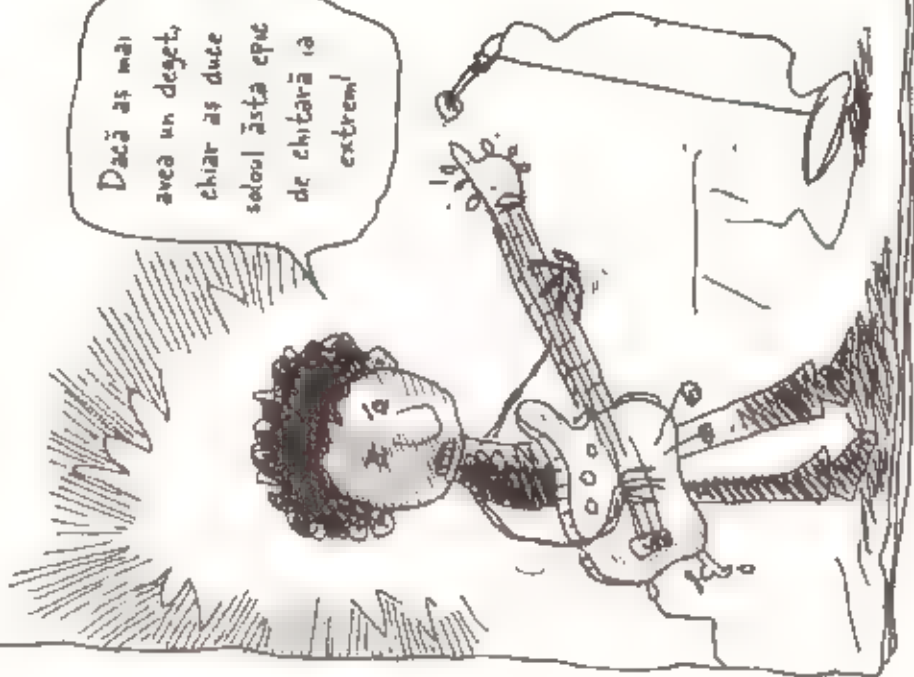
CÂND S-A APROPIAT SĂ SE UITE MĂI
BINE, SUPER-DEGET A VĂZUT CĂ PE
SCENĂ SE AFLA CÎNTĂRIȘTUL LUI
PREFERAT, JIMI HENDRIX

CE TARE!
ÎMI PLACE LA NEBUNIE
JIMI HENDRIX!
ARE CELE MĂ SUPER
DEGETE DIN LUME!

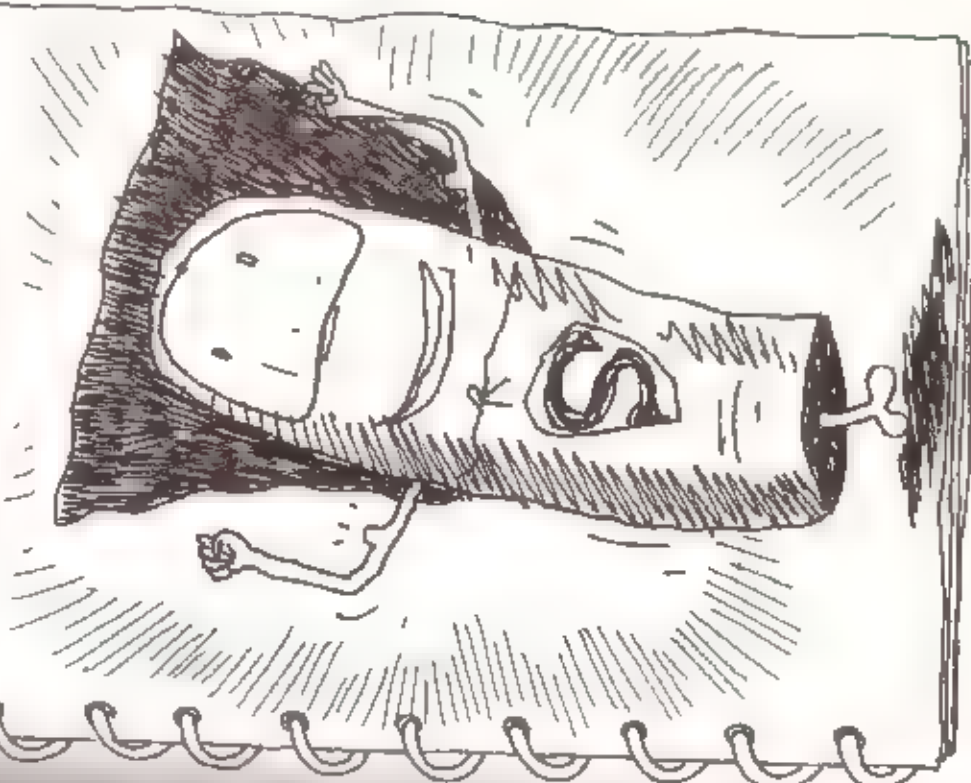


DAR ÎN TIMP CE AȘTEPTA, SUPER-DEGET ȘI-A
DAT SEAMA CĂ JIMI HENDRIX AVEA NECAZURI.
ÎNCEPUSE UN SOLO DE CHITARĂ CARE ERA
ATÂT DE COMPLEX ÎNCÂT NU AVEA DESTULE
DEGETE CA SĂ-L CÂNTE.

Dacă ai mâi
avea un deget,
chiar ai duce
soloul ăsta epic
de chitară la
extrem!



ASTA PARE O TREABĂ
PENTRU
SUPER-DEGET!

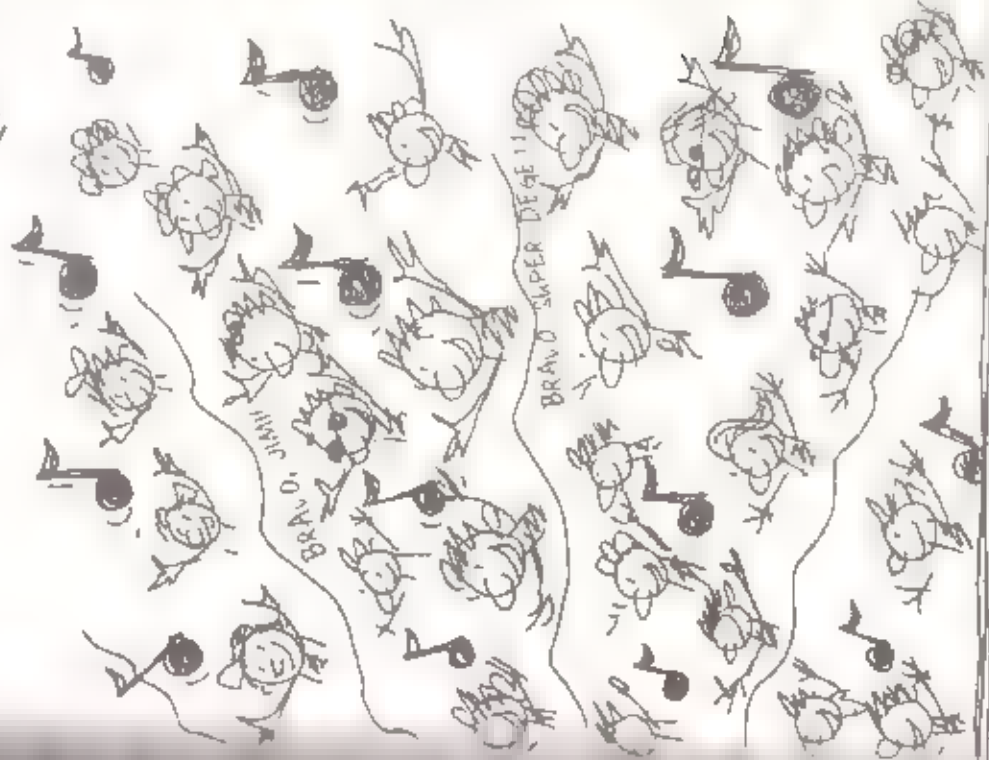


SUPER-DEGET A ZBURAT PE SCENĂ
ȘI S-A ARUNCAT CU CAPUL ÎNAINTE
PE CLAVIATURA CHITAREI LUI JIMI

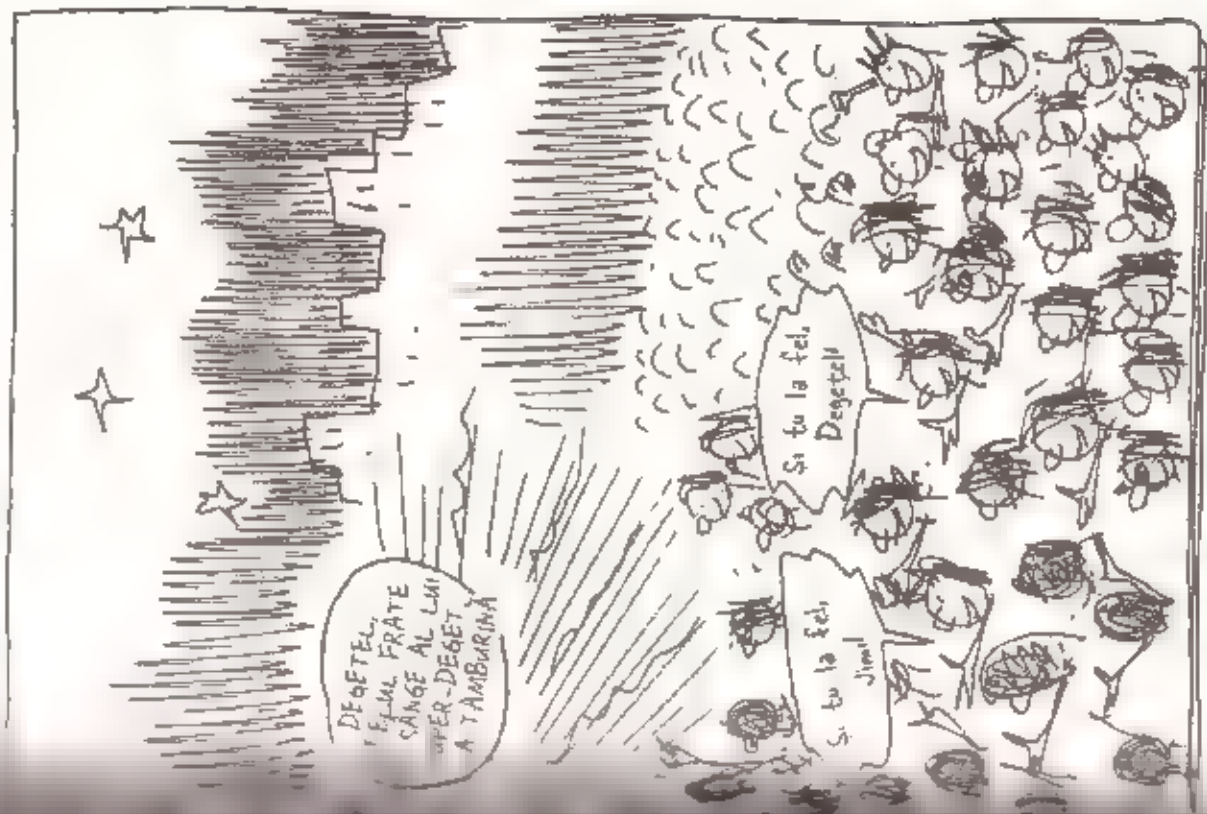
POFTIM "JIMI"
CRED CĂ ASTEA
ERĂU NOTELE PE
CARE LE CÂNTAM

Multumesc,
Super-Deget!
E o onoare
să cânt eu tine!

PUBLICUL A FOST ÎN DELIR



PÂNĂ LA URMA, SUPER-DEGET ȘI JIMI
 AU IMPROVIZAT TOT RESTUL ZILEI.
 PÂNĂ TÂRZIU ÎN NOAPTE, ȘI TOATĂ
 LUMEA A FOST DE ACORD CĂ ACELA
 A FOST CEL MAI BUN CONCERT DIN
 ÎNTREAGA ISTORIE A OMENIRII.



CĂSUȚA CU 13 ETAJE PENTRU MAIMUȚE



- Ei, ce părere ai? am întrebat.
- E extraordinară! a zis Terry. E cea mai bună poveste pe care am scris-o anul ăsta
- E singura poveste pe care am scris-o anul ăsta, i am amintit eu. Hai s-o scriem și pe următoarea!

Tocmai ne pregăteam să începem, când am auzit soneria de la intrare

Hei, Terry! a strigat Bill. Mai am un pachet pentru tine.

O, super! a zis Terry. Probabil mi au înlocuit maimuțele de mare

Înlocuit? am spus eu.

Da, am sunat la firma de maimuțe de mare și le am povestit ce s a întâmplat. Au spus că vor trimite alte ouă. Le-a părut foarte rău.

Lor le a părut rău? Ie o să-ți pară rău dacă primești încă un monstru marin!

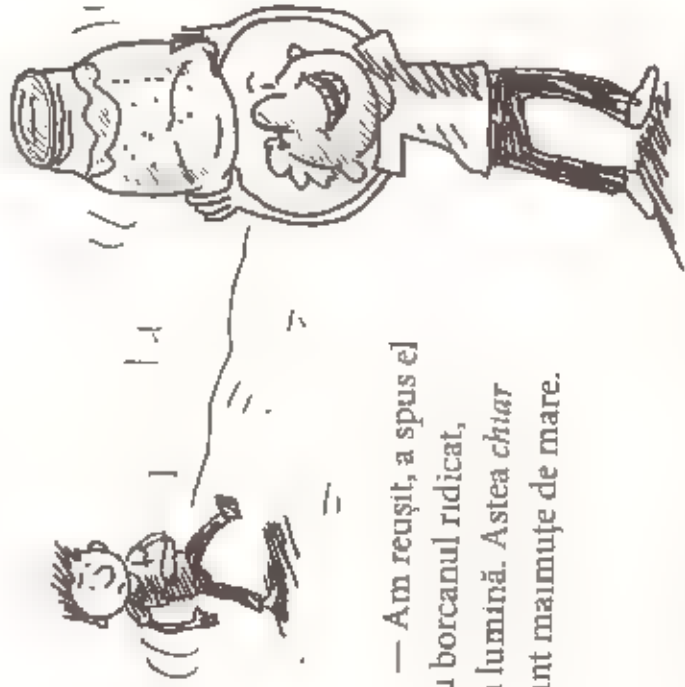
Dar Terry nu mă asculta. Deja se îndrepta spre ușa de la intrare.



Am așteptat o vreme, dar Terry nu s-a întors.

M-am gândit că probabil se dusesse direct în laborator ca să se ocupe de noile maimuțe de mare.

Așa că am coborât să văd și, bineînțeles, l-am găsit acolo.



— Am reușit, a spus el
cu borcanul ridicat,
în lumină. Astea *chiar*
sunt maimuțe de mare.

— Felicitări! am zis eu. Ești fericit acum?
Terry a ridicat din umeri

— Mnu, nu prea, a zis el. Până la urmă,

maimuțele de mare nu sunt chiar așa de interesante.
— Nu contează, am spus eu. Hai înapoi la treabă!

În curând, stăteam din nou la masă, pregătiți
să începem următoarea poveste, când am auzit un
gomot puternic.



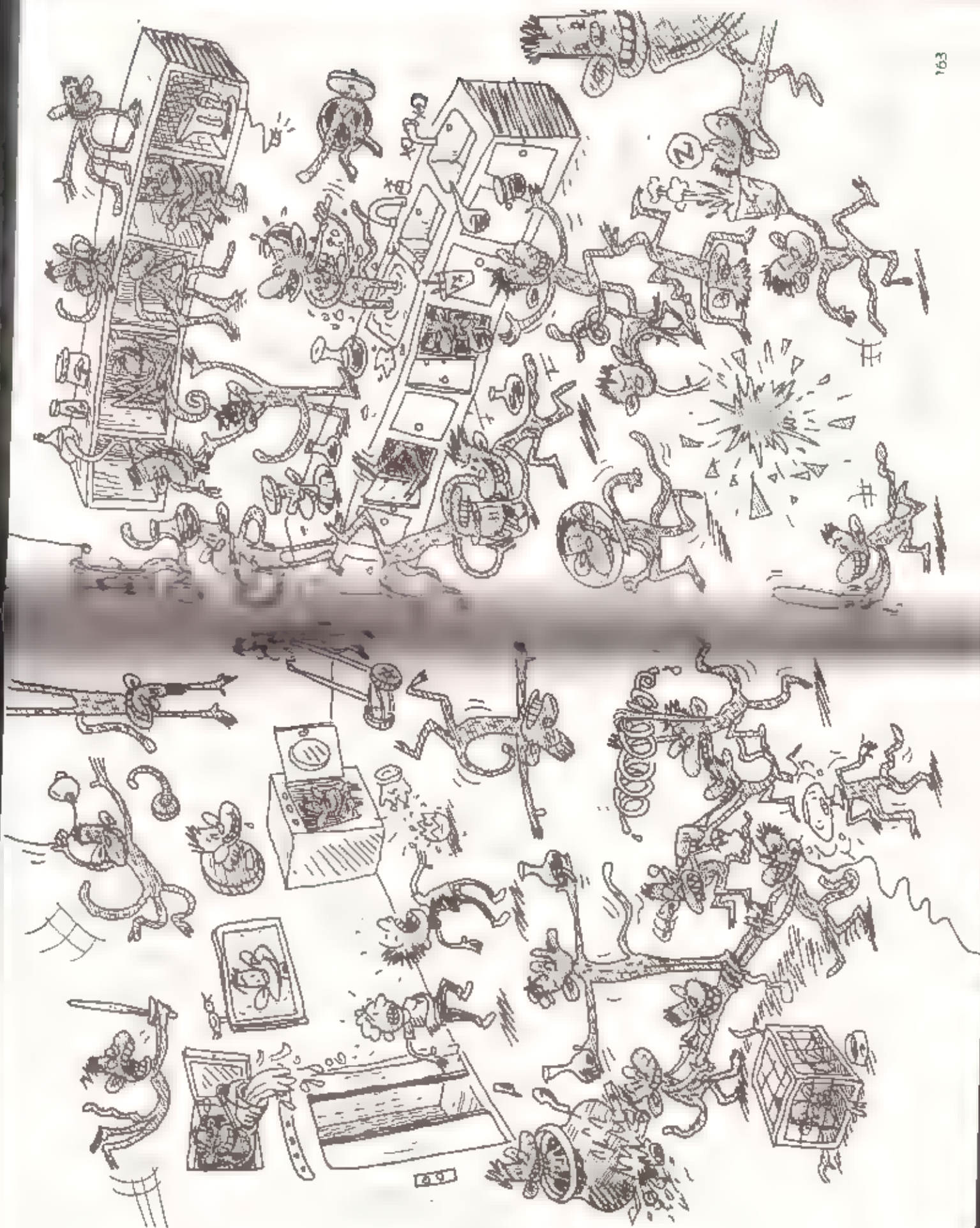
— Ce s-a auzit? a întrebat Terry

— Nu știu, am zis eu. Dar parcă s-a auzit din
laborator.

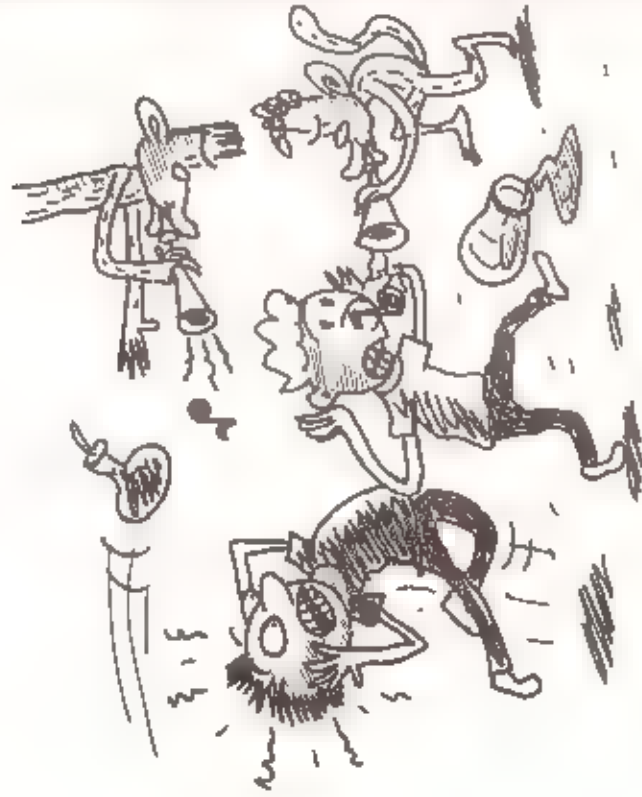
Am sărit amândoi în picioare și am alergat la lift.

Când s-au deschis ușile spre laborator, am
fost întâmpinați de o scenă în care domnea un
haos total. Locul era împânzit de maimuțe care
distrugeau totul!



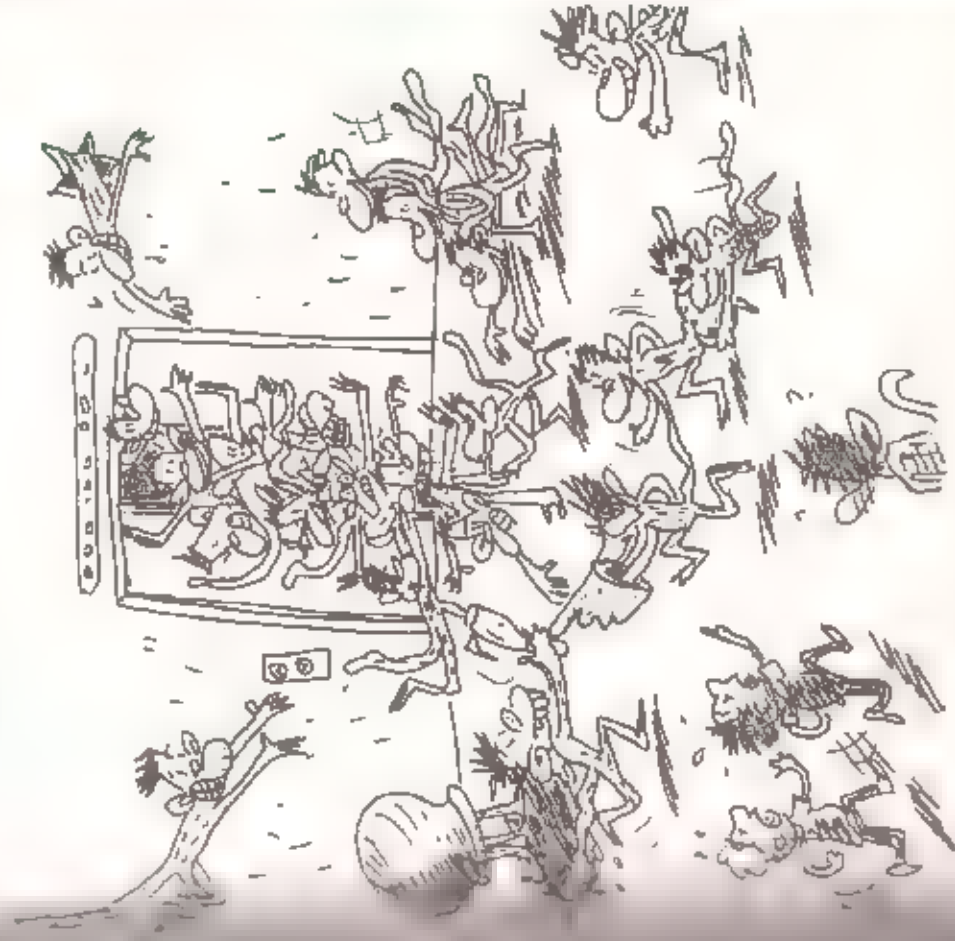


Se legănau și săreau și se alergau prin tot laboratorul. Era o gălăgie asurzitoare.



- O, nu! a zis Terry. Sper că maimuțele nicle de mare n' au pățit nimic.
- Astea sunt maimuțele talc de mare, am strigat eu arătând spre borcanul gol de pe podea. Numa, că nu sunt maimuțe de mare, sunt maimuțe-maimuțe! Firma aia proastă și a tr.mis iar alte ouă decât trebuia!

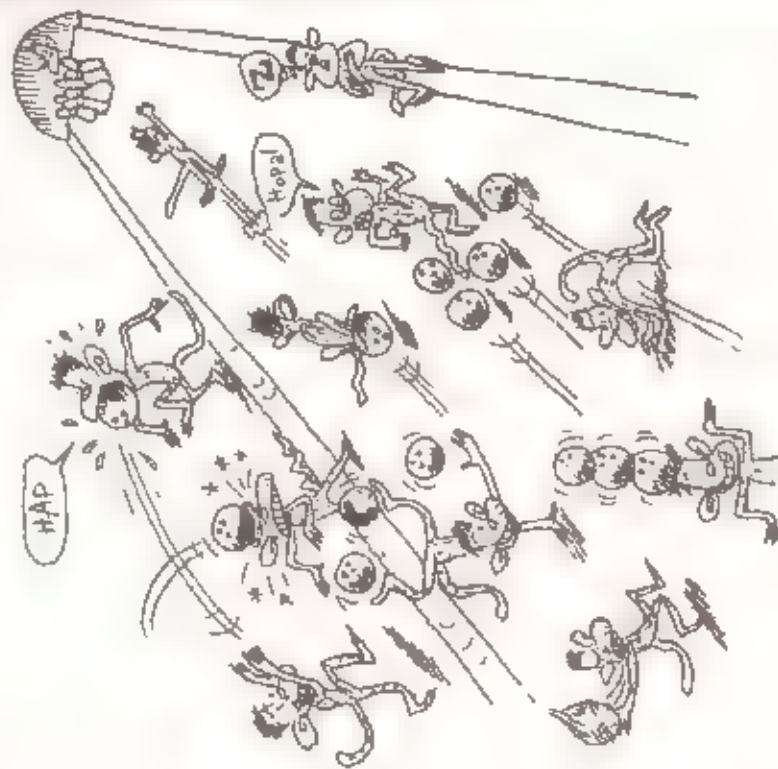
- Dar eu nu pot să sufăr maimuțele! a zis Terry.
- Eu nu! atât, am spus.
- Se urcă în lift! a zis Terry.
- Splendid! am spus eu. Acum vor distruge și restul casei.



Am privit neputincioși cum ușile s-au închis
și lățul a urcat prin trunchi înapoi la nivelul
principal

Până când din nou a coborât lățul, și ne-a dus
și pe noi sus, maimuțele au făcut o dezordine
de nedescris la absolut fiecare etaj al căsuței din
copac.

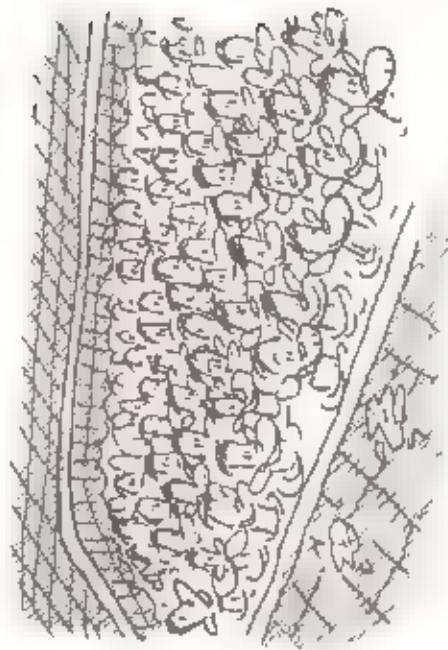
Erau maimuțe la popicărie!



Erau maimuțe în baie!



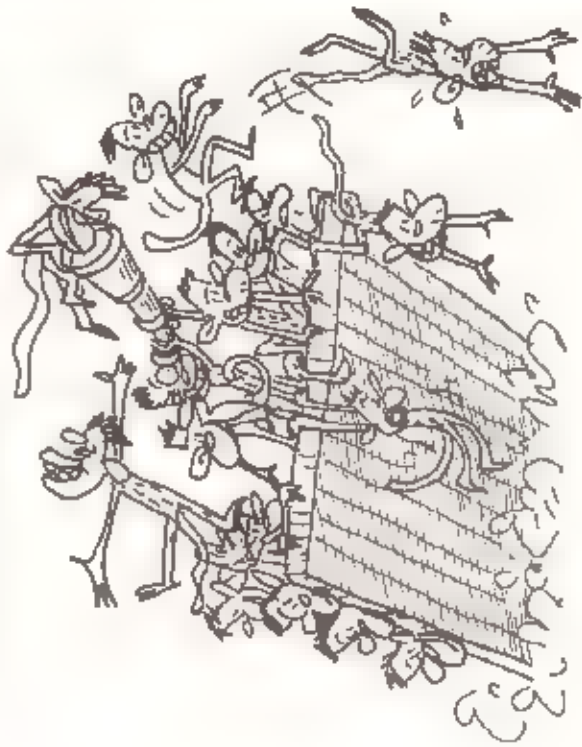
Erau maimuțe în piscină!



Erau maimuțe în bucătărie!



Erau maimuțe pe platforma de observare!



Erau maimuțe peste tot

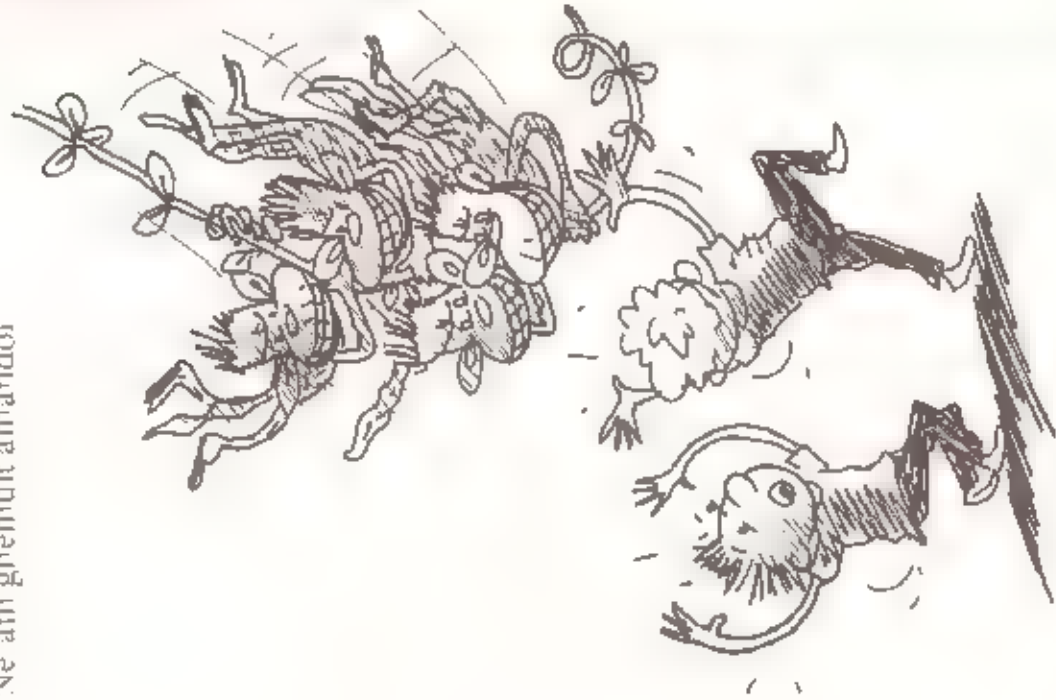


— Ai grijă! am strigat

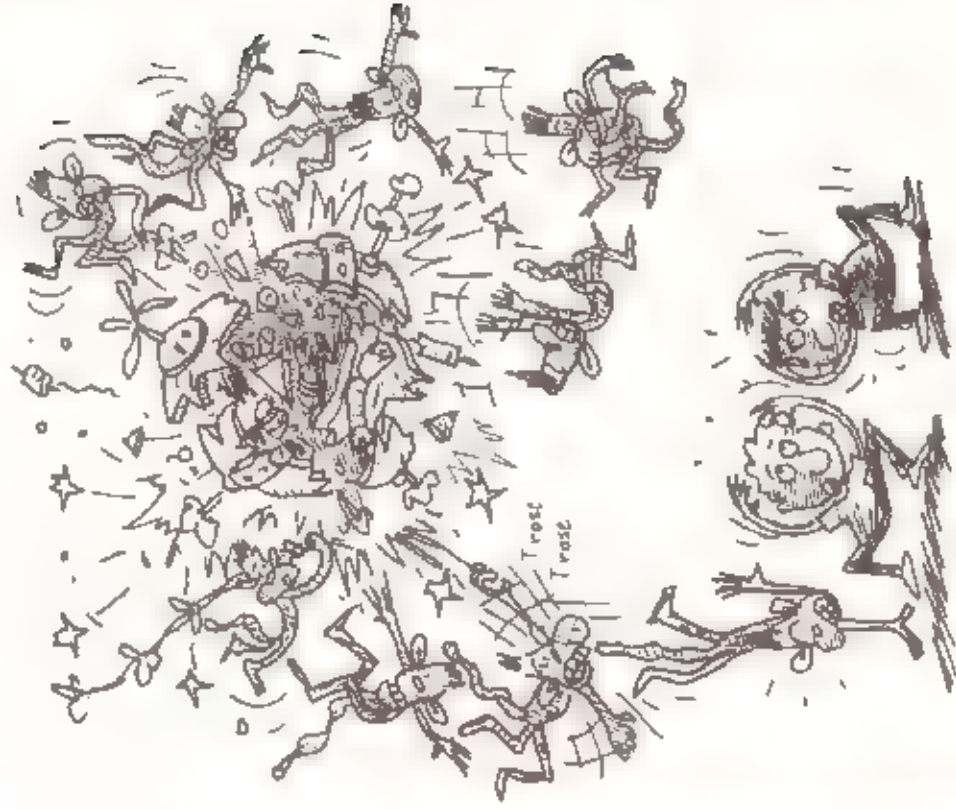
Câteva maimuțe, alare pe mașina de bezele se îndreptau direct spre noi, lansând bezele înspre capetele noastre.

În același timp, un alt grup de maimuțe se îndreptau spre noi legănându-se pe o iană.

— Ios! am strigat
Ne am ghemuit amândoi



Maimuțele de pe iană s-au ciocnit cu
maimuțele de pe mașina de bezele
Maimuțele, bezelele și bucăți din mașina de
bezele s-au împrăștiat în toate direcțiile



Dar nu păreau să fie deranjați absolut deloc de ciocnitură. S-au ridicat de pe unde căuseră și au început să arunce în noi cu tot ce le cădea în mânuțele murdare de maimuțe.



— Ce ne facem, Andy? a zis Terry.
— Nu mai comandăm maimuțe de mare, asta e sigur! i am răspuns.

— Da, dar până atunci, m-a întrebat el.
— Le lovim cu banana uriașă? am sugerat eu. E chiar aco.o.

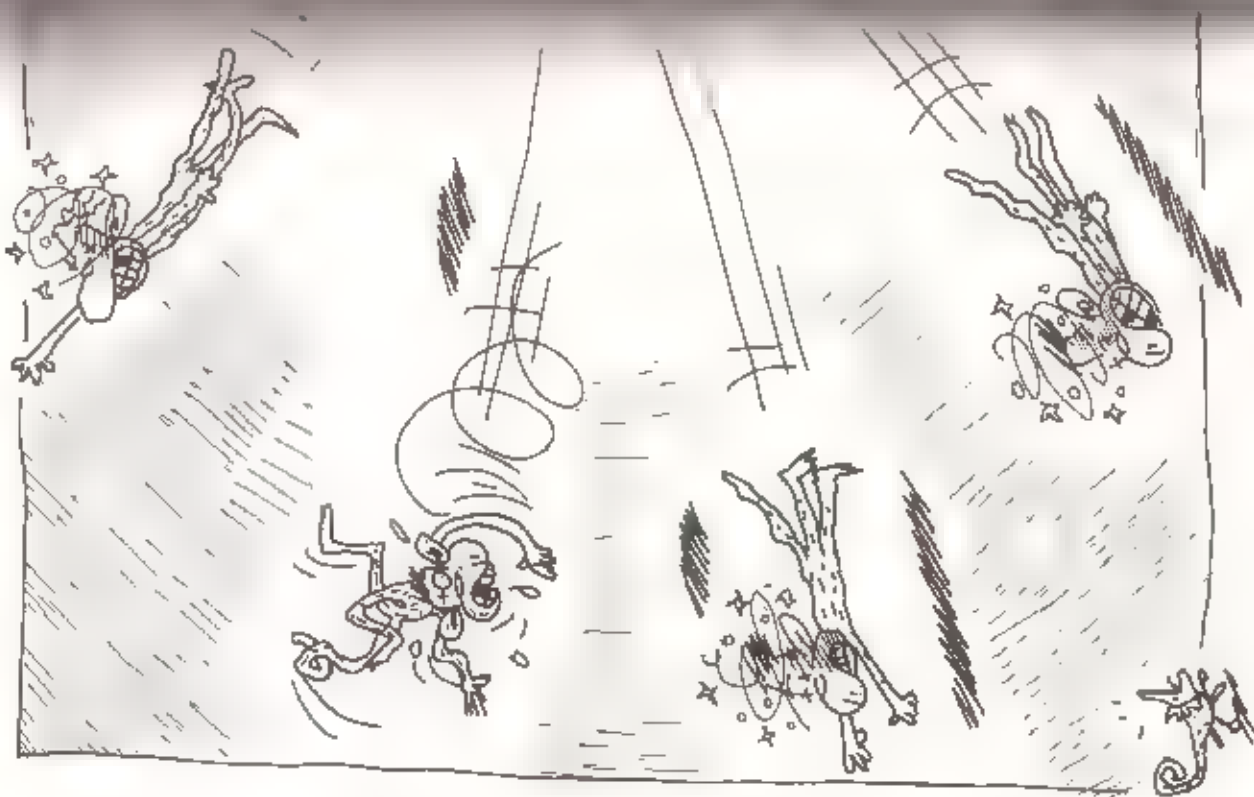
Am făcut semn spre banana care zăcea pe podea, lângă Terry.

— Dar ai spus că două rele nu fac una bună, a spus Terry.

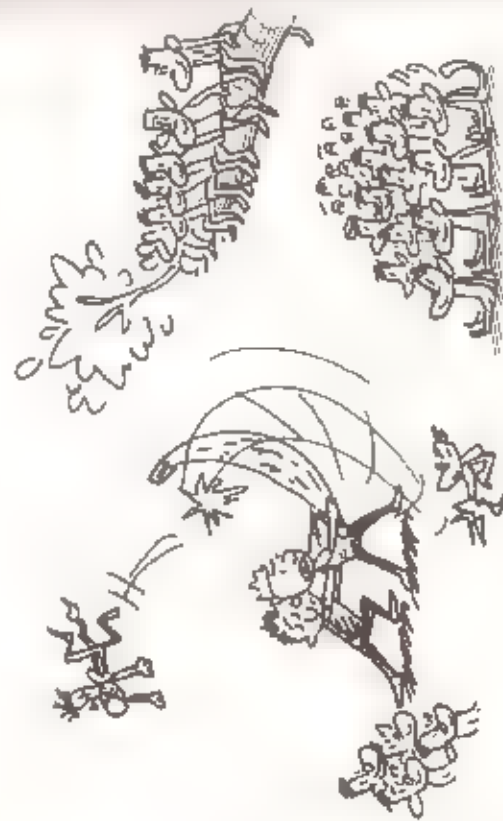
— Ba făc, dacă e vorba de maimuțe, am răspuns eu.



Terry a înhățat banana uriașă și, ținând-o ca pe o băta de baseball a început să lovească bezele, stilourile, cre.oanele, radierele, pensulele, acuarelele și caca de maimuță care zburau înspre noi trumitându-le înapoi. Pe urmă a început să lovească maimuțele, azvârlindu-le jos din copac.



Dar atunci s-a întâmplat ceva foarte ciudat
Oricât de repede arunca Terry maimuțele din
copac, ele se cățarau înapoi la fel de repede. Însă nu
ca să și continue topăiala turbată, ci pur și simplu
ca să stea și să se uite la el. Mai exact, să se uite la
banana uriașă. Pe măsură ce Terry o agita, tot mai
multe maimuțe veneau și se așezau în fața lui

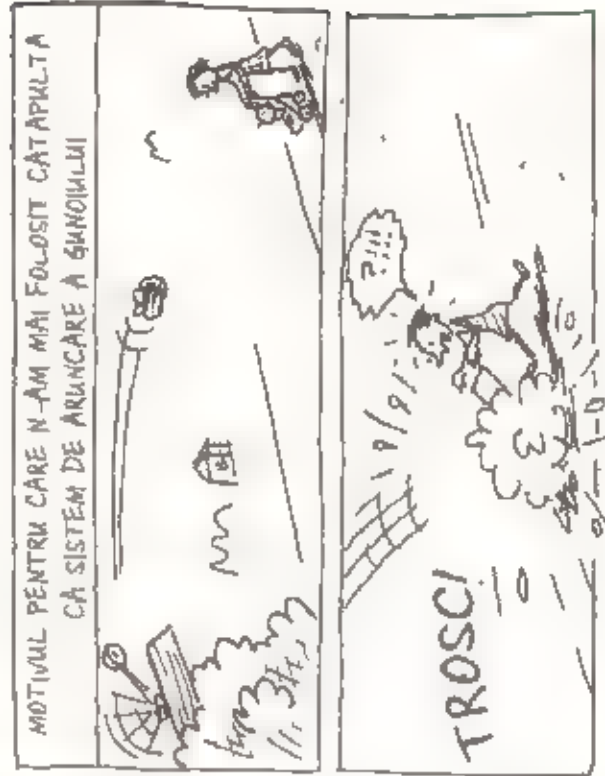


— De ce stau așa aco.o? a întrebat Terry.
— Se pare că le place mult banana, am răspuns.
Continuă să o miști încet, dintr-o parte în alta...
cred că le hipnotizezi.

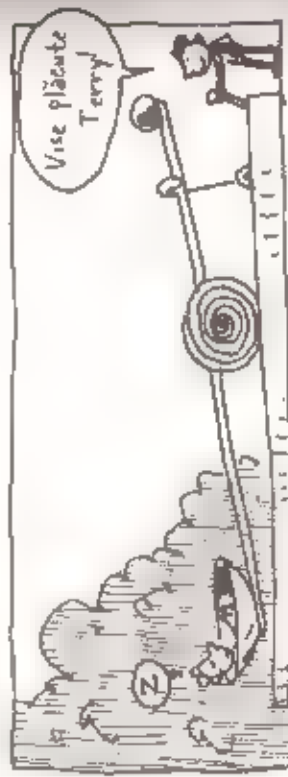
Într-adevăr, în scurt timp, toată turma de
maimuțe era sub vraja bananei uriașe.

— Acum ce fac? a întrebat el
— Condu-le spre vârful copacului, am spus, și
pune-le în catapulta uriașă
— Logic! Cum de nu m-am gândit la asta?
— De fapt, te ai gândit, i-am amintit eu.

La început, Terry gândise catapulta ca sistem de
aruncare a gunoului, dar fuseserăm nevoiți să nu
o mai folosim în acest scop pentru că primiserăm
prea multe reclamații de la vecini.



O vreme, am toosit o pentru a ne face farse unul altuia



Dar în ultima vreme o folosim mai mult ca sa scăpăm de musafirii nepoftiți... în cazul de față, de maimuțe

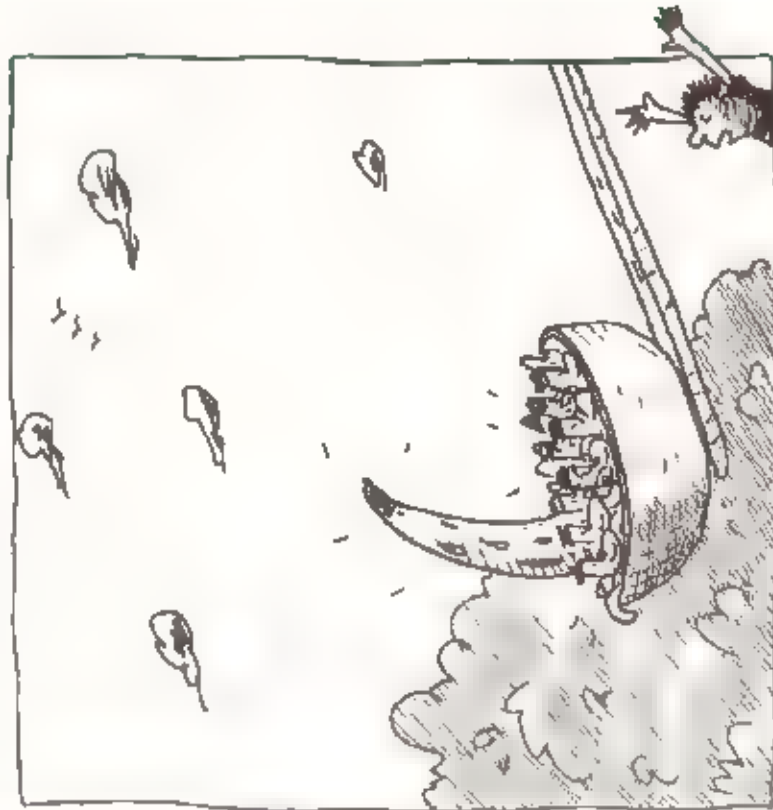


L-am urmat pe Terry în vârful copacului, unde condusesse maimuțele, și l-am ajutat să le imbarce în catapultă.

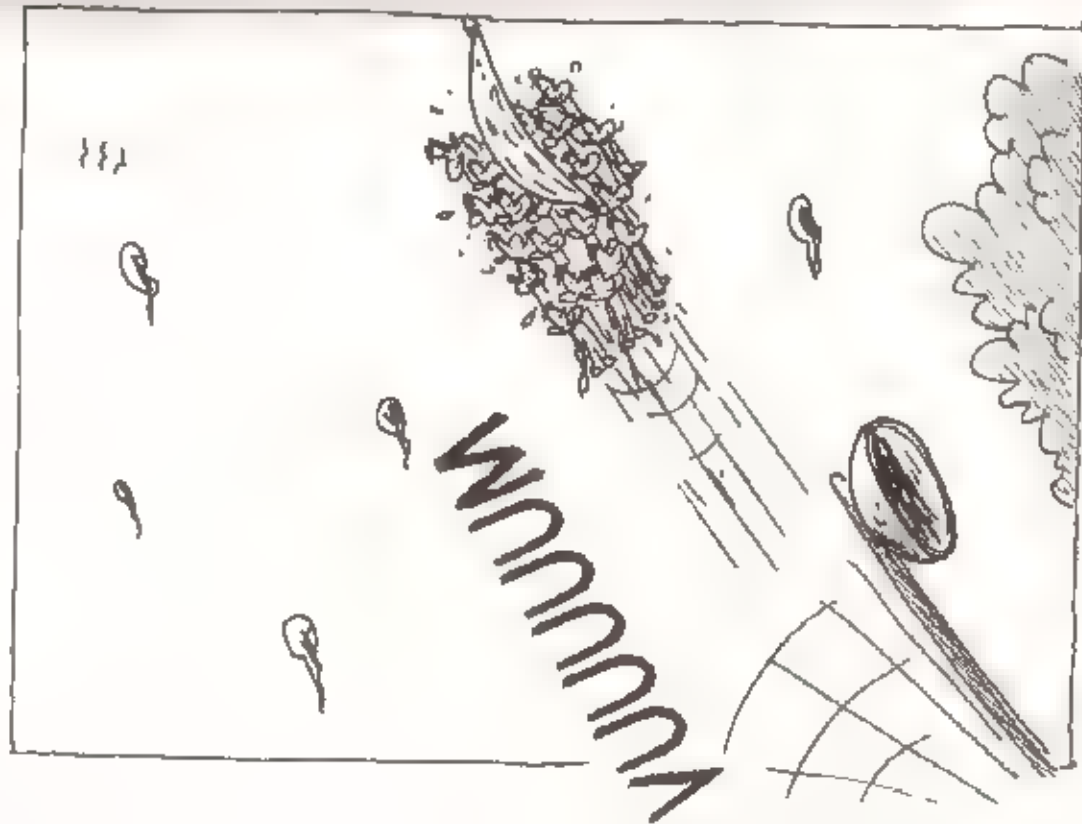
— Cred că ar fi bine să încarci și banana uriașă cu ele, am zis eu, că să nu se întoarcă după ea.

Gata, a zis Terry, legând banana de maimuțele hipnotizate.

Bine, am spus eu. Pregătește-te pentru lansare!



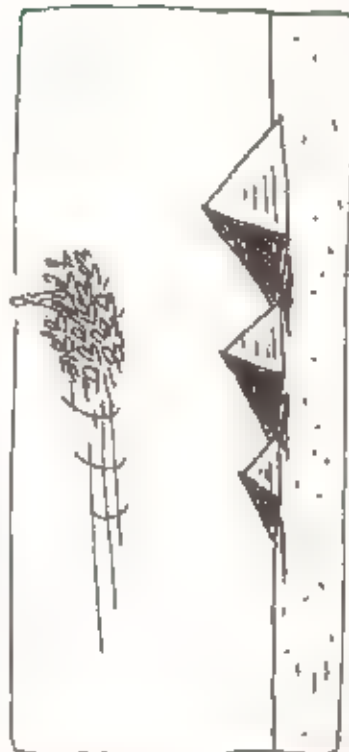
Brațul enorm al catapulței a aruncat maimuțele
și banana sus,



sus,



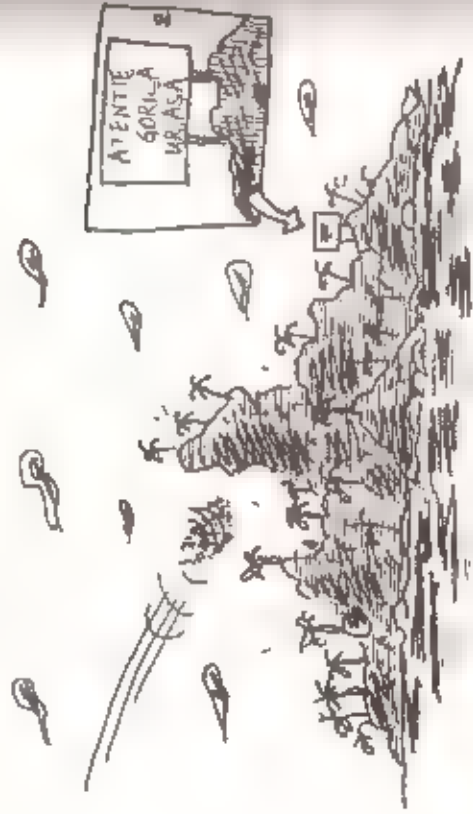
sus în aer și departe,



departe,

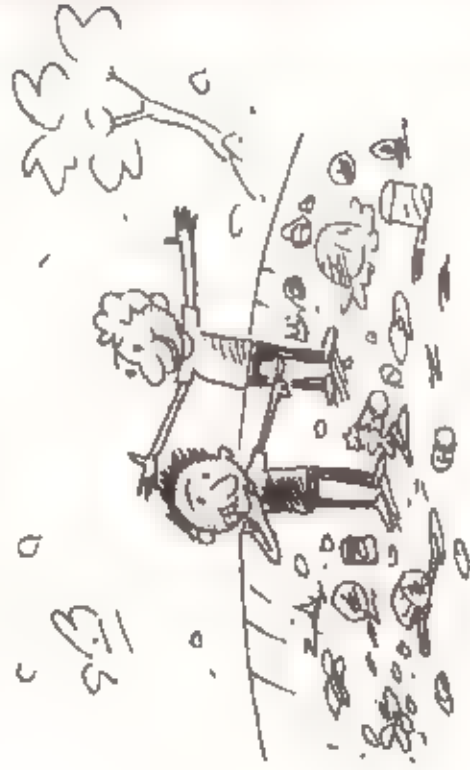


departe de tot.



Am reușit' a zis Terry.

Da, am zis eu. Acum putem să ne întoarcem
ca să ne terminăm cartea



CAPITOLUL II

GORILA URIAȘĂ

Dar înainte să ne întoarcem ca să ne terminăm
cartea, a trebuit să adunăm mizeria pe care o
făcuseră maumuțele



În cele din urmă, după o mie de milioane de bilioane de trilioane de ani, am reușit să punem totul în ordine și am fost gata să ne apucăm din nou de treabă.

Iocmai terminasem de scris „A mai fost odată can na todata” și Terry tot mai îmi atrăsese atenția că iar scrisesem „ca” greșit, când a început să se clatine masa



Nu mai mișca masa! am spus

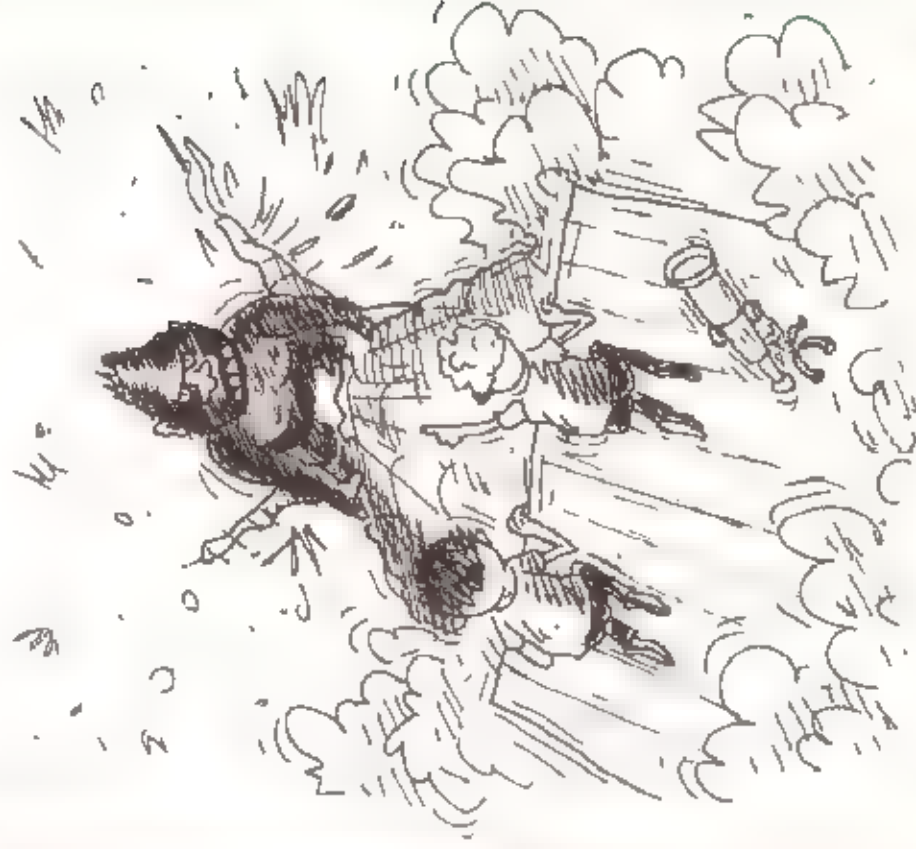
Nu mișc masa, a zis Terry Credeam că tu miști masa.

Nu eu mișc masa, am zis în timp ce copacul se clătina.

— Nu mai clătina copacul! a zis Terry.

Nu clatin copacul, am zis eu. Credeam că tu clatini copacul.

— Nu eu, a zis Terry. Cred că gorila aia imensă de jos,



— Dar de ce ne ar scutura copacul o gorilă uriașă? am întrebat eu.

— Habar n-am, a zis Terry. Doar nu e un bananier

Bineînțeles! am zis. Asta e! Pentru gorilă e un bananier.. un *bananier uriaș*!

Ha? a exclamat Terry

Nu e evident? am spus. Probabil că banana uriașă pe care am catapultat o a aterizat pe vreo insulă tropicală îndepărtată...

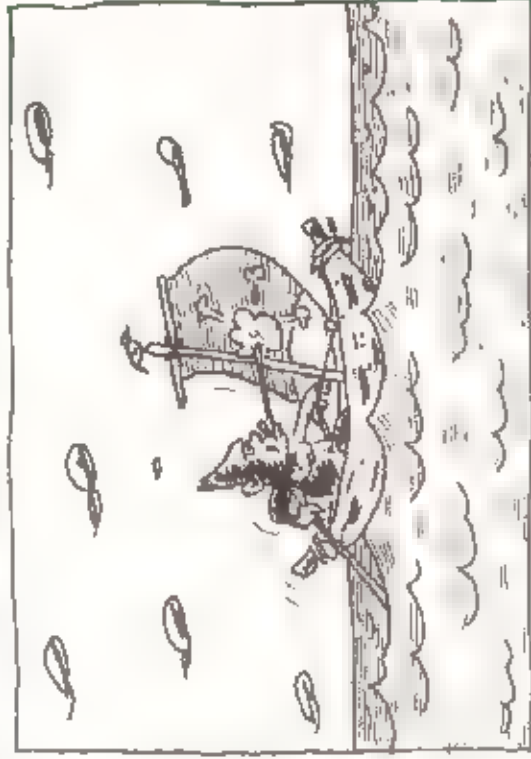


unde trăia gorila uriașă .

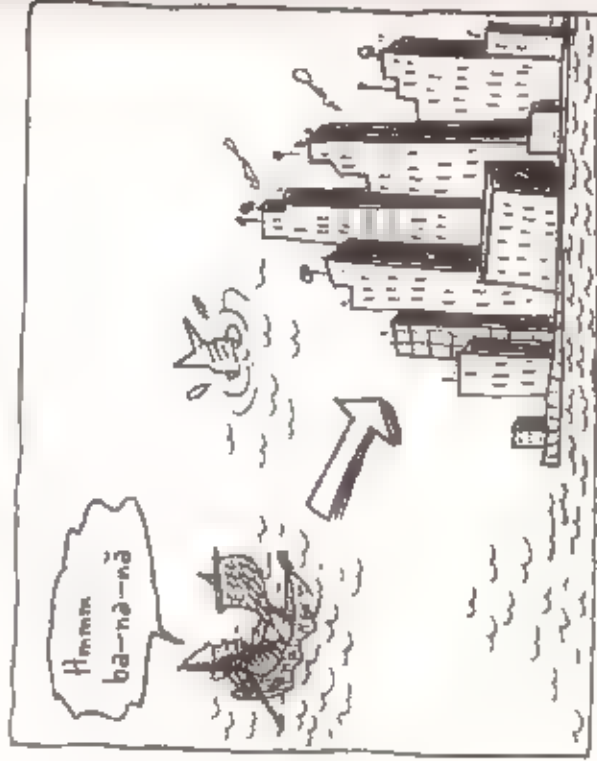
care a găsit banana uriașă și a mâncat o...



și i a plăcut atât de mult încât și a făcut o barcă din coaja bananei uriașe...



și și-a folosit nările uriașe ca să găsească mirosul bananei uriașe tocmai până aici.



Iar acum ne scutură copacul, crezând în mod greșit că este un *bananier uriaș*.

— Pare un *pic* exagerată povestea asta, a spus Terry. Atâta efort pentru o banană?

— O banană *uriașă*, i am amintit eu. Cu mai multă aromă de banană *uriașă*.

Cu iar atunci am auzit urletul înconfundabil al unei gorile *uriașe* care traversase oceanul într-o barcă făcută din coaja unei banane uriașe ca să caute alte banane *uriașe*.



— S-ar putea să ai dreptate, a spus Terry. Cu siguranță ar explica de ce e aici și ne scutură copacul. Ce ne facem?

— O să i dăm mai multe banane, bmei, ncles' am spus eu.

— Nu putem! a spus Terry. Maimuțele au stricat amplificatorul de banane.

— Nu poți să-l reperi?

— Poate, dar ar dura prea mult! a zis Terry. L-am dezmembrat cu totul!

— Ei, ceva tot trebuie să facem! am zis eu. Înainte să scuture copacul atât de tare încât căsuța noastră să se facă tândăr!



- BANANĂ! a scos gorila uriașă un răget
BANANĂ!

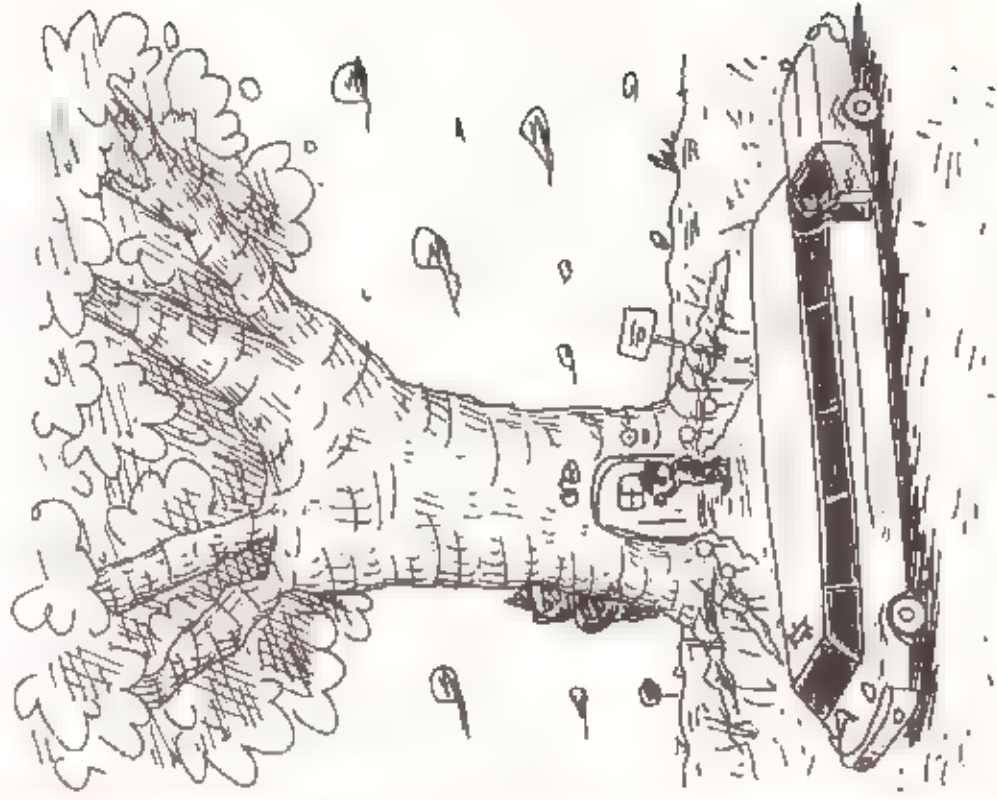
Nu sunt banane aici, a strigat Terry. Adică, a
fost una, dar nu mai e

BANANĂ! răgea gorila drept răspuns

Degeaba! am zis eu. În afară de „banană”, nu
cred că mai știe altceva

Și atunci, chiar când credeam că ziua noastră
nu putea să devină și mai ciudată, în tața lui de
la intrare a tras o limuzina albă, lungă din care a
ieșit un șofer într-o uniformă elegantă și a sunat la

„șă



Suntem aici sus! am strigat eu la el

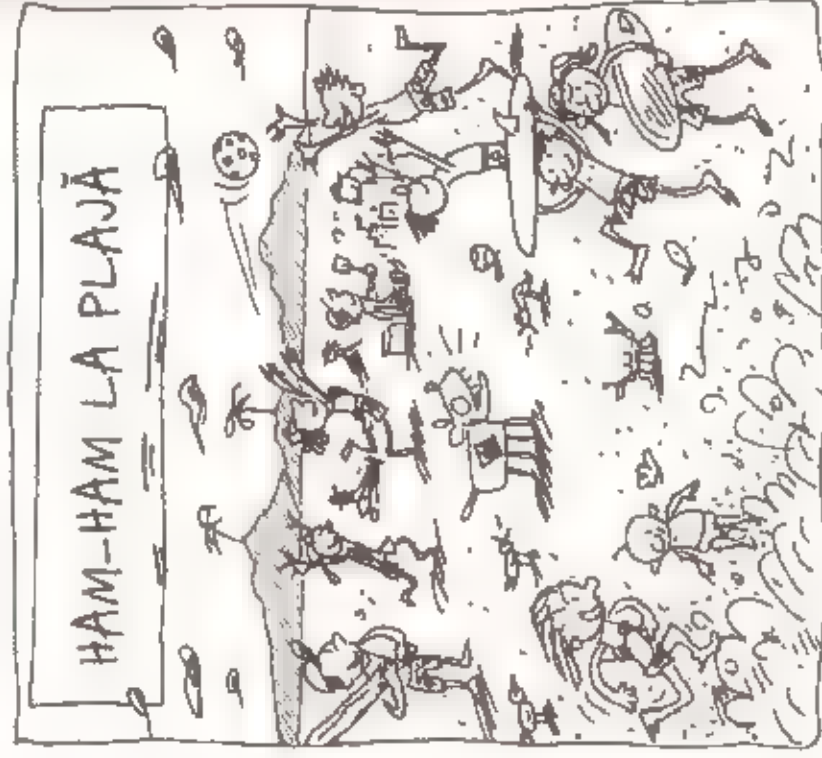
-- Care dintre voi e Terry? a întrebat

Eu! a zis Terry

Păi, a zis șoferul, am plăcerea să te anunț

că ai câștigat premiul întâi la concursul de desen

Cănele Ham-Ham, cu desenul tău „Ham Ham la
plajă”



— Uau, ce interesant! Care e premiul?

— Vei avea ocazia să îl întâlnești pe Ham Ham,
a zis șoferul.

— Când? a întrebat Terry.

— Chiar acum, a zis șoferul deschizând ușa din
spate a limuzinei

— Ce tare! a exclamat Terry. Ham Ham e aici!

Nu numai că o să îl cunosc, dar poate ne va și
salva – pe noi și căsuța din copac!

— Și cum anume o să facă asta? am întrebat eu.

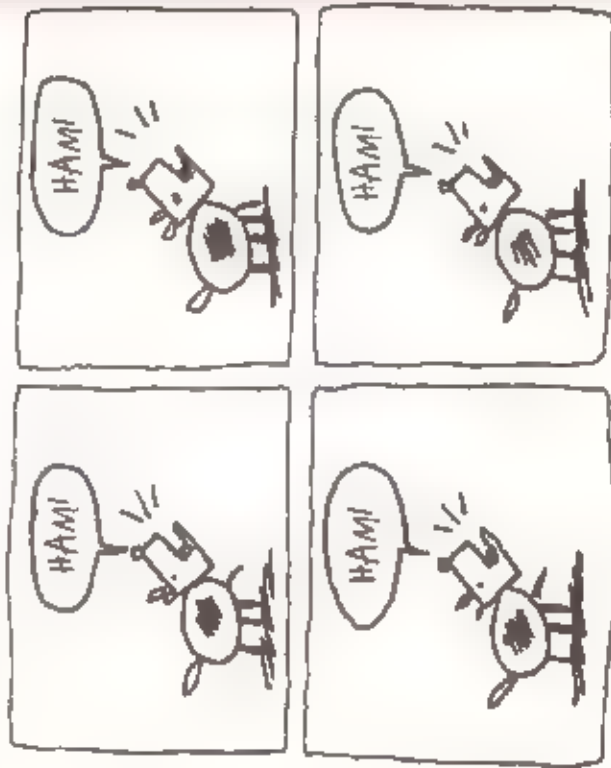
Lătrând, bineînțeles! a zis Terry.

Ca la un semnal, Ham Ham a ieșit din limuzină
și a început să latre la gorila uriașă.

A lătrat,



și a lătrat,

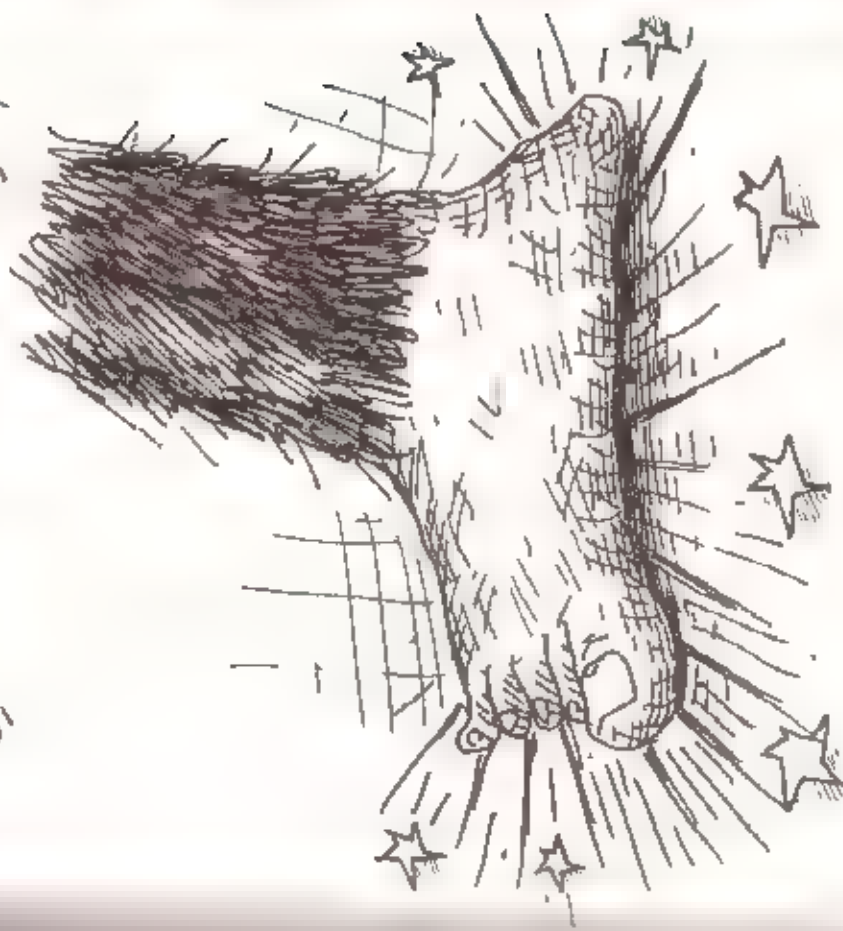


și a tot lătrat.



Apoi, goni la uriaș și a ridicat unul dintre
piciorarele enorme și a călcat pe el

FLEOSCI!

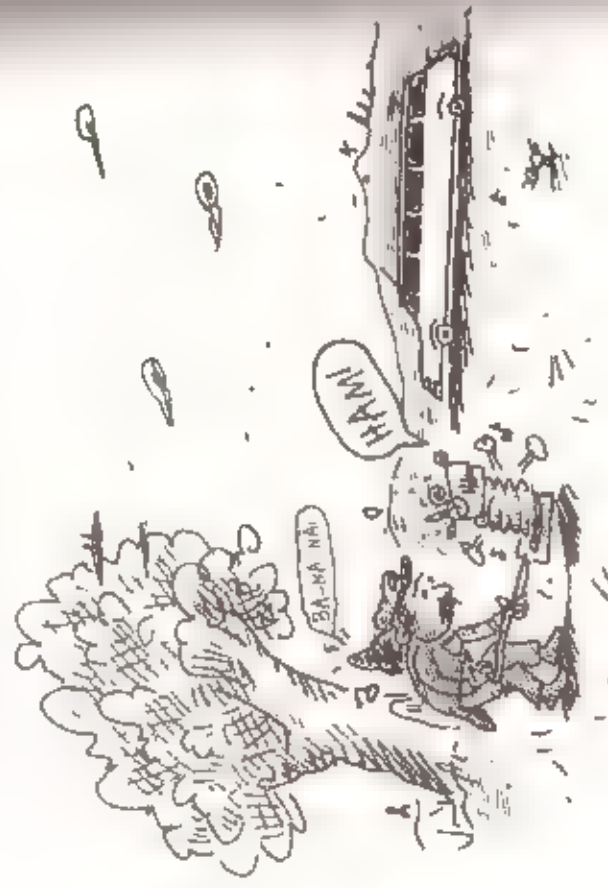


Am privit cum șoferul l-a adunat pe Ham Ham de pe jos și l-a dus în brațe la limuzină

Crezi că a pățit ceva? a întrebat Terry.

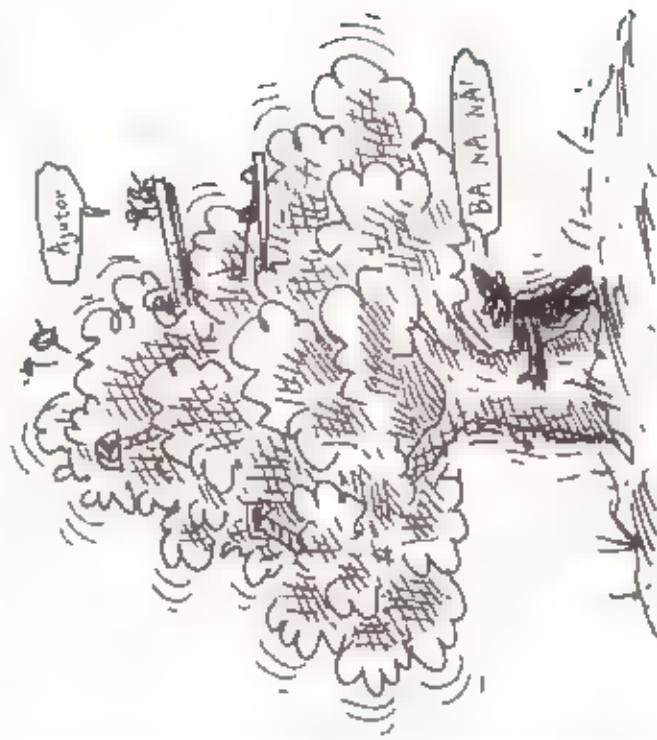
— Păi, încă latră, am zis eu.

— Nici măcar n-am apucat să l cunosc de adevăratelea, a oftat Terry.



Între timp, gorila se întorsese la scuturat copacul, de data asta chiar mai puternic decât înainte.

— Vai, nu! a zis Terry. Am încurcat o! Nici măcar Ham Ham nu a putut să ne salveze. Ce ne facem?



— Ia-ți la revedere de la căsuța din copac, am zis eu, și pregătește-te să te întorci la casa cu maimuțe. Fără căsuța din copac, nu vom avea unde să locuim și să scriem cărți

— Urasc maimuțele! a zis Terry și gorilele uriașe

— Păi nu e decât vina ta, i-am spus. Dacă n-ai fi comandat maimuțe de mare și nu te ai fi prostut cu bananele uriașe, nu s-ar fi întâmplat nimic din toate astea!

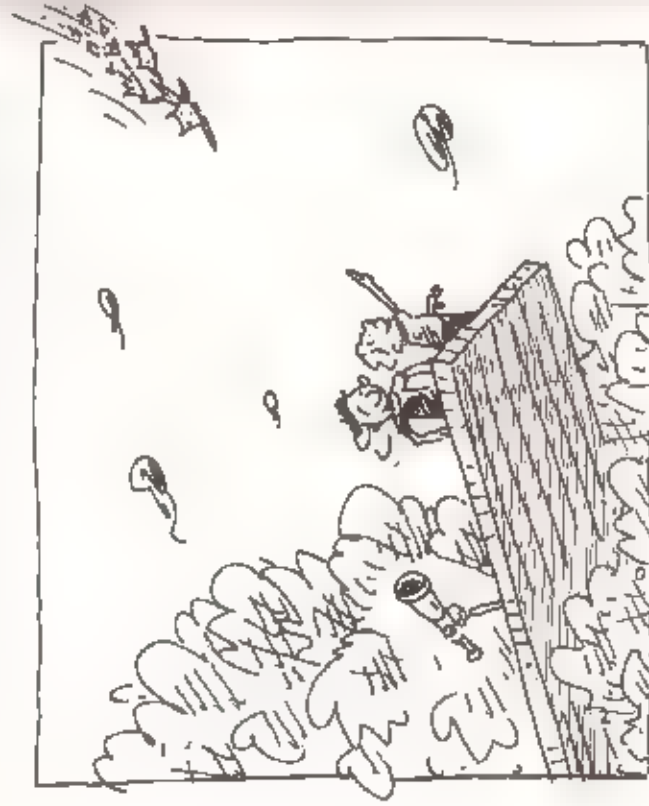
Dar Terry nu mă băga în seamă.

Se uita în sus, la cer.

— Tu auzi asta? a întrebat el.

- Adică zgomotul făcut de gorila uriașă care distruge casa? am zis. Dap! Aud cât se poate de clar!

— Nu! a zis Terry. Sunetul unei pisici zburătoare. E Silky! S-a întors' și nu e singură!



CAPITOLUL 12

ZIUA ÎN CARE NE-A SALVAT SILKY



M-am uitat în sus. Terry avea dreptate!

Pisici zburătoare!

Și erau o grămadă... Treisprezece, mai exact, cu Silky în frunte.

Zburau în formație, coborând repede spre noi, ca niște avioane de luptă.



— Minunat! am zis eu. Nu era destul o gorilă uriașă, acum suntem atacați și de un stol de pisici zburătoare!

— De unde știi că ne atacă? a întrebat Terry. Poate vor și ele banane uriașe?

— Pisicile nu mănâncă banane! Oricine știe asta. Și în plus, par nervoase, nu flămânde.

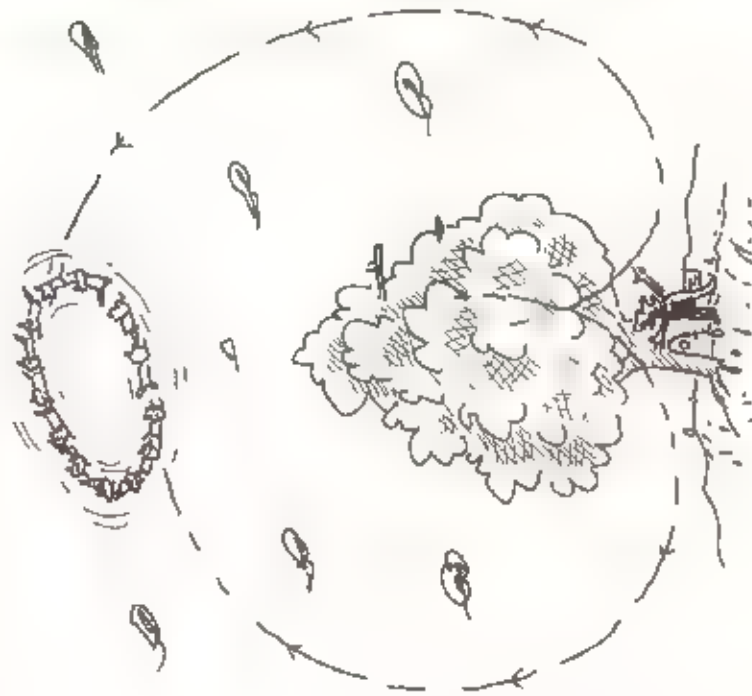
— Poate că vor să atace gorila, a zis Terry la unte ce speriată e!

Terry avea dreptate. Gorila nu mai scutura copacul. Se holba la pisici, cu blana zbârlită. A scos un raget puternic, dar pisicile nu au dat niciun semn că ar fi îngrijorate. Era clar că făcuseră din gorilă ținta lor.

Ne-am pregătit pentru coliziunea dintre treisprezece pisici zburătoare și o gorilă uriașă.



Dar n a avut loc.

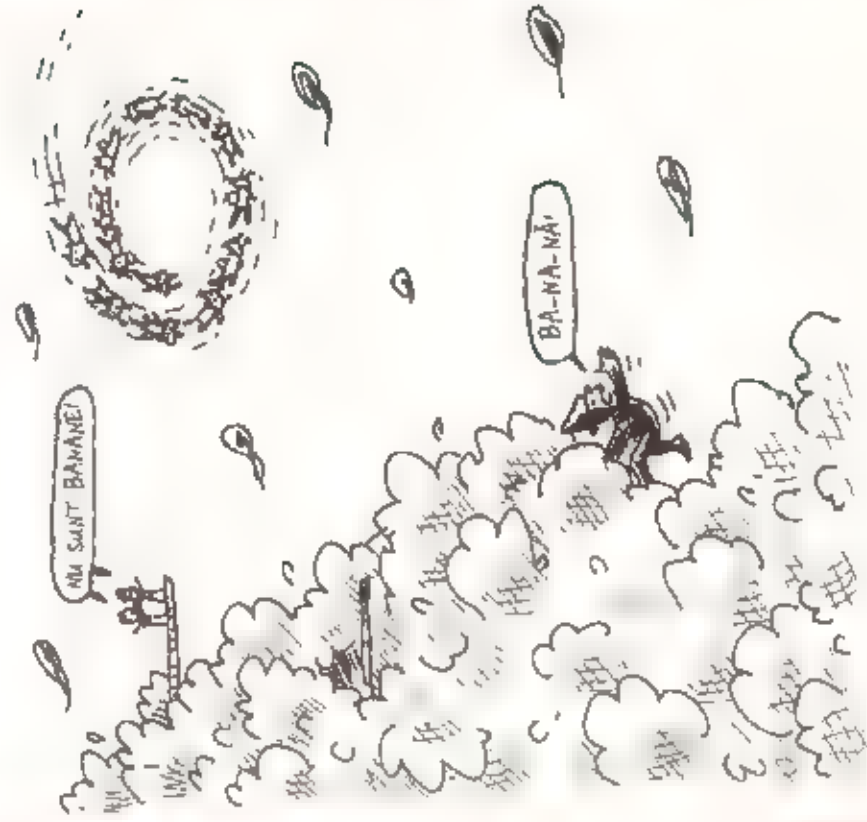


Chiar în ultima clipă, pisicile s au împărțit în două grupuri, au zburat pe lângă gorilă și apoi s au avântat din nou spre cer, formând deasupra noastră un cerc amenințător

În momentul acela gorila a început să se cădere în copac

— Nu sunt banane uriașe aici! a strigat Terry. Ți am mai zis o dată!

Nu cred că o interesează bananele uriașe de data asta, am spus eu. Cred că și caută o poziție mai bună din care să se bată cu pisicile.



Gor.la a urcat și mai sus...

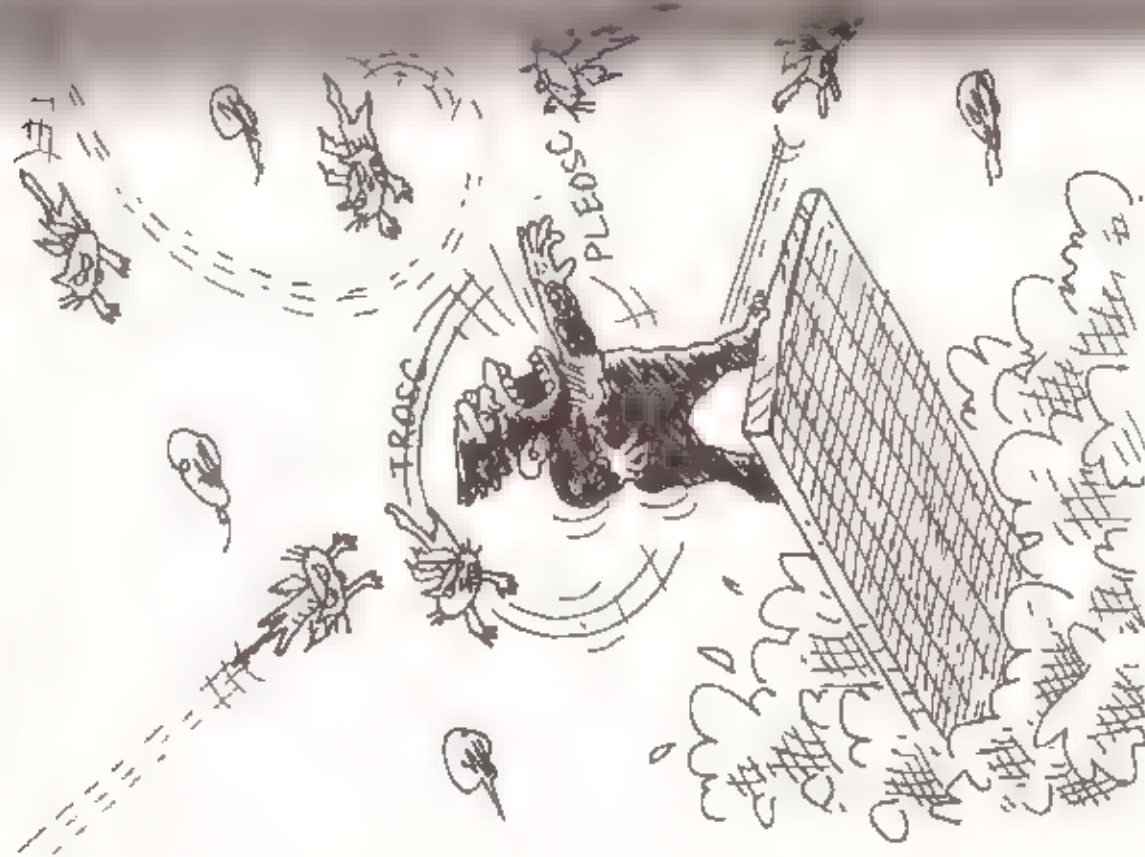


și mai sus...



și mai sus

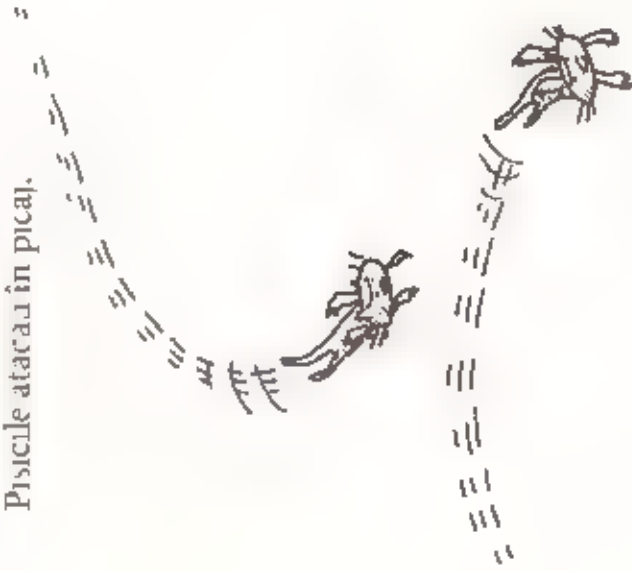




până când a ajuns în vârful copacului. S-a bătut
peste preptul enorm și a scos un arlet înspre
piscicile zburătoare, care au continuat să o atace și
să o chinue



Pisicile atacau în pical.



Iar gorila le pocnea



Din când în când, gorila lovea pisicile atât de tare încât acestea se prăbușeau la pământ, dar de fiecare dată aterizau în picioare și se întorceau în luptă la fel de repede cum ieșiseră din ea

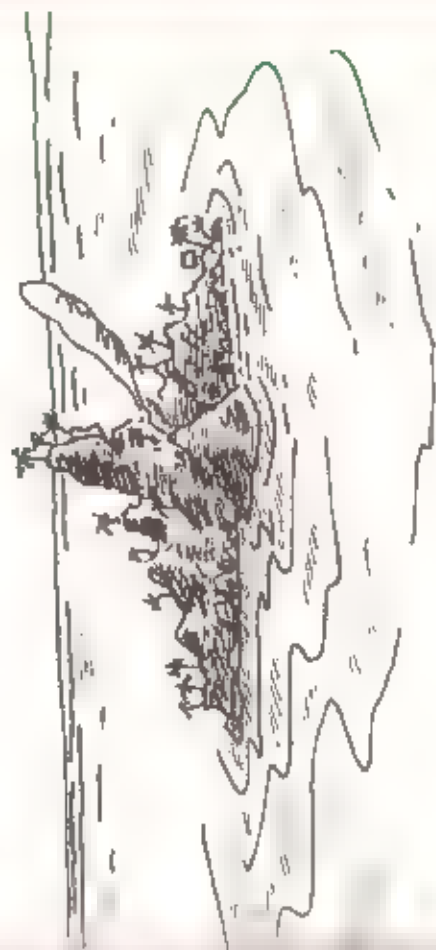
În se.e din urmă, gorila n a mai făcut față celor treisprezece pisici feroce. Și a pierdut echilibrul, și a cazut din copac



prabușindu-se pe pământ cu o bufnitură amețitoare



Dar pisicile zburătoare tot nu terminaseră cu gorila. Înainte ca aceasta să se ridice, pisicile s au năpusut spre ea, și au înțipt ghearele adânc în blana ei, au ridicat o în aer și au dus-o de acolo

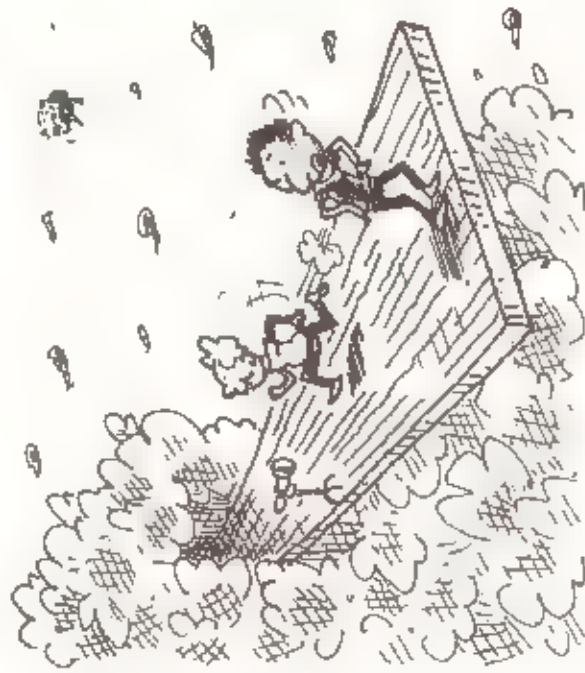


În, se pare că Silky și prietenele ei ne-au salvat! Azis Terry! Dacă nu, o transformam în pisică / bărătoare, sigur căsuța din copac ar fi fost distrusă!

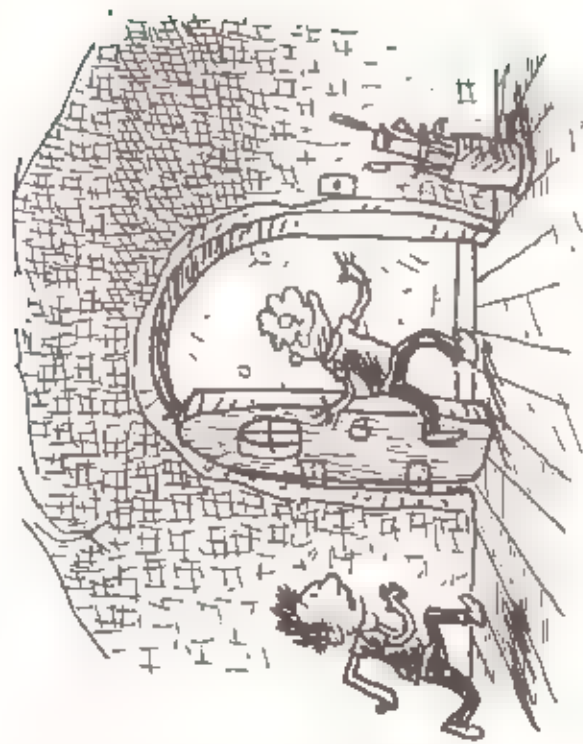
Încă mai voiam să i atrag atenția, ca motivul pentru care căsuța din copac tasesc în pericol era chiar el, cu maimuțele lui de mare și cu prostia aia de banană uriașă, dar chiar atunci s-a auzit soneria de la intrare.

Ah, nu! Nu mai vieau maimuțe de mare! Terry, cum ai putut?

Dar Terry nu a răspuns. Păcuse deja



SFÂRȘIT

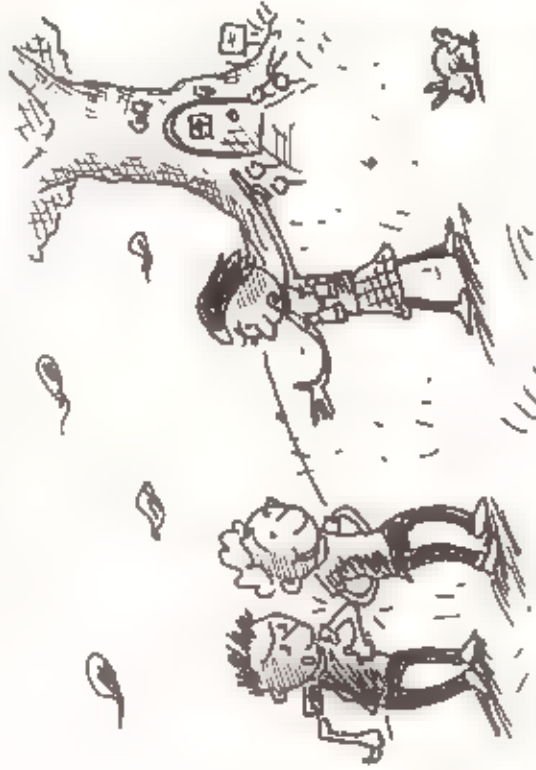


Am fugit după Terry, hotărât să nu l-las să clocească aște oală care ar putea să ne purtă în pericol casa, ba chiar și viețile

Numai că la ușă nu era Bill, poștaşul. Era Jill!

Gâfâia de parcă alergase tot drumul până la noi.

- Pe Silky am văzut o zburând din casa voastră, ducând cu ea o gorlă uriașă? a întrebat ea.



- Da, a răspuns Terry

I-am dat un cot zdravăn.

- De fapt, voia să spună nu, am zis eu

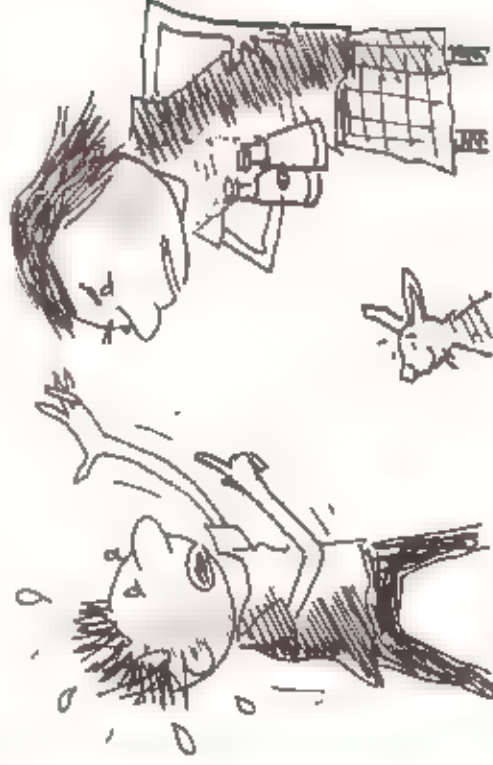
- Da, așa e, a spus Terry. Am vrut să spun nu
Jill s-a încruntat

- Sunt sigură că era Silky.

- Dar Silky nu e albă? am întrebat. Toate

pisicile alea erau galbene. Și zburau. Silky poate să
zboare? Nu ai menționat asta în afiș.

Păi, de obicei nu zboară, a spus Jill, dar
una dintre pisicile alea era Silky. Sunt sigură. Aș
recunoaște-o orunde. Iar voi doi știți ceva, se
vede. Ați face bine să începeți să vorbiți, și repede



Îmi pare rău, am zis, dar n-a fost vina mea.
Terry e vinovatul! A vopsit o pe Silky în galben
și a transformat-o în canar.. Ă, de fapt, cred că
în pis.canar... și pe urmă Silky a zburat. Îmi pare
tare, tare rău!

Pisicanar? a zis Jill încet. Terry a
transformat-o pe Silky într-un pisicanar?

Da, și ți-am zis, eu am încercat să l opresc..

Dai mi pare așa de bune că n-ai reușit a zis J. I.
Ha? am zis eu. Nu ești supărată?

Cu mar de loc! a spus Jill. De fapt, e fantastic! Am
tot vrut să-mi cumpăr un canar, dar mi-era teamă că
Silky o să-l mănânce. Cu o pisică zburătoare, e ca și
cum aș avea ceva mai bun din amândouă animalele
de companie. Mulțumesc, Terry!



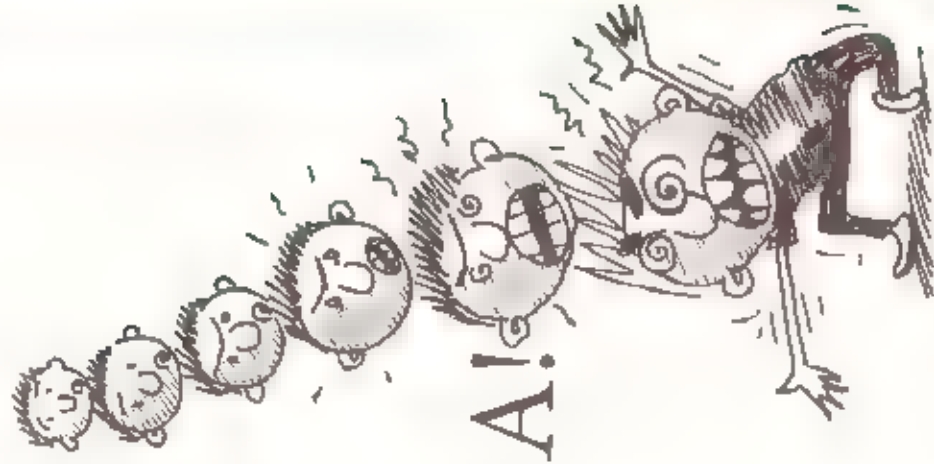
Cu plăcere! a zis Terry. Dacă vrei să-ți
transform și alte animale, știu unde mă găsești.

Mersi, a spus Jill. O să mă gândesc serios la
asta. Până atunci, mai bine mă duc acasă să pun niște
semnețe de pășări pentru a Silky și nu e o prătenie.

După ce a plecat Jill, Terry și-a împreunat
palmele.

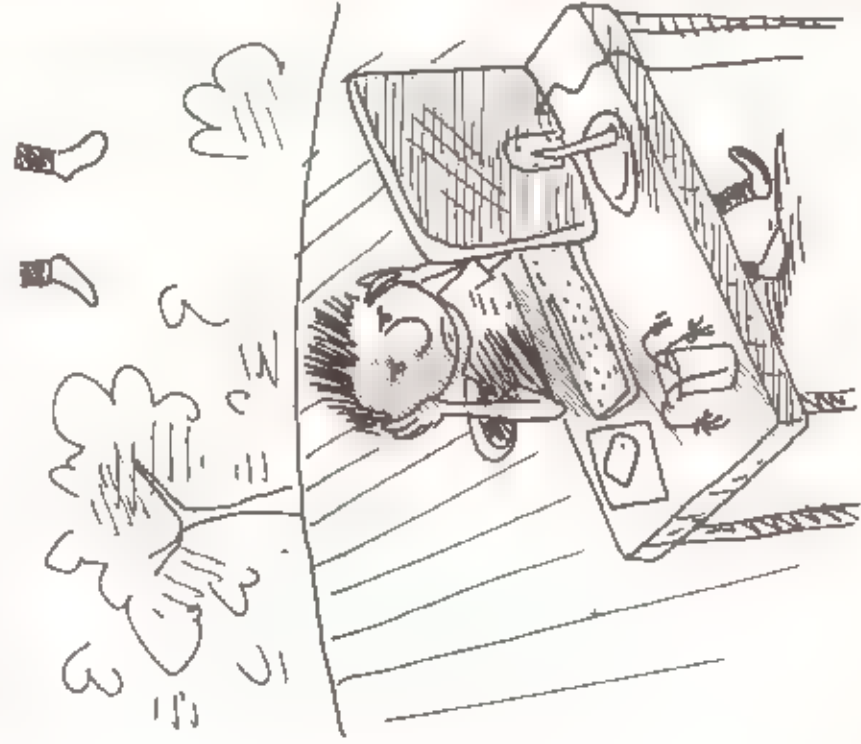
Ei, totul a ieșit bine până la urmă, nu-i așa?
Cred că da, am zis eu, cu o mică excepție
- Care?

TOT
NU
AM
SCRIS
CARTEA!



Nu-i nevoie să tipi, Andy, a zis Terry.
Relaxează-te! O să fie ok!

În ce sens aș putea eu să mă relaxez și în ce
sens ar putea să fie totul ok? Tot nu avem cartea
și trebuie să o predăm mâine! Cum o să reușim să
inventăm toate poveștile la timp, ca să nu mai ză-
că trebuie și să le scriem și să le ilustrăm?



- Ușor! a zis Terry. Nu e nevoie să inventăm
nimic. Tocmai am avut o zi extrem de interesantă.
Tot ce trebuie să facem este să o povestim pe toată,
să facem niște desene și gata cartea!



Știi, eu sunt mult mai deștept decât Terry, dar uneori am o senzație ciudată că, de fapt, el este mult mai deștept decât mine

Ce idee nebunească! am zis eu.

- O, a zis Terry dezamăgit.

Ată, de nebunească, am zis eu, înăut să ar

putea să meargă!

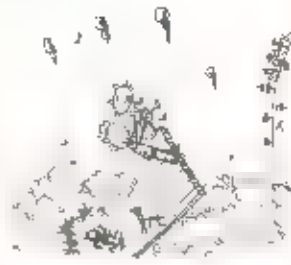
- Și atunci ce mai așteptăm? a întrebat Terry

Ila, să începem

și uite așa ne am așezat la masa și am scris și am desenat.

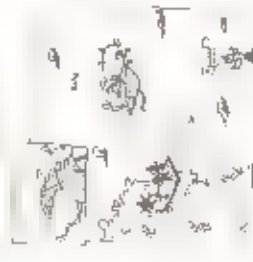


și am desenat...



Vă rugăm să scrieți în spațiul de jos
pe lângă fiecare răspuns
pe care îl dați la întrebări
și să scrieți în spațiul de
jos, pe lângă fiecare răspuns
pe care îl dați la întrebări
și să scrieți în spațiul de
jos, pe lângă fiecare răspuns
pe care îl dați la întrebări

Am scris și am desenat
pe lângă fiecare răspuns
pe care îl dați la întrebări
și să scrieți în spațiul de
jos, pe lângă fiecare răspuns
pe care îl dați la întrebări



Am scris și am desenat
pe lângă fiecare răspuns
pe care îl dați la întrebări
și să scrieți în spațiul de
jos, pe lângă fiecare răspuns
pe care îl dați la întrebări



și am scris.

Am scris și am desenat
pe lângă fiecare răspuns
pe care îl dați la întrebări
și să scrieți în spațiul de
jos, pe lângă fiecare răspuns
pe care îl dați la întrebări

PISICA DISPARUTĂ



Am scris și am desenat
pe lângă fiecare răspuns
pe care îl dați la întrebări
și să scrieți în spațiul de
jos, pe lângă fiecare răspuns
pe care îl dați la întrebări



și am desenat...

Am desenat un copil care
se joacă în curtea din
spatele casei. Am desenat
un copil care se joacă în
curtea din spatele casei.
Am desenat un copil care
se joacă în curtea din
spatele casei.



Am desenat un copil care
se joacă în curtea din
spatele casei. Am desenat
un copil care se joacă în
curtea din spatele casei.



Am desenat un copil care
se joacă în curtea din
spatele casei. Am desenat
un copil care se joacă în
curtea din spatele casei.

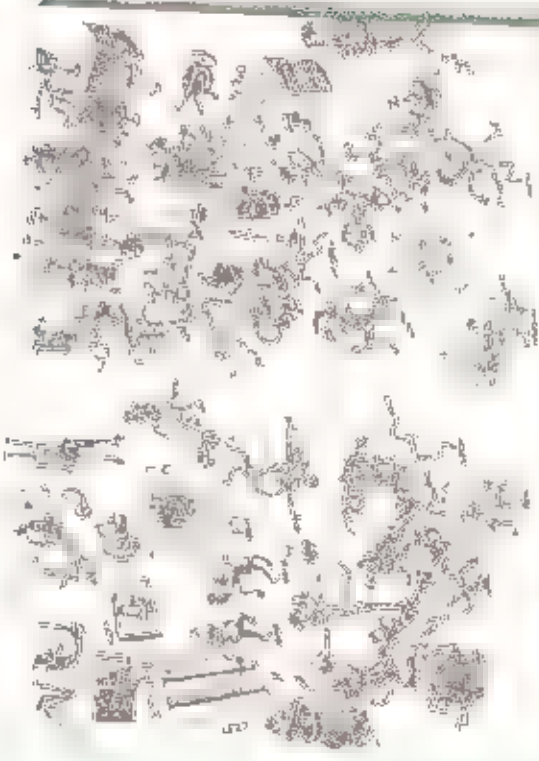


și am scris

Am desenat un copil care
se joacă în curtea din
spatele casei. Am desenat
un copil care se joacă în
curtea din spatele casei.



și am scris



și am desenat



și am desenat...

Am desenat

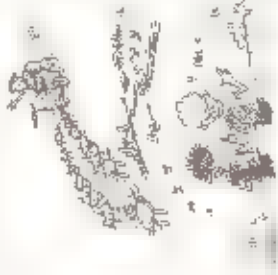


Am desenat

Am desenat

Am desenat

Am desenat



până la ora 16:45 fix în ziua următoare.

- Am terminat! am strigat eu.
- Dar e cinci fără un sfert, a spus Terry. Cum o s-o ducem la timp domnului Năsos? Termenul nostru este ora cinci... N o să reușim niciodată!
- Ba da, o să reușim! am spus eu.
- Dar cum?
- Nu știu, am spus, dar ne vine nouă o idee

Atunci am auzit

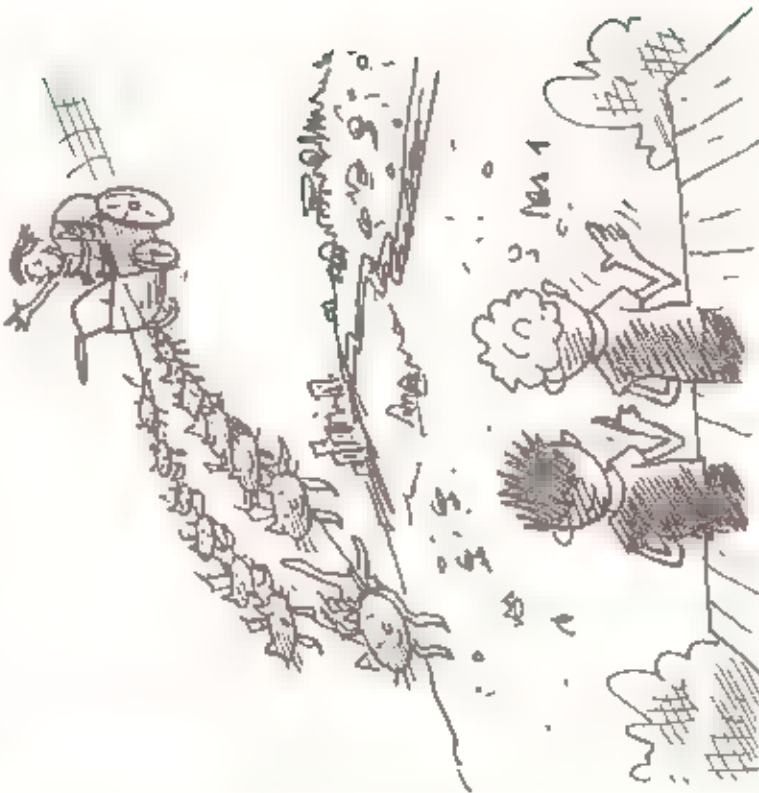
Era un zgomot ca de clopotei.

Terry a sărit în picioare

- F Moș Crăc... zis el. Repede, ia șosetele, agață le și să ne facem că dormim!

Dar nu e ajunul Crăciunului, am spus eu. De fapt, nu e nici mă, ar Crăciun!

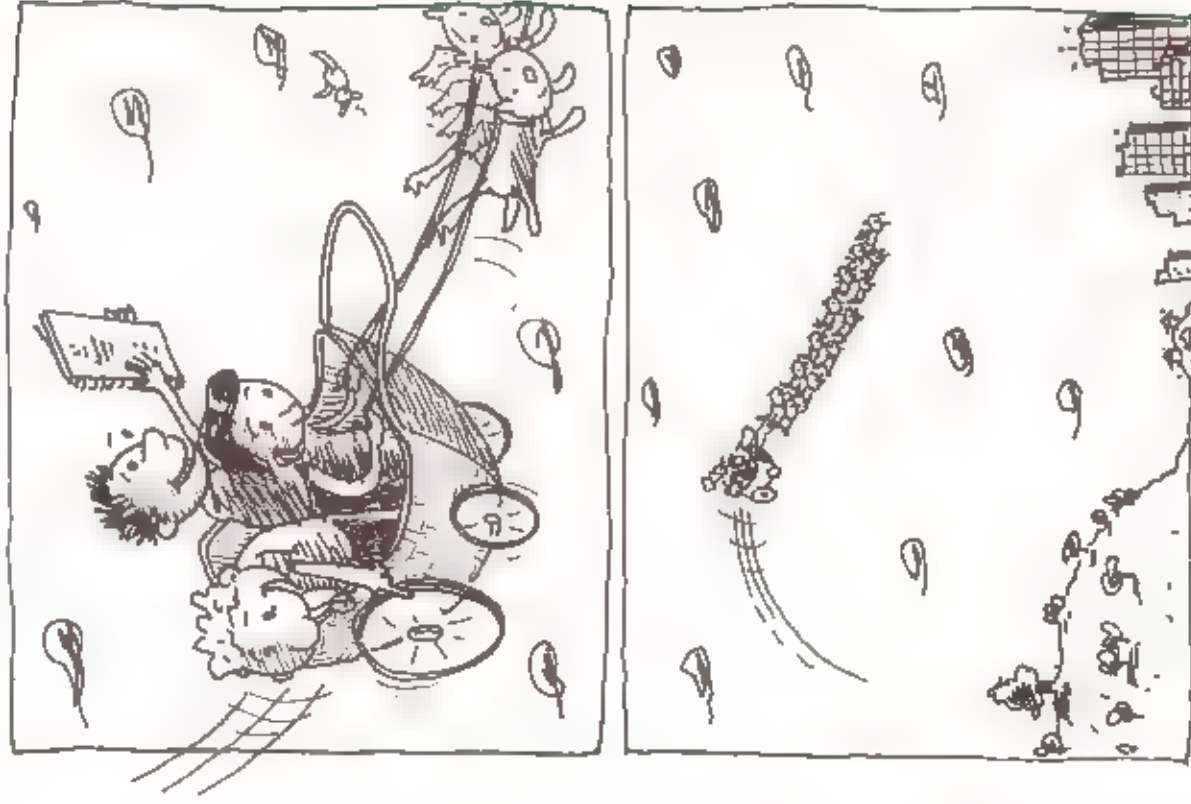
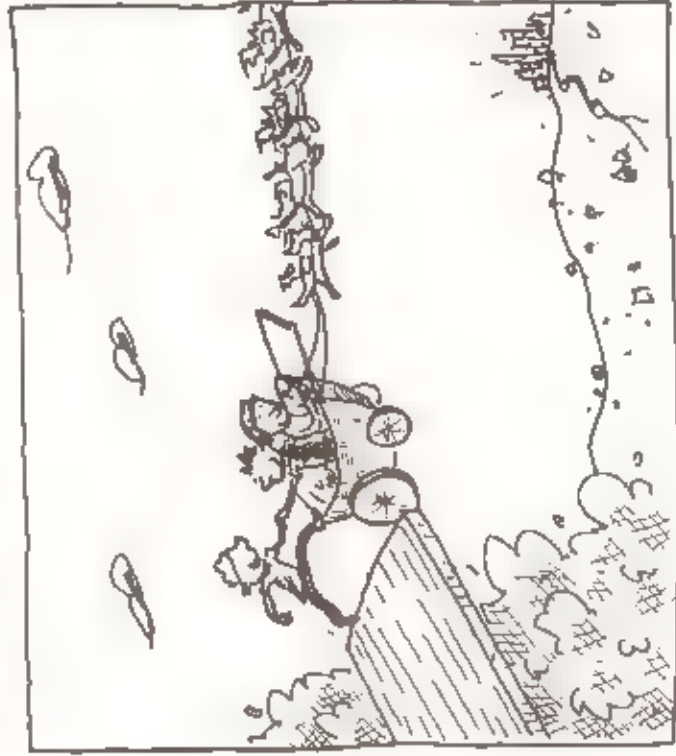
Ne am dus la marginea platformei și iată ce am văzut:

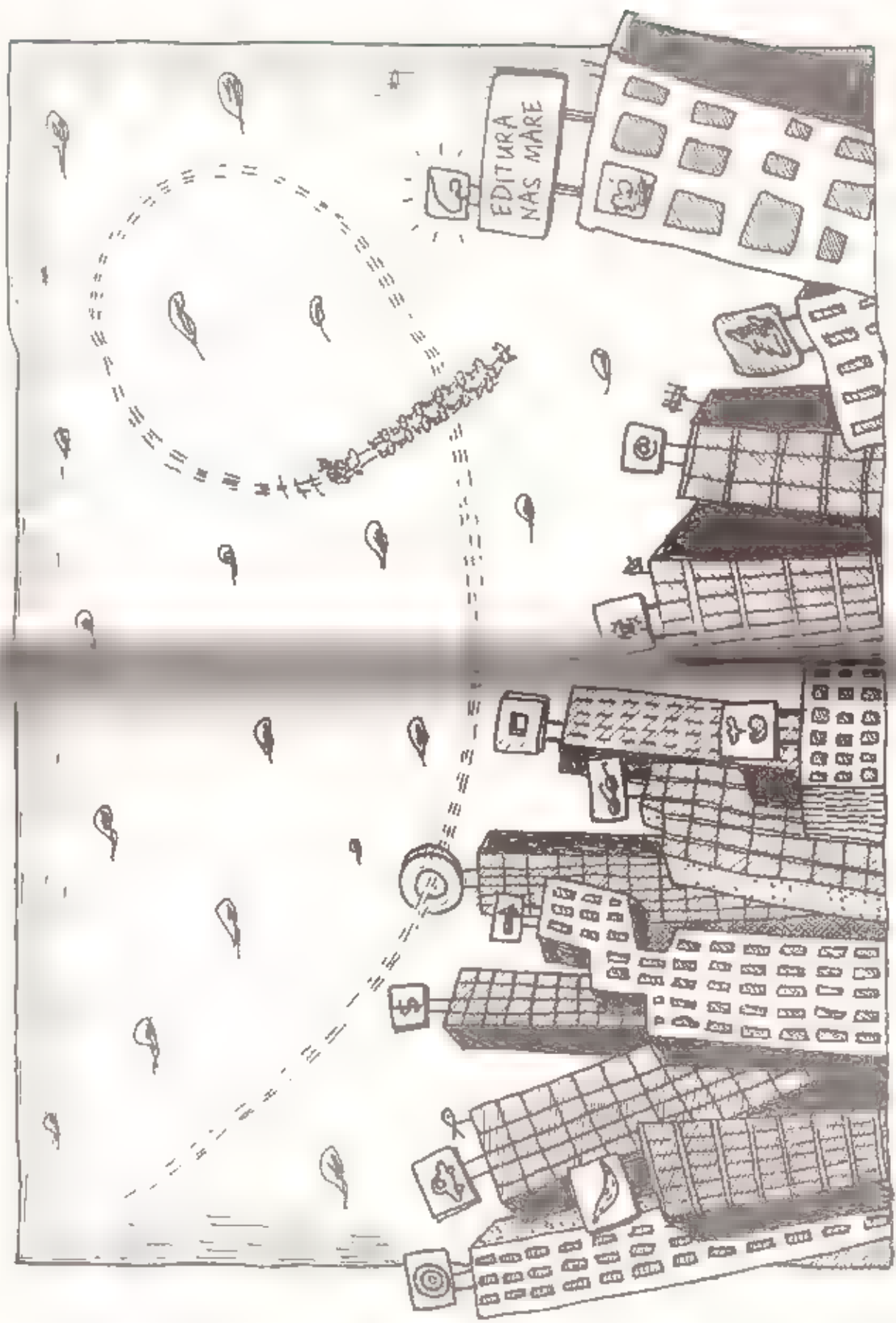


Jill zbura sus pe cer spre noi, într-un cărucior tras de Silk și de celelalte pisici zburătoare. — Ia uită! Ce samie cu pisici zburătoare am! a zis ea când s-a oprit în aer deasupra noastră. Vrei, să facem o plimbare?

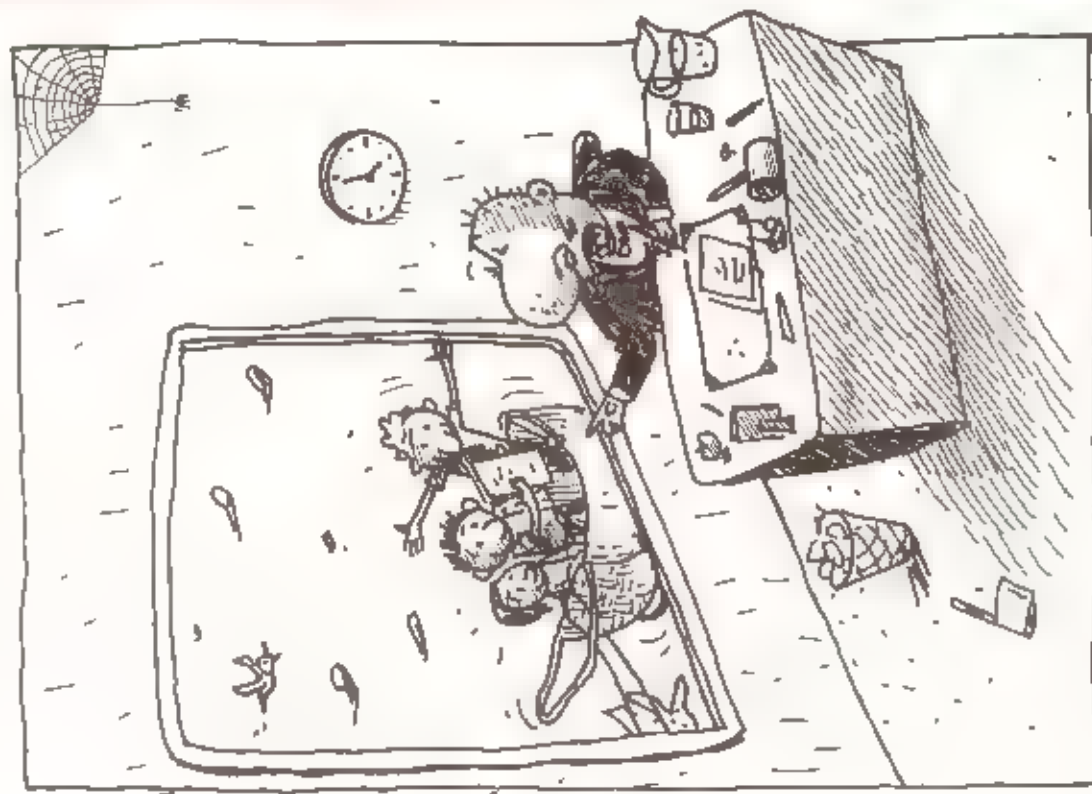
Nu, putem, i-am zis. Suntem ocupați. Încercăm să ne dăm seama cum să trimitem cartea domnului Năsoș în oraș, până la ora, încă.

Aș putea să vă dau eu, a spus Jill. Pisicile astea zburătoare sunt foarte rapide. Haideți! Urcăți! Și ne-am urcat.

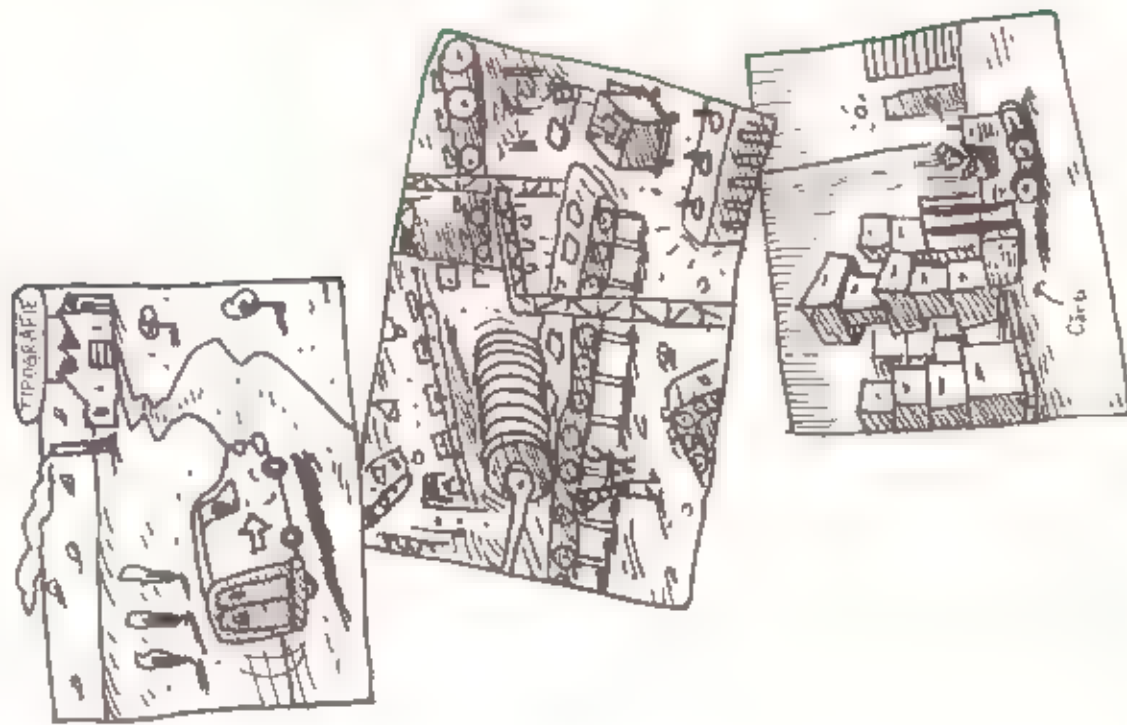




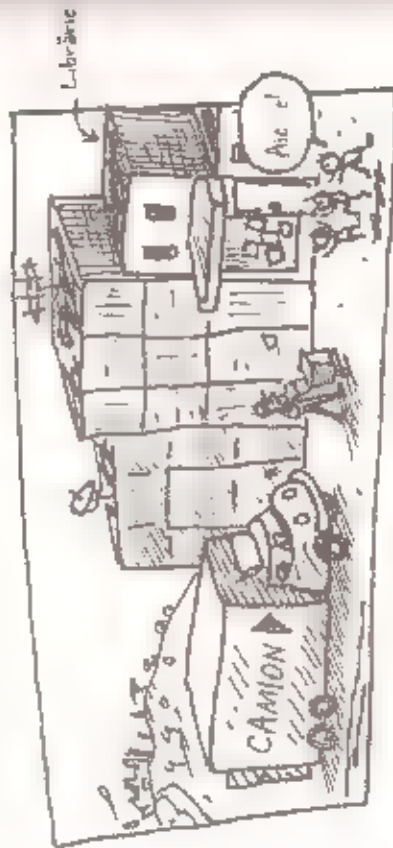
Și astfel i-am dus cartea la timp domnului Nasos..



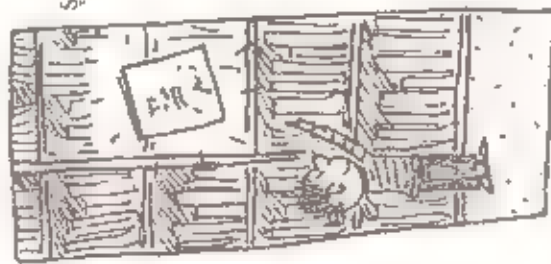
și apoi el a publicat o..



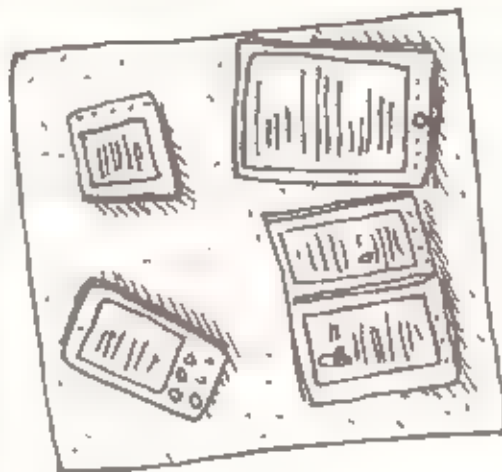
și a ajuns în librărie...



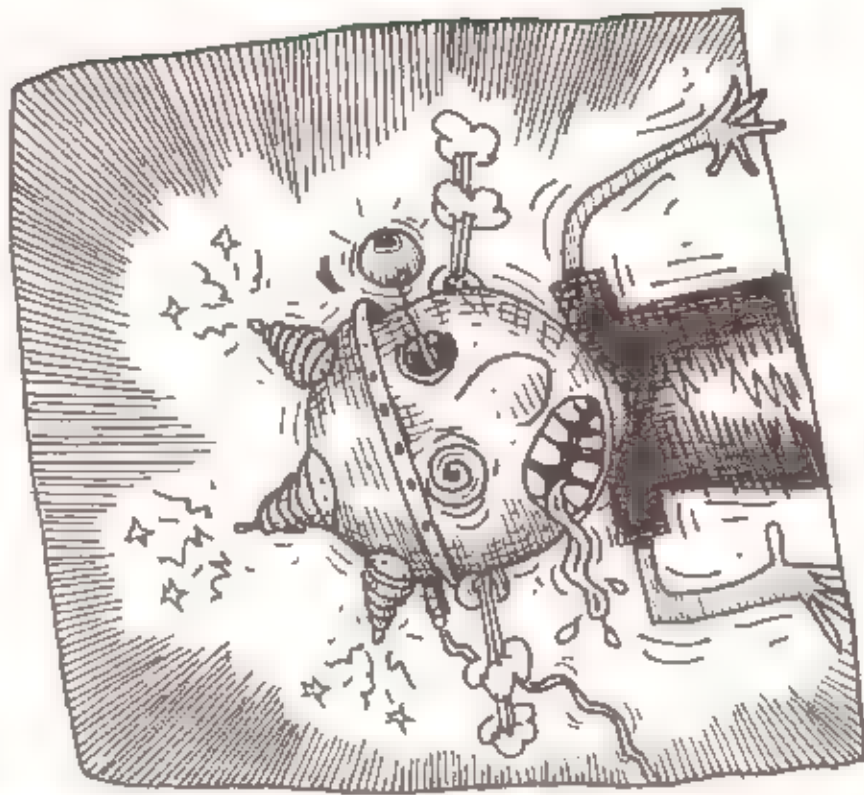
în bibliotecă.



și pe dispozitive electronice de citit

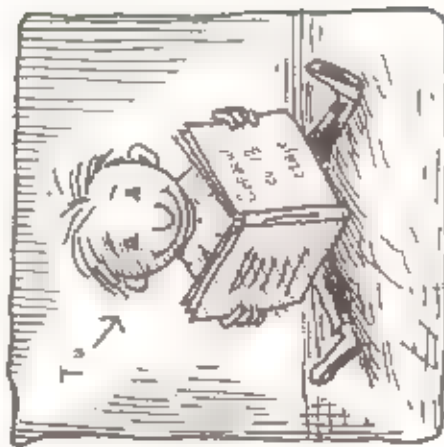


ba chiar a fost și transferată direct în creierele oamenilor prin intermediul căștilor, a tehnologie de livrare de informații direct în creier*

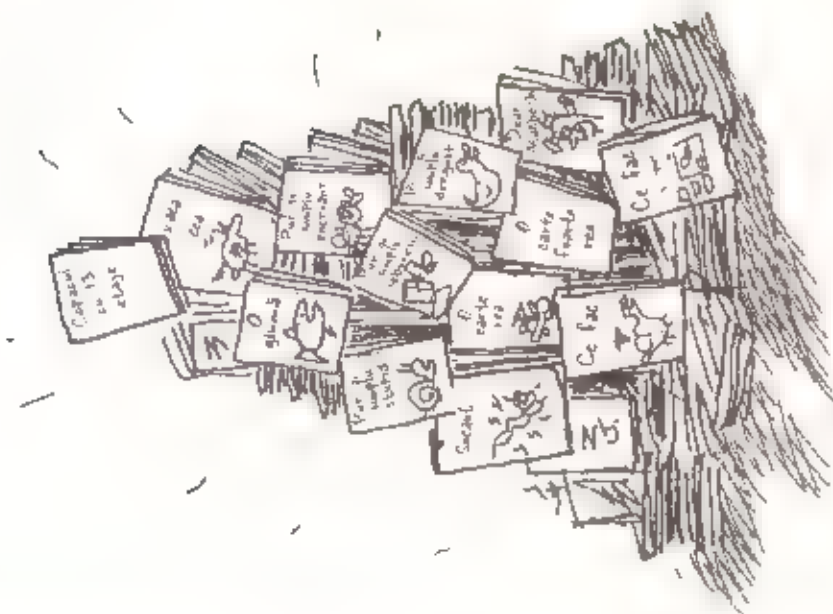


*Tehnologia de livrare de informații direct în creier este un sistem de livrare de informații direct în creier, care este avansat din punct de vedere tehnologic, care este și foarte interesant, mult mai inventiv decât

Și apoi ai cîntat o tîlă,
iar noi toți am trăit fericiți
pană la adînc, bătrîneți!



'Sgară căci dacă vrea să nu aibă nici o urmă de brucii, o mănăstire de
una-catre-căstule nouă-re-produse cu o noaie de mănăstire de
ormăz-dire în creșterea și în creșterea

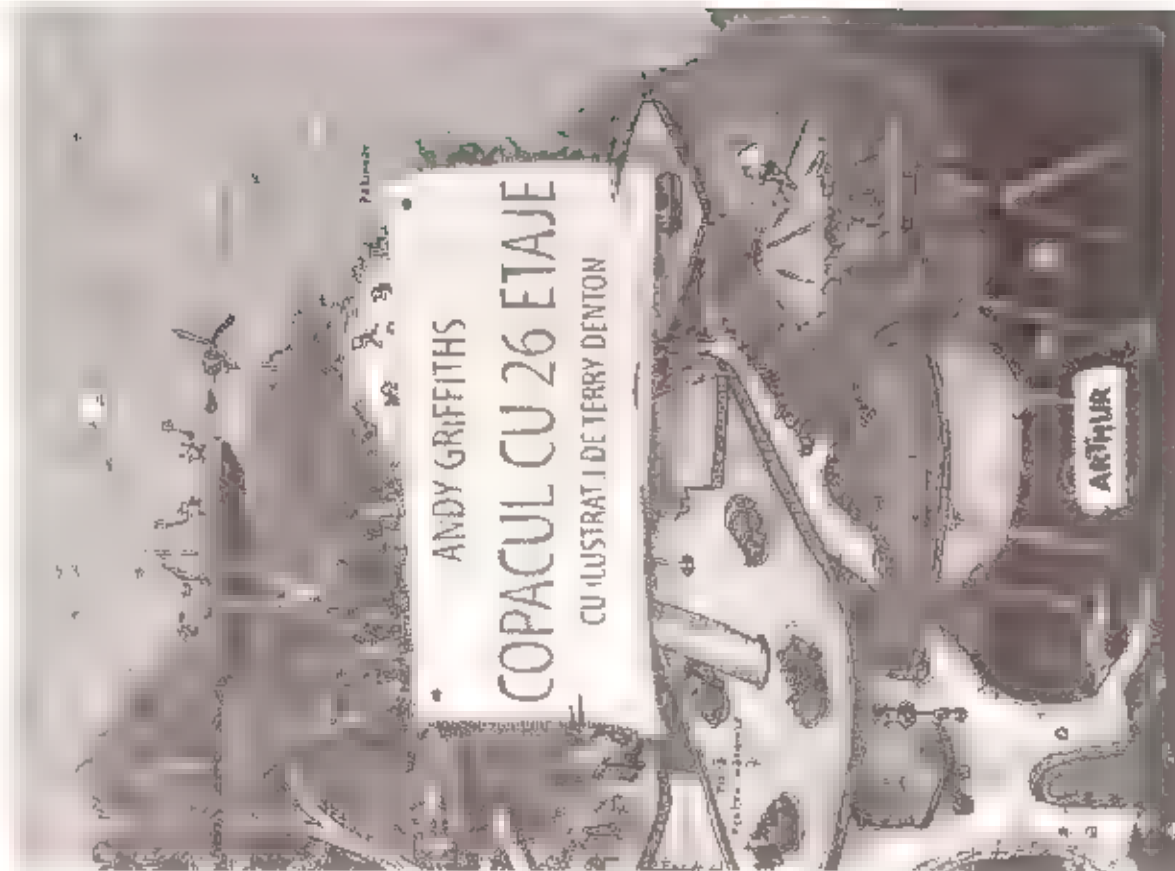


SFÅRSIT

CUPRINS

CAPITOLUL 1: Copacul cu 13 etaje	1
CAPITOLUL 2: Pisica zburătoare	19
CAPITOLUL 3: Pisica dispărută	26
CAPITOLUL 4: Nasul mare și roșu	33
CAPITOLUL 5: Concursul de desen	43
CAPITOLUL 6: Emisiunea „Câinele Ham-Ham”	70
CAPITOLUL 7: Sirena monstru	74
CAPITOLUL 8: Balonul cel mare	121
CAPITOLUL 9: Aventurile lui Super-Deget	143
CAPITOLUL 10: Căsuța cu 13 etaje pentru maimuțe	158
CAPITOLUL 11: Gorila uriașă	183
CAPITOLUL 12: Zna în care ne a salvat Silky	199
CAPITOLUL 13: Sfârșit	215

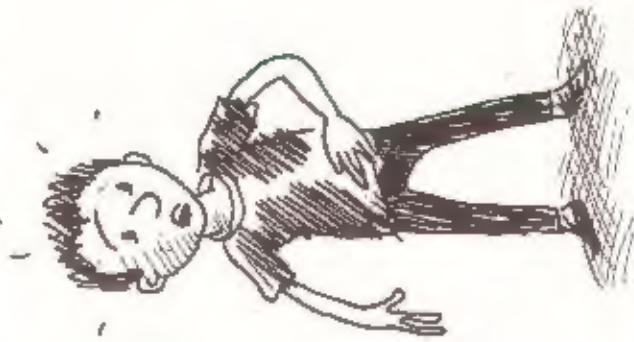
Andy Griffith, adăugat în această colecție de copaci
 și așa te vei putea bucura de un cadou în copacii tăi. 26 de etaje
 și pregătește-te pentru o masă venetiană înredhite!



Dă peste în acest segment din carte

CAPITOLUL 3

DE CE RECHINII I-AU MÂNCAT CHILOȚII LUI TERRY

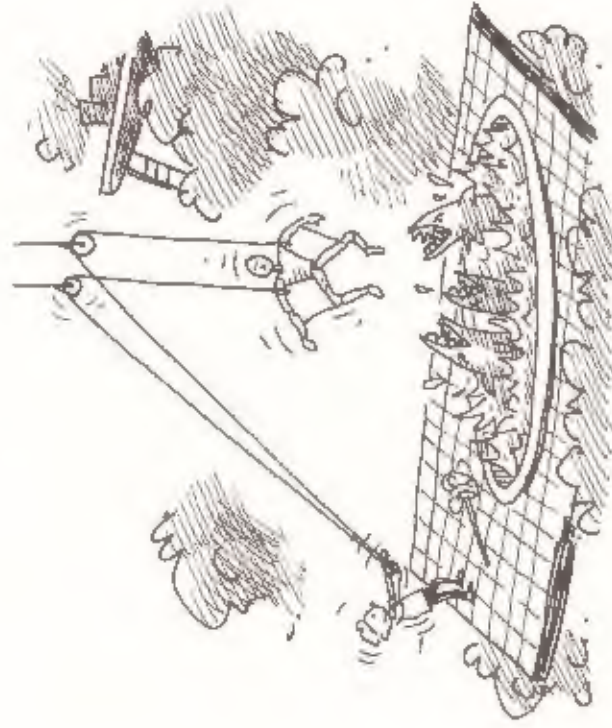


Vreun minut nu reușesc să-mi iau privirea de la Terry, încercând să înțeleg ce tocmai mi-a zis.

— Scuză-mă, zic eu, cred că n-am auzit bine. Mi s-a părut că ai zis că rechinii ți-au mâncat *chiloții*.

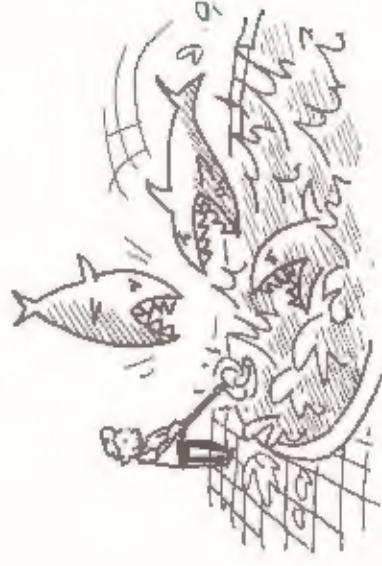
— Chiar asta am zis! spune Terry. Iar acum rechinii se simt foarte rău. Pur și simplu zac pe fundul bazinului, nemișcați.

— Dar de ce ți-au mâncat chiloții? întreb eu. Cum de-au ajuns măcar la ei?

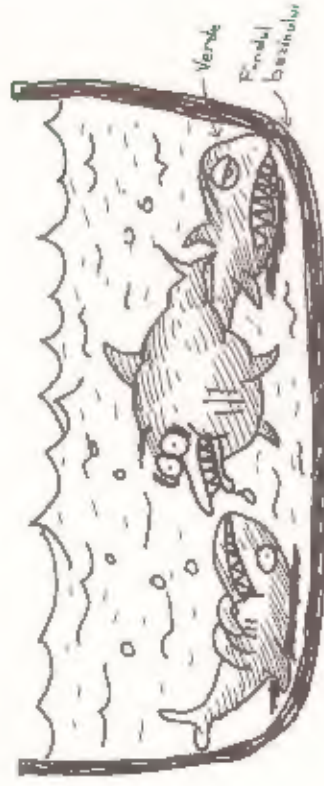


— Păi, zice el, mi-a venit ideea să folosesc bazinul cu rechini ca să-mi spăl chiloții. Am alărnat un manechin deasupra apei și rechinii au crezut că era un om în carne și oase și tot săreau în jurul lui, încercând să-l muște și agitănd apa, știi tu, ca în mașina de spălat.

— Atunci mi-am pus chiloții în vârful unui băț, pe care l-am coborât în apă.



Dar rechinii săreau așa de mult în jurul lui încât mi-au smuls chiloții de pe băț și apoi i-au mâncat. Acum, rechinii stau pur și simplu pe fundul bazinului și au o culoare ciudată, verde.



Știți, Terry a făcut niște prostii destul de mari în trecut, dar asta le întrece toate!

Cele mai mari 5 prastii pe care
le-a făcut vreodată Terry

5. A pus jelev (mult)
în baia pinguinilor.



4. A călărit pe cal de-a lungul plajei
și a trecut dincolo de indicatorul
PERICOL: NISIPURI MIȘCĂTOARE



3. A ieșit la plimbare cu barca împreună
cu prietenul lui elefant.



2. Și-a dus șarpele boa
constrictor la film.



1. A încercat să-și spele chiloții
în bazinul cu rechini.



- Ce ne facem, Andy? zice Terry.
- Nu sunt sigur, zic eu. Dacă am ști pe cineva care iubeste animalele și știe totul despre ele și ar locui în apropiere ca să ajungă aici repede!
- Mda, zice Terry, cineva ca Jill.
- Mda, zic eu, cineva *exact* ca Jill.
- Hei, știul zice Terry. Ce-ar fi s-o sunăm pe Jill?
- Super idee! zic eu.



În caz că nu știți, Jill e vecina noastră. Ea locuiește chiar în cealaltă parte a pădurii și iubeste animalele și știe totul despre ele. Are doi câini, o capră, trei cai, patru peștișori aurii, o vacă, șase iepuri, doi porci de Guinee, o cămilă, un măgar și treisprezece pisici zburătoare.

Fragment preluat din *Copacul cu 26 de etaje*,
de Andy Griffiths, ilustrații de Terry Denton, traducere din
engleză de Mihaela Buruiană, Editura Arthur

Grupul Editorial ART
Comenzi – Cartea prin poștă
C.P. 4, O.P. 83, cod 062650, sector 6, București
tel.: (021) 224.01.30, 0744.300.870, 0721.213.576;
fax: (021) 369.31.99
Comenzi – online
www.editura-artur.ro